

Karl Thomson Holdings Limited 高信集團控股有限公司

(incorporated in Bermuda with limited liability) (於百慕達註冊成立之有限公司) Stock Code 股票代號:7



Contents



2	Corporate Information	公司資料
4	Report of the Chairman	主席報告
8	Management Discussion and Analysis	管理層討論及分析
15	Directors and Senior Management	董事及高級管理層
18	Report of the Directors	董事會報告
25	Corporate Governance Report	企業管治報告
36	Report of the Independent Auditor	獨立核數師報告

Financial Statements

財務報表

38	Consolidated Statement of Comprehensive Income	綜合全面損益計數表
39	Consolidated Statement of Financial Position	綜合財務狀況表
41	Consolidated Statement of Changes in Equity	綜合權益變動表
42	Consolidated Statement of Cash Flows	綜合現金流量表
44	Notes to the Consolidated Financial Statements	綜合財務報表附註
116	Five Years Financial Summary	五年財務概要



Corporate Information 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors: LAM Kwok Hing *(Chairman)* NAM Kwok Lun *(Deputy Chairman and Managing Director)*

Independent Non-Executive Directors:

CHEN Wei-Ming Eric KWAN Wang Wai Alan NG Chi Kin David

AUDIT COMMITTEE

CHEN Wei-Ming Eric KWAN Wang Wai Alan NG Chi Kin David

REMUNERATION COMMITTEE

LAM Kwok Hing NAM Kwok Lun CHEN Wei-Ming Eric KWAN Wang Wai Alan NG Chi Kin David

COMPANY SECRETARY

LUI Choi Yiu Angela

AUTHORISED REPRESENTATIVES

LAM Kwok Hing NAM Kwok Lun

RESIDENT REPRESENTATIVE AND ASSISTANT SECRETARY

Appleby Services (Bermuda) Limited

REGISTERED OFFICE

Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM12 Bermuda

董事會

執行董事: 藍國慶*(主席)* 藍國倫*(副主席兼董事總經理)*

獨立非執行董事: 陳偉明 關宏偉 伍志堅

審計委員會

陳偉明 關宏偉 伍志堅

薪酬委員會

藍國慶 藍國倫 願宏偉 五 堅

公司秘書 雷彩姚

授權代表 藍國慶 藍國倫

註百慕達代表 及助理秘書 Appleby Services (Bermuda) Limited

註冊辦事處

Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM12 Bermuda



HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

Unit 701, Tower One Lippo Centre 89 Queensway Hong Kong

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Appleby Management (Bermuda) Limited Argyle House 41a Cedar Avenue Po Box HM1179 Hamilton HM11 Bermuda

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Standard Limited 26 Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Wing Hang Bank, Limited Hang Seng Bank Limited Chong Hing Bank Limited Chiyu Banking Corporation Limited

SOLICITORS

Sidley Austin Brown & Wood International Law Firm

AUDITORS

Deloitte Touche Tohmatsu Certified Public Accountants

STOCK CODE

7

CONTACTS

Telephone: (852) 2877 9266 Facsimile: (852) 2810 9282 Website: *www.ktg.com.hk*

總辦事處及主要營業地點

香港 金鐘道89號 力寶中心 第一座701室

主要股份登記 及過戶處

Appleby Management (Bermuda) Limited Argyle House 41a Cedar Avenue Po Box HM1179 Hamilton HM11 Bermuda

香港股份登記

及過戶分處 卓佳標準有限公司 香港 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

主要往來銀行

永亨銀行有限公司 恒生銀行有限公司 創興銀行有限公司 集友銀行有限公司

律師

盛德律師事務所

核數師

德勤●關黃陳方會計師行 *香港執業會計師*

股份代號

7

聯絡

電話: (852) 2877 9266

- 傳真: (852) 2810 9282
- 網址: www.ktg.com.hk



Report of the Chairman 主席報告

I would like to announce to the shareholders the audited consolidated results of Karl Thomson Holdings Limited (the "Company") together with its subsidiaries (the "Group") for the year ended 31 December 2009.

For the year ended 31 December 2009, loss attributable to owners of the Company amounted to HK\$49,840,000 (2008: HK\$15,261,000), equivalent to loss per share of HK\$8.31cents (2008: HK\$2.57 cents).

BUSINESS REVIEW

The Group comprises three major business streams, namely the financial business, investment in associate Asia Tele-Net and Technology Corporation Limited ("ATNT") and the oil and gas business.

FINANCIAL BUSINESS

Investors' confidence was restored cautiously after the coordinated execution of extraordinary global monetary easing policy. Financial and equities markets managed to bottom out in the first quarter and continued to rebound sharply thereafter amid the favourable inflow of funds out from the capital markets.

In view of the absence of financial structural problems coupled with the progressive launch of RMB 4 trillion economic stimulus plans by Chinese government, the Chinese stocks caught the greatest investment attention and interests. Investors followed closely with the pave of the announcement of the economic stimulus plans in each sectors. The investment market rebounded fast and shock to most investors, many of whom missed the train.

After the various economic cycles and crisis including the recent Financial Tsunami, the investment market and sentiment now became more globalised and interactive as investors almost shared the same updated information and commentaries and therefore the market will rise and correct more rapidly and unpredictably in one direction. The growing volatility of the investment market has deterred more investors to shift to fixed asset investment particularly in the property market at the expense of equity market. The retail participation in equities and market volume were disappointed as compared to the index rebound strength. The inflow of Chinese funds, the prevailing low interest rate and inflation fears further filled up the skyrocketing of the property prices. On the other hand, the collapse of the creditability on major currencies and the growing demand for gold as part of the national reserve had helped to push up the gold prices to a new historic record of USD 1,217 per oz.

本人謹向股東公佈高信集團控股有限公司(「本公 司」)連同其附屬公司(「本集團」)截至二零零九年 十二月三十一日止年度之經審核綜合業績。

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本公司 擁有人應佔虧損為49,840,000港元(二零零八 年:15,261,000港元),相等於每股虧損8.31港 仙(二零零八年:2.57港仙)。

業務評述

本集團包括三大業務,即金融業務、投資於聯營 公司亞洲聯網科技有限公司(「亞洲聯網」)以及石 油及天然氣業務。

金融業務

自全球各國一致實施臨時的貨幣寬鬆政策後,投 資者信心得以審慎回復。隨著來自資本市場資金 的有利流入,金融及股票市場於首季終可走出谷 底,並自此快速反彈。

由於並未出現金融結構問題,再加上中國政府逐步推出人民幣4萬億元的刺激經濟計劃,中國股市前所未有地吸引著投資者的注意及興趣。投資者正密切留意各行業公佈之經濟刺激計劃。對投資市場的快速反彈,大部分投資者感到震驚及猶疑因而錯過上車機會。

受到各經濟週期及危機(包括最近發生的金融海 嘯)沖擊後,由於投資者幾乎取得相同的最新訊 息及評述,投資市場及情緒變得更為全球化及互 動。因此,市場將更快速及不可預測地以同一方 向調整及移動。投資市場越趨波動,令更多投資 者難以捉摸而離棄股票市場轉往固定資產投資, 特別是買賣的情形及市場交易量實在令人失望。 中國資金流入、現行低利率及對通脹的擔憂,進 一步刺激物業價格暴升。另一方面,主要貨幣信 用度暴跌,及對以黃金作為國家儲備的需求不斷 增加,均有助將黃金價格推高至每盎司1,217美 元之歷史新高。



It may need to take much longer time to restore the retail confidence on equities stocks especially when investors are eyeing on the determination and concrete policy of Western countries in restructuring the financial and bank industry and in curbing their fiscal deficits.

INVESTMENT IN ASSOCIATE ATNT

The technology arm of the Group is developed through our associate, ATNT.

Year 2009 was a disappointing year for ATNT. The production volume for all Printed Circuit Board ("PCB") markets in 2009 was reduced by various percentages. The China PCB production volume, even with the progressive launch of RMB 4 trillion economic stimulus plans by Chinese government, has decreased by 18.2% as estimated by a research institution. It was believed that the Taiwan PCB production volume has dropped by more than 20%.

After a tough year and going into year 2010, ATNT expect that out customers would benefit from the increasing demand of smart phone and the growth of all communication products. ATNT is conservatively optimistic that the market and general economies are recovering. It will not be a strong bounce back but a gradual improvement.

OIL AND GAS BUSINESS

The Company is continuing its exploratory activities in Block 2 West Esh El Mallaha ("Block 2") in Egypt. A third exploratory well named South Malak-1 was spud on 16 August 2009 and was drilled to a total depth of 11,200 feet.

A very high level of gas was found over a 900 foot interval. The results were so encouraging that several production tests were run. Although the Nubian sandstone which is the best producing formation in the Gulf of Suez is not found, two oil bearing formations Eocene Dolomite and Cretaceous Matulla sandstone were found in this well. We believe the Nubian sandstone was faulted out in the well as it has a uniform consistent thickness in all the surrounding wells. Oil samples were tested and proved to be high quality light crude oil (38 API gravity). This discovery marks a significant progress in this exploration block. Not only does this discovery differentiate Block 2 from other green fields, it also endorses our original belief that light crude oil does exist in Block 2 when the Group invested in it few years ago.

要恢復散戶對股票的信心,尤其當投資者在密切 留意西方國家在重組金融和銀行業及遏制財政赤 字方面所表現之決心及採取之具體措施時,這或 需更長的時間。

投資於聯營公司 - 亞洲聯網

本集團透過聯營公司亞洲聯網發展科技業務。

對於亞洲聯網而言,二零零九年為失望的年度。 於二零零九年所有印刷線路板市場的產量均錄得 不同百分比的跌幅。儘管中國政府逐步推出人民 幣4萬億元的刺激經濟計劃,據研究機構估計, 中國的印刷線路板產量下跌18.2%,並且相信台 灣的印刷線路板產量下跌超過20%。

經過嚴峻的一年後,踏入二零一零年,亞洲聯網 預期客戶將受惠於智慧型手機需求不斷增加及所 有通訊產品的增長。亞洲聯網對於市場及整體經 濟正在復甦抱保守樂觀看法,認為不會出現強勁 反彈,但會逐步改善。

石油及天然氣業務

本公司繼續在埃及的West Esh El Mallaha二區 油田(「二區油田」)進行開採業務。第三口開採井 South Malak-1於二零零九年八月十六日開始挖 掘,並鑽探至總深度11,200呎。

在900呎的岩層間距中發現高含量天然氣。此發 現令人振奮,並進行多項生產測試。儘管未能尋 獲蘇伊士灣最佳的產油岩努比亞沙岩,但於此井 內找到始新世白雲石及白堊紀Matulla沙岩兩種 含油層。我們相信努比亞沙岩是因為斷層而被移 走,因為在附近之油井中都發現統一厚度之努比 亞沙岩。石油樣本經測試後證實為高質量輕原油 (38 API度)。此項發現標誌著此開採油田的重大 進展。此項發現不僅令二區油田有別於其他新油 田,亦證實數年前當本集團投資於此油田時我們 認為二區油田確實含有輕原油的看法。



Report of the Chairman 主席報告

The data collected from this well has enhanced our understanding over the stratigraphy or the geological structure of the area. I believe it shall help us to define our next drilling location with a better chance. A further testing was planned on this well and will be completed on or before the end of April. We shall consider the testing data and any other relevant factors before making any decision over this well South Malak – 1.

In the case of establishing commercial production, Block 2 is located within a few kilometers of the Esh El Mehhaha oil production facilities with an export pipeline to the coast. This is one of the reasons why the Company has decided to invest in the onshore blocks along the Gulf of Suez – to be able to tap into the existing infrastructure at time of production for a better project return.

OUTLOOK

For the financial business, the Great China Region is viewed to be the fastest and strongest recovery area after the Financial Tsunami in 2008 amid its absence of structural financial problems and the huge RMB 4 trillion stimulus plan of Chinese Government. Hong Kong continues to play an international centre role for Chinese Investors who will still be diversifying their funds to stock and property market in Hong Kong. In the prevailing low interest environment, retail confidence in investment market will eventually recover and increase their participation in stock market investment. With the well established network across the Great China Region, we are ready to tap this increasing market potential.

For the technology arm, in order to seize the coming opportunities arising from the gradual recovery, internally ATNT have refined their product specifications so that the products can fit for various tiers of customer and hence expand the market shares. They are also in process of identifying potential suppliers who would become their allies so as to work with them towards offering a competitive product package to our customers.

For oil and gas business, the Company view is same as stated in the Company's last interim report. I am still optimistic that crude oil price will remain at a reasonable level to make upstream exploration sector a profitable business. The demand of crude oil remains strong especially when the global economy is fully recovered. This will only drive the crude oil price further up. The Company shall continue the works in Egypt and look for appropriate investment opportunities.

於此油井所收集的數據,將更進一步提升我們對 該地區地層學或地質結構的瞭解。本人相信這有 助我們界定下一個具有更佳機會的鑽探地點。此 油井已計劃進一步測試,可望於四月底或之前完 成。我們會利用手上數據,並考慮其他因素後才 就South Malak-1油井作相應的決定。

在建立商業投產方面,二區油田位於Esh El Mehhaha產油設施數公里範圍內,附有出口油管 連接至海岸地區。這是本公司為何決定投資於蘇 伊士灣陸上油田的原因之一,以便於投產時可利 用現有的基礎設施以取得更好的項目回報。

展望

在金融業務方面,大中華地區在沒有結構性財務 問題及中國政府人民幣4萬億元的龐大刺激經濟 方案下,乃被視為於二零零八年金融海嘯後復甦 最快及最強的地區。香港繼續擔當仍然有意分散 其資金至香港股票及物業市場的中國投資者的國 際中心。在現行的低息環境下,投資市場的零售 信心最終將會回復,並增加參與股票市場的投 資。憑藉大中華地區穩固的網絡,我們已作好準 備利用此不斷增加的市場潛力。

在科技業務方面,為了把握經濟逐漸復甦帶來的 機遇,亞洲聯網內部已改良其產品規格,使產品 能迎合不同層次的客戶以擴大市場份額,並同時 正在物色可成為其協力廠商的潛在供應商,以便 共同為我們的客戶提供具競爭力的產品組合。

在石油及天然氣業務方面,本公司的看法與本公 司在上次中期報告內所述者相同。本人仍然感到 樂觀,認為原油價格仍將處於合理水平,使上游 開採行業成為有利可圖的業務。原油需求量仍然 強勁,特別是全球經濟已全面復甦,這只會驅使 原油價格進一步上升。本公司將繼續進行在埃及 的工程,並尋找合適的投資機會。



APPRECIATION

I would like to take this opportunity to thank my fellow directors for their guidance and support and express my appreciation to the management team and diligent employees for their commitment and loyal service. I would also wish to thank my customers and shareholders for their continued support.

For and on behalf of the Board Lam Kwok Hing Chairman

26 April 2010

致謝

本人謹藉此機會感謝各董事之共同領導及支持, 並對管理團隊及員工辛勤工作、克盡職守,以及 客戶及股東之不斷支持,致以衷心謝意。

代表董事會 **藍國慶** *主席*

二零一零年四月二十六日



RESULTS

During the year ended 31 December 2009, the total revenue for the Group was approximately HK\$36,771,000 (2008: HK\$48,004,000). Loss attributable to owners of the Company was approximately HK\$49,840,000 (2008: HK\$15,261,000). The core financial business was still below expectation as most local investors remained skeptical about the persistence of the rebound and economic recovery and chose to stay sidelined.

MARKET OVERVIEW

Stock market in 2009 was powered by the massive global monetary easing programs and the progress China monetary policy to form a strong V-shaped rebound. The market exited from the doldrums of the Financial Tsunami in the first guarter and rallied straight up throughout the rest of the year. A lot of investors oversold the shares last year and became more aggressive to replenish stocks leaving little and short lived correction room to the market and Chinese investors appeared to be most optimistic. Chinese counters represented the better performers as they were less affected by the financial collapse in Western economies. Investor interests rotated and spilled to cover most of the sectors though they followed closely with the announcement of the economic stimulus plan in each sector by the Chinese government. Domestic consumption was one of the popular themes as many measures focused on promoting domestic consumption to set off declines in weak overseas markets including mortgage rate privilege, home electric appliance subsidies to village, motor car subsidies to village and motor car tax cut. The incentive programs sustained the rise of property, consumer and motor stocks across 2009. Skyworthdigital and Geely Auto rose 18.4 times and 7.8 times respectively whilst the Chinese property stocks gain times of rebound from the year bottoms. Concerns on the global pollution and gradual used-up of the resources diverted the Chinese government attention to encourage the development of clean and recycle energy posting a rosy picture for the sector in which the battery car BYD Company was aggressively sought to shoot up to historic high of HK\$ 83 per share about 6.6 times of that at the end of 2008. The development of 3G mobile phone system and the subsequent policy of combining the TV, phone and internet into one mobile phone platform bolstered the earnings for the industry, with Tencent, the internet content provider hitting new price record of HK\$175 per share and COMBA, the wireless solution equipment and infrastructure provider bouncing more than 10 times from the year low. The inflation fear and anticipation of recovery revitalised demand for resource and commodities products underpinning the rebound of the resources counters. Overall, the financial and insurance stocks were also benefited from the improvement of financial market. Exceptionally,

業績

截至二零零九年十二月三十一日止年度,本集團 的總收益約36,771,000港元(二零零八年: 48,004,000港元)。本公司擁有人應佔虧損約 49,840,000港元(二零零八年:15,261,000港 元)。由於大部分本地投資者對股市反彈及經濟 復甦是否持續存疑並選擇觀望,故核心金融業務 仍遜於預期。

市場概覽

二零零九年股市受全球大規模的貨幣寬鬆政策及 中國逐步推行的貨幣政策所推動而呈現強勁的V 形反彈。股市於首季走出金融海嘯的低迷時期, 並於去年餘下時間持續上升。不少投資者去年因 超賣股份,在補充股份時表現得更為進取,從而 只留下市場少量輕微而短暫的調整空間。其中中 國的投資者似乎最為樂觀,由於受西方經濟體的 金融崩潰影響較小,中資企業股份表現較佳。投 資者密切留意中國政府於各行業公佈之經濟刺激 計劃,並不斷轉變其投資喜好,最終扶持的政策 亦涵蓋絕大部分行業。內部消費為其中一個受歡 迎的主題,因許多措施(包括按揭利率優惠、家 電下鄉補貼、汽車下鄉補貼及汽車減税等)乃針 對推動內部消費而推出,以抵銷疲弱的海外市 場。該等刺激政策方案於二零零九年全年支撐著 物業、消費及汽車股份上升。創維數碼及吉利汽 車分別上升18.4倍及7.8倍,同時中國地產股份 也從今年低谷的股價反彈數倍。因關注全球污染 及資源逐漸用盡的問題,中國政府轉移目標鼓勵 發展清潔及可再生能源,令人們憧憬此行業的前 景,其中比亞迪公司鋭意發展的電池汽車,其股 價飆升至每股83港元之歷史新高,相當於二零零 八年年底的6.6倍。發展3G流動電話系統,以及 隨後推出的集電視、電話及互聯網於一個流動電 話平台的三網合一政策,亦增加該行業的盈利增 長前景。互聯網內容供應商騰訊的股價升至每股 175港元的新高,無線解決方案設備及基建供應 商京信通信的股價自今年低位反彈逾10倍。市場 對通脹的憂慮及對經濟復甦的預期,刺激對資源 及商品產品的需求,從而鞏固資源行業的反彈。 總括而言,金融及保險股份亦受惠於金融市場的 改善。例外的情形是,基建股份因其防禦性質缺 乏吸引而受壓,而運輸行業的股份因出口表現疲 弱而積弱。至於本地股份,地產行業無疑最為矚



the infrastructure stocks were under pressure due to its less attractive defensive nature and the transport counters were weak in the light of the poor export performance. As for local stock, the property counters were no doubt the star. The low interest rate environment, shortage of land and the influx of Chinese funds continued to skyrocket the property prices to new historic records in Hong Kong and tens of thousands Hong Kong Dollars per square foot for residential flat was not more a dream. The local property developers are expected to make huge profit in this frenzy property market and their stock prices will have firm fundamental support. HSI rose 51% to close at 21,872 whilst H-Index ended 61% higher at 12,794. Unfortunately, the market turnover was not catching up with the index performance as most investors were not convinced by the market movement as compared to the real economy performance.

The steep market rebound throughout 2009 was perceived to be ahead of the real economy performance and left the equity market vulnerable to correction in 2010 on any excuses including the tightening of China monetary policy and the possible retreat of the unprecedented global monetary stimulus. In fact, China had already raised the bank reserverequirement ratio twice of 0.5% each to 16.5% to withdraw excessive funds in the market by February 2010. Coincidentally, Federal Reserve of USA had also lifted up its discount rate by 0.25 to 0.75% suddenly. Though the worldwide economy appeared to avoid the repetition of great depression as happened in 1930, the recovery was not balanced around the world. Asian and emerging countries are safely intact whilst Western countries are still struggling for restructuring their bank and financial systems and some are even facing deterioration. There are still some countries falling into deep financial crisis like the recent Greek Crisis and the Dubai Debt Default Incident. Regional financial troubles will still emerge in hammering the market in the coming period and the road to full recovery remains rugged and lengthy. With the back of strong China factors, Hong Kong stock market will likely outperform other regional markets as the funds tend to shift in favour of the Greater China region. Yet, in view of the cautious sentiment towards the gradual withdrawal of the unusual easing measures, the stock market is expected to move within ranges in volatile patterns.

SECURITIES, FUTURES AND OPTIONS BROKERAGE BUSINESS

During the year, revenue for the Group's securities broking business and futures broking business as well as the underwriting commission, which accounted for 79% of total revenue, was HK\$29,078,000 (2008: HK\$25,304,000). The division improved but was still weaker than expected as most retail investor failed to restore their confidence and interest on this sharp rebound market and their sentiment remains fragile in the current volatile market. 目。低利率環境、缺乏土地供應及中國資金的涌 入持續將地產價格推高,屢次創造香港歷史新紀 錄,每平方呎售價數萬港元的住宅單位不再是夢 想。預料本地地產發展商在如此狂熱的地產市場 中將會取得龐大利潤,其股價將有穩固的基礎支 持。恆生指數全年上升51%,收報21,872點,H 股指數則升61%,收報12,794點。可惜的是,因 大多數投資者質疑股市的現有水平真正能夠反映 真實疲弱的經濟表現,故市場成交額仍落後於指 數表現。

市場普遍認為二零零九年股市全年的急速反彈已 超越於實體經濟表現,令股票市場於二零一零年 可因任何藉口(如中國緊縮其貨幣政策及前所未 有的全球貨幣寬鬆刺激措施可能撤回等)而容易 作出調整。事實上,中國已於二零一零年二月底 前兩度提高銀行存款準備金率(每次均提高 0.5%)至16.5%,以便從市場撤走過餘的資 金。其間,無獨有偶,美國聯儲局亦突然將貼現 率提高0.25%至0.75%。儘管全球經濟似乎不會 重蹈一九三零年發生經濟大蕭條的覆轍,但經濟 復甦在全世界並不平衡。亞洲及新興國家經濟動 力保持完整,但西方國家現在仍為重組其銀行及 金融體系而煩惱,有些國家甚至面臨惡化的危 險。還有些國家更深陷金融危機之中,如最近發 生的希臘危機及迪拜欠債事件。地區金融危機仍 會發生,這將會間歇性打擊未來的市場,而通往 完全復甦之路仍崎嶇不平且漫長。由於資金傾向 流入大中華地區,在中國因素支持下,香港股市 的表現很可能比其他地區的市場優勝。然而,鑒 於市場對過來該等特殊紓緩措施有可能逐漸撤出 保持的審慎情緒,預期股市只會將會在一定範圍 內波動。

證券、期貨及期權經紀業務

年內,本集團的證券經紀業務及期貨經紀業務的 收益與包銷佣金為29,078,000港元(二零零八 年:25,304,000港元),佔總收益79%。由於大 部分零售投資者未能在是次市場的大幅反彈恢復 信心及興趣,且其情緒在目前波動市場中仍很脆 弱,故分部業績雖有所改善,但仍不理想。



SECURITIES MARGIN FINANCING

During the year, interest income generated from securities margin loan portfolio accounted for 5% of the Group's revenue was HK\$1,941,000 (2008: HK\$2,065,000). The division gained slightly but investors remain cautious in holding overnight position and tend to be short term in investment.

FINANCIAL MANAGEMENT AND ADVISORY SERVICES

Revenue generated from financial management and advisory services was HK\$4,212,000 (2008: HK\$19,240,000). Business recovered from the low but industry turned unclear as more tough regulatory policies are expected. The outbreak of Lehman Minibond Incident enlarged the crack between the investors and operators. It may take certain time whereby the regulatory requirement, investor confidence and operators interests get a feasible equilibrium. The Company will still focus on marketing simple and matured financial products to avoid unnecessary controversies.

INVESTMENT BANKING

The Group operates its investment banking division under the subsidiary Karl Thomson Financial Advisory Limited ("KTFA"). Operating revenue generated by the investment banking business was HK\$1,460,000 this year (2008: HK\$1,245,000).

As the global economy recovered at an unexpectedly fast pace, financial world, the once most suffering industry from the credit crunch in 2008, was the primary sector benefited from. Passing through a year of frequent regulatory reforms, de-leveraging and market consolidations, more competitive industry participants survived and kicked off for acquisition, development and expansionary opportunities world-wide. Blessed by the massive bailouts and revolutionary acts imposed by the rule-makers, the banks have rebuilt its function and regained its credibility. Our investment banking division picked up again under the stabilising business environment. During the year, we have brought to the success of several mergers and acquisitions as well as increased our exposures in financial advisory and consultancy services.

With the pain of the financial turmoil not fully wiped off and the worrying economic outlook in the west, our management is cautiously optimistic about the future ahead. We will strike hard to further expand our network in China through the existing clients and partners. Hopefully this will help to explore more business opportunities and bring along with sustainable growth in a long run.

證券保證金融資

年內,來自證券保證金貸款組合的利息收入為 1,941,000港元(二零零八年:2,065,000港元), 佔本集團收益5%。分部溢利輕微上升,但投資 者持有隔夜倉的組合仍表現審慎,並傾向短線投 資,故借貸需求仍不強烈。

財務管理及諮詢服務

來自財務管理及諮詢服務的收益為4,212,000港 元(二零零八年:19,240,000港元)。業務自低谷 恢復過來,但由於預料更多嚴厲的監管政策出 台,業界轉趨不明朗。雷曼迷債事件的爆發令投 資者與營運商之分歧擴大。新監管的政策或需一 段時間磨合始能在監管規定、投資者信心及營運 商利益之間取得可行的平衡。期間,本公司仍將 集中促銷簡單且成熟的金融產品以避免產生不必 要的爭議。

投資銀行

本集團透過附屬公司高信融資服務有限公司(「高 信融資」)經營投資銀行分部。今年來自投資銀行 業務的經營收益為1,460,000港元(二零零八年: 1,245,000港元)。

由於全球經濟出乎意料地快速復甦,一度受二零 零八年信貸緊縮影響最深的金融世界是從中得益 的主要行業。過去一年來經歷頻繁的監管體制改 革、減債計劃及市場合併,更具競爭力的業界參 與者得以生存,並在全球展開收購、拓展及擴張 機會。受惠於大規模救市措施及規則制定者作出 破天荒行動,銀行已重建其功能並恢復其信用 度。我們的投資銀行分部在穩定的業務環境下再 度成長。年內,我們已成功進行多項合併與收 購,並增加我們在金融諮詢及顧問服務方面的業 務。

鑒於金融風暴帶來的痛苦仍未完全消褪,以及西 方國家的令人憂慮的經濟前景,我們的管理人員 對未來前景持審慎樂觀的態度。我們將透過現有 客戶及夥伴,致力進一步擴充我們在中國的網 絡。我們希望這將有助探索更多業務機會,長遠 而言更帶來可持續增長。



OIL AND GAS BUSINESS

The energy arm of the Group is developed through our wholly owned subsidiary, Karl Thomson Energy Ltd ("KT Energy"). KT Energy has 40% participating interest in two blocks in Egypt, Block 2 and Block 3 West Kom Ombo ("Block 3").

Subject to the completion of the asset exchange agreement which is further elaborated below, KT Energy shall increase its participating interest in Block 2 from 40% to 60% and reduce its participating interest in Block 3 from 40% to 20%.

The Company is continuing its exploratory activities in Block 2 in Egypt. A third exploratory well named South Malak-1 was spud on 16 August 2009 and was drilled to a total depth of 11,200 feet. A very high level of gas and two oil bearing formations Eocene Dolomite and Cretaceous Matulla sandstone were found in this well. The well is currently being cleaned with pump. A further testing will be done by the end of April 2010.

As far as Block 3 is concerned, the Company is still waiting for the final interpreted result from the operator, Groundstar Resources Egypt (Barbados) Inc. ("Groundstar"). A discussion will be held before any drilling plan is formulated.

ASSOCIATE – ELECTROPLATING EQUIPMENT BUSINESS

The technology arm of the Group is developed through our associate, ATNT.

ATNT was still suffered from the doldrums of the Financial Tsunami in the first three quarters. Although ATNT reported that signs of recovery were seen in late April 2009, due to the minimum time required on the contract negotiation and manufacturing time, orders concluded in late June were only shipped in late September or last quarter. The pricing of these orders were not particularly good. The turnover for the year 2009 was approximately HK\$195,000,000 which is 60% less than in the previous year. The gross margin for the year 2009 has dropped by 3%.

ATNT expects to see a moderate recovery in year 2010 while the photo voltaic sector will continue to grow and will soon become a steady income stream for ATNT. Appropriate Research & Development resources are being invested to keep up with the product development pace of ATNT's customers. ATNT still believes only advanced design or technologies will put ATNT a leading position in the industry.

石油及天然氣業務

本集團透過其全資附屬公司高信能源有限公司 (「高信能源」)發展能源事務。高信能源於埃及之 二區油田及West Kom Ombo三區油田(「三區油 田」)均擁有40%的參與權益。

待下文進一步説明的資產交換協議完成後,高信 能源在二區油田的參與權益將由40%增加至 60%,而在三區油田的參與權益將由40%減少至 20%。

本公司繼續在埃及的二區油田進行開採業務。第 三口開採井South Malak-1於二零零九年八月十 六日開始挖掘,並鑽探至總深度11,200呎。於此 井內找到高含量天然氣和始新世白雲石及白堊紀 Matulla沙岩兩種儲油層。目前油井正以泵進行 清理,並將於二零一零年四月底前完成進一步測 試。

三區油田方面,本公司仍正在等待營運商 Groundstar Resources Egypt (Barbados) Inc。 (「Groundstar」)的最終詮釋結果。於制定任何鑽 探計劃前將進行討論。

聯營公司 - 電鍍設備業務

本集團透過聯營公司亞洲聯網發展科技業務。

於首三季,亞洲聯網仍然受到金融海嘯低迷時期 的影響。雖然亞洲聯網報告其於二零零九年四月 底呈現復甦跡象,但由於磋商合約及製造時間所 須的最低時間,於六月底達成的訂單僅於九月底 或最後一季付運。該等訂單的定價並不理想。於 二零零九年的營業額約為195,000,000港元,較 去年減少60%。二零零九年的毛利率亦下跌 3%。

亞洲聯網預期二零一零年經濟將會緩和復甦,而 光伏行業將繼續增長並即將成為亞洲聯網的穩定 收入來源。亞洲聯網正投入適當的研究及開發資 源,務求與其客戶的產品開發步伐保持一致。亞 洲聯網仍然相信,只有先進設計或技術才可使其 成為業界領導者。



MATERIAL ACQUISITIONS AND DISPOSALS OF COMPANIES

There was no material acquisition and disposal of companies during the period.

On 25 January 2010, the Company has entered into an asset exchange agreement ("Agreement") with Groundstar in relation to Block 2 and Block 3.

According to this agreement, the Company is exchanging its 20% participating interest in Block 3 for Groundstar's 20% participating interest in the Block 2. However, the Agreement is subject to approval of Egyptian regulatory authorities and completion shall take place within 5 days after receipt of such approval. During the interim period before such approval is obtained, the Company shall assume all rights and obligations in respect of Groundstar's 20% participating interest in Block 2 while Groundstar shall assume all rights and obligations in respect of the Company's 20% participating interest in Block 3.

In the event that the approval cannot be obtained within 60 days from 20 September 2010 at the latest, the Agreement shall be terminated and the parties' interest in Block 2 and Block 3 will be put back to their original position as if the Agreement has not been signed.

As a result of the Agreement, Groundstar's interest in Block 3 will increase to 80% and its interest in Block 2 will be nil and on the other hand, the Company's interest in Block 3 will reduce to 20% but its interest in Block 2 will be increased to 60%.

CORPORATE GOVERNANCE

We are aware of the importance that complying with the relevant statutory and regulatory requirements and maintaining good corporate governance standards are important to the effective and efficient operation of the Company. We have, therefore, adopted and implemented relevant measures to ensure that the relevant statutory and regulatory requirements are complied with and that a high standard of corporate governance practices is maintained.

重大公司收購及出售

期內並無重大公司收購及出售。

於 二 零 一 零 年 一 月 二 十 五 日 , 本 公 司 與 Groundstar就二區油田及三區油田訂立資產交換 協議(「協議」)。

根據此協議,本公司將其在三區油田的20%參與 權益交換為Groundstar在二區油田的20%參與權 益。然而,協議須取得埃及監管機構的批准,並 須於取得有關批准後五日內完成。於取得有關批 准前的過渡期間內,本公司須承擔Groundstar在 二區油田20%參與權益的所有權利及責任,而 Groundstar則須承擔本公司在三區油田20%參與 權益的所有權利及責任。

倘最遲未能於二零一零年九月二十日起計60日內 取得批准,則協議須終止,而訂約方在二區油田 及三區油田的權益將還原至其原來狀況,猶如協 議未曾簽訂一樣。

由於訂立協議,Groundstar在三區油田的權益將 增加至80%,而其在二區油田的權益將為零,另 一方面,本公司在三區油田的權益將減少至 20%,而其在二區油田的權益將增加至60%。

企業管治

本公司充份明白符合相關法規和監管機構規定, 以及維持良好企業管治水平對本公司之營運效能 及效率極為重要。因此,本公司已採取及執行各 項相關措施,確保符合相關法規和監管機構規 定,以及維持高水平的企業管治常規。



LIQUIDITY, FINANCIAL RESOURCES AND FUNDING

As at 31 December 2009, the Group had shareholders' funds of approximately HK\$553,356,000 (2008: HK\$508,288,000). The net current assets of the Group were HK\$62,724,000 (2008: HK\$61,339,000), which consisted of current assets of HK\$201,211,000 (2008: HK\$180,367,000) and current liabilities of HK\$138,487,000 (2008: HK\$119,028,000), representing a current ratio of approximately 1.45 (2008: 1.52).

The Group's capital expenditure, daily operations and investment are mainly funded by cash generated from its operations, loans from third parties and financial institutions, and equity financing. During the period, the Group obtained short-term bank borrowings and short-term third parties loans which is mainly facilitating the margin to client for the application of Initial Public Offering and daily operations and investments. As at 31 December 2009, the Group has cash and cash equivalent (excluding the pledged fixed deposits of general accounts) of HK\$20,600,000 (2008: HK\$38,016,000).

As at 31 December 2009, the Group's gearing ratio, expressed as a percentage of total borrowings (including bank loans and overdrafts) over shareholders' funds, was at a level of 2 (2008: 0.07).

CONTINGENT LIABILITIES

The Company has given guarantee to bank in respect of the securities margin financing facilities granted to subsidiary. No bank borrowings of such facilities utilised by the subsidiary as at 31 December 2009 (2008: Nil).

CHARGE ON ASSETS

The Group held banking facilities from various banks as at 31 December 2009. The Group's banking facilities were secured by guarantees given by the Group's bank deposits, margin clients' listed securities and the Company.

流動資金、財務資源及資金

於二零零九年十二月三十一日,本集團之股東資金約為553,356,000港元(二零零八年: 508,288,000港元)。本集團之流動資產淨值為 62,724,000港元(二零零八年:61,339,000港元),包括流動資產201,211,000港元(二零零八年:180,367,000港元)及流動負債138,487,000 港元(二零零八年:119,028,000港元),相等於 流動比率約1.45(二零零八年:1.52)。

本集團資本支出,日常營運及投資資金主要來自 其營運產生的現金,第三者及金融機構的貨款, 及股本融資。於年內,本集團獲得短期銀行及第 三者借貸,主要用作為客戶於申請首次公開招股 時保證金及日常營運及投資資金。於二零零九年 十二月三十一日,本集團之現金及現金等價物 (不包括一般賬戶之已抵押固定存款)為 20,600,000港元(二零零八年:38,016,000港 元)。

於二零零九年十二月三十一日,本集團之資產負 債比率(按總借貸(包括銀行貸款及透支)與股東 資金之百分比列示)為2倍水平(二零零八年: 0.07)。

或然負債

本公司已就授予附屬公司之證券保證金融資額度 向銀行提供擔保。於二零零九年十二月三十一 日,附屬公司並無動用該等額度之銀行借貸(二 零零八年:無)。

資產抵押

於二零零九年十二月三十一日,本集團持有多間 銀行提供的銀行融資。本集團的銀行融資以本集 團的銀行存款、保證金客戶的上市證券及本公司 作為擔保。



As at 31 December 2009, total pledged fixed deposits was HK\$7,504,000 (2008: HK\$16,594,000). Pledged fixed deposits of approximately HK\$7,504,000 (2008: HK\$7,468,000) was pledged to secure banking facilities granted to a subsidiary and no margin clients' listed securities were pledged. As at 31 December 2009, no deposits (2008: HK\$9,126,000) was pledged as a bank guarantee as requested by the Government of Egypt in relation to the oil and gas exploration and production business of Block 2.

CAPITAL STRUCTURE

As at 31 December 2009, the total number of issued ordinary shares of the Company was 636,843,612 of HK\$0.10 each (2008: 593,561,612 shares of HK\$0.10 each). The increase in number of issued shares was the result of the placing and subscription of shares during the year.

HUMAN RESOURCES

As at 31 December 2009, the Group employed a total of 91 staff (2008: 100) of which, 39 were commissioned based (2008: 48) and the total related staff cost amounted to HK\$13,032,000 (2008: HK\$13,646,000). The Group's long term success rests primarily on the total integration of the company core value with the basic staff interest. In order to attract and retain high caliber staff, the Group provides competitive salary package and other benefits including mandatory provident fund, medical schemes and bonus. The future staff costs of the sales will be more directly linked to the performance of business turnover and profit. The Group maintained organic overhead expenses to support the basic operation and dynamic expansion of its business enabling the Group to respond flexibly with the changes of business environment.

FINAL DIVIDEND

The Board does not recommend payment of any final dividend for the year ended 31 December 2009 (2008: Nil).

於二零零九年十二月三十一日,總已抵押定期存 款為7,504,000港元(二零零八年:16,594,000港 元)。已抵押定期存款約7,504,000港元(二零零 八年:7,468,000港元)已作為授予附屬公司的銀 行融資的抵押,並無保證金客戶的上市證券作為 抵押。於二零零九年十二月三十一日,無存款 (二零零八年:9,126,000港元)應埃及政府之要 求,作為二區油田之石油及天然氣開採及生產業 務之抵押品。

資本架構

於二零零九年十二月三十一日,本公司已發行普通股的總數為636,843,612股每股面值0.10港元的股份(二零零八年:593,561,612股每股面值0.10港元的股份)。已發行股份數目因年內配售及認購股份活動而增加。

人力資源

於二零零九年十二月三十一日,本集團僱用91名 員工(二零零八年:100名),其中39名(二零零 八年:48名)為佣金制,相關員工成本總額為 13,032,000港元(二零零八年:13,646,000港 元)。本集團的長期成就主要取決於將公司核心 價值與員工基本利益全面結合。為了吸引及挽留 優質員工,本集團提供具備競爭力的薪酬組合及 其他福利,包括強制性公積金、醫療計劃及花 紅。未來員工成本將更直接與營業額及利潤掛 鈎。本集團維持靈活的間接開支,以支援基本業 務及其業務的積極擴展,讓本集團可因應商業環 境轉變而靈活作出回應。

末期股息

董事會不建議支付截至二零零九年十二月三十一 日止年度的任何末期股息(二零零八年:無)。



Directors and Senior Management 董事及高級管理層

DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Lam Kwok Hing, aged 46, is the Chairman of the Group. He is responsible for the implementation of the overall strategic planning and direction and steering of the overall development of the Group. Mr. Lam is the founder of the Group. He has extensive experience in the securities, futures, options, fund management and financial advisory industry. He is the Chairman, Executive Director and Managing Director of ATNT. He is the brother of Mr. Nam Kwok Lun.

Mr. Nam Kwok Lun, aged 51, is the Deputy Chairman and Managing Director of the Group. He is responsible for overall strategic planning and operations and in charge of the execution and further development of the Group's expansion plan. He is a co-founder of the Group and is in charge of the stockbroking, futures and options broking, securities margin financing business, fund management and financial advisory business. Mr. Nam has extensive experience in the securities, futures and options, securities margin financing, fund management and financial advisory industry. He has been a member of the Hong Kong Securities Institute. Mr. Nam is also as the Deputy Chairman and Executive Director of ATNT. He is the brother of Mr. Lam Kwok Hing.

Independent Non-Executive Directors

Mr. Chen Wei-Ming Eric, aged 46, is a director of several general trading companies in Hong Kong. Mr. Chen holds a Bachelor of Science degree in Business Administration from the Boston University in Massachusetts, USA and is engaged in the chemical trading business. Mr. Chen was appointed as Independent Non-Executive Director since September 2000.

Mr. Kwan Wang Wai Alan, aged 47, holds a Bachelor degree in Engineering Science and a Master of Arts degree from the University of Oxford and has over 20 years of experience in the consumer electronics field. Mr. Kwan is also an Independent Non-Executive Director of ATNT. He was appointed as an Independent Non-Executive Director since September 2004.

董事

執行董事

藍國慶先生,46歲,本集團主席,負責本集團整 體策略性計劃及方向之實施,並管理本集團之整 體發展。藍先生亦為本集團創辦人,於證券、期 貨、期權、基金管理及融資顧問行業擁有豐富經 驗。藍先生為亞洲聯網主席、執行董事兼董事總 經理。藍先生為藍國倫先生之胞弟。

藍國倫先生,51歲,本集團副主席兼董事總經 理,負責整體策略性計劃及運作,並負責執行及 進一步發展本集團之擴展計劃。藍先生為本集團 協辦人,負責證券買賣、期貨及期權買賣業務、 證券保證金融資業務、基金管理及融資顧問業 務。藍先生於證券、期貨、期權、證券保證金融 資、基金管理及融資顧問行業擁有豐富經驗,並 為香港證券專業學會成員。藍先生亦為亞洲聯網 副主席兼執行董事。藍先生為藍國慶先生之胞 兄。

獨立非執行董事

陳偉明先生,46歲,為香港數家貿易公司董事, 持有美國麻省波士頓大學工商管理學學士學位, 並從事化學品貿易業務。陳先生自二零零零年九 月獲委任為獨立非執行董事。

關宏偉先生,47歲,獲英國牛津大學頒發工程學 學士學位及文學碩士學位,並在消費電子業上擁 有逾20年經驗。關先生亦為亞洲聯網之獨立非執 行董事。關先生自二零零四年九月獲本公司委任 為獨立非執行董事。



DIRECTORS (Continued)

Independent Non-Executive Directors (Continued)

Mr. Ng Chi Kin David, aged 48, is a professional accountant with over 20 years of professional experience and is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, member of CPAAustralia, Hong Kong Institute of Company Secretaries and Institute of Chartered Secretaries and Administrators in the United Kingdom. Mr. Ng is also an Independent Non-Executive Director of ATNT. He was appointed as Independent Non-Executive Director of the Company since September 2000.

COMPANY SECRETARY

Ms. Lui Choi Yiu Angela, aged 36, is the Financial Controller and Company Secretary of the Group. She is responsible for overall financial planning and management of the Group. Ms. Lui graduated with a Bachelor of Science degree in Accounting from Azusa Pacific University in California, USA and a Postgraduate Diploma in Corporate Administration from Hong Kong Polytechnic University. She is currently a member of the American Institute of Certified Public Accountants and a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Prior to joining the Group, Ms. Lui had over 4 years of experience in audits in one of the leading international certified public accounting firms and accounting, finance and management in a local securities firm. She is also the Company Secretary of ATNT. She joined the Group in June 2000.

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Chan Lap Kwan, aged 36, is the Director of Karl-Thomson Securities Company Limited and is responsible for the daily operations and implementation of the internal control procedures of the Kwun Tong branch. He holds a Bachelor of Business (Banking and Finance) degree from University of South Australia. He has extensive experience in the securities, futures and options industry. He joined the Group in July 1997.

董事(續)

獨立非執行董事(續)

伍志堅先生,48歲,為專業會計師,擁有逾20年 專業經驗、為香港會計師公會資深執業會計師、 澳洲會計師公會註冊會計師、香港公司秘書公會 及英國特許秘書及行政人員公會會員。伍先生亦 為亞洲聯網之獨立非執行董事。伍先生自二零零 零年九月獲本公司委任為獨立非執行董事。

公司秘書

雷彩姚小姐,36歲,本集團財務總監及公司秘書,負責本集團整體財務策劃及管理。雷小姐持 有美國加州Azusa Pacific University會計學學士 學位及香港理工大學公司行政管理深造文憑,目 前為美國特許會計師公會及香港會計師公會會 員。加盟本集團之前,雷小姐於一間主要國際會 計師行負責稽核工作及於一間本地證券公司負責 會計、金融及管理工作逾4年。雷小姐亦為亞洲 聯網之公司秘書。雷小姐於二零零零年六月加入 本集團。

高級管理層

陳立群先生,36歲,高信證券有限公司董事,負 責觀塘分公司之日常營運及執行內部監控程序。 陳先生持有南澳洲大學商業學(銀行業及財經)學 士學位。在證券、期貨及期權業擁有豐富經驗。 陳先生於一九九七年七月加入本集團。



SENIOR MANAGEMENT (Continued)

Mr. Sung Wing Yiu, aged 53, is the Director of Karl-Thomson Securities Company Limited. He is responsible for the management and development of internet trading services, securities, futures and other derivatives business of the Group. He holds a Bachelor of Social Science degree in Government & Public Administration from the Chinese University of Hong Kong and a Master of Business Administration degree from the University of Hong Kong. He is also an associate member of the Institute of Chartered Secretaries and Administrators in the United Kingdom. Mr. Sung has extensive experience in the securities and futures industry and held senior positions in regional financial institutions in Hong Kong. He joined the Group in February 2001.

INVESTMENT BANKING GROUP

Mr. Chow Ka Wo Alex, aged 43, is the Director of Karl Thomson Financial Advisory Limited. He is responsible for the operation of the Group's investment banking business since joining the Group in March 2002. Prior to joining the Group, Mr. Chow had worked at various international investment banks. He holds a Bachelor of Arts degree in Applied Mathematics and Economics from the University of California at Berkeley and a Master of Arts degree in Economics from the Cornell University in the USA. Mr. Chow was an Executive Director of Sino Katalytics Investment Corporation (stock code: 2324) to March 2010 and he is now an Executive Director of Shenyang Public Utility Holdings Company Limited (stoke code: 0747).

TECHNOLOGIES DEVELOPMENT GROUP

Mr. Hau Kwok Yuen, aged 38, is the Chief Technical Officer of the Group. He is responsible for the overall planning and management of the internet trading platform and network infrastructure of the Group. He graduated with a Bachelor of Science degree in Applied Computing (Honor) from the Hong Kong Baptist University. Mr. Hau has solid experience in software development, web application management, database management, back office operation and network administration. Prior to joining the Group, Mr. Hau had over 12 years of experience in different systems of the equity market such as Real-time Quote Service, Internet Trading, the Pilot batch of BSS to the AMS/3 of the HKEx. He joined the Group in January 2008.

高級管理層(續)

宋榮耀先生,53歲,高信證券有限公司董事,負 責管理及發展本集團之互聯網買賣服務、證券、 期貨及其他相關業務。宋先生持有香港中文大學 社會科學系公共及行政學學士學位及香港大學工 商管理學碩士學位,亦為英國特許秘書及行政人 員公會會員。宋先生在證券及期貨業擁有豐富經 驗,並曾在香港金融機構擔任要職。宋先生於二 零零一年二月加入本集團。

投資銀行部

周家和先生,43歲,高信融資服務有限公司董 事,周先生自二零零二年三月加入本集團以來, 便負責本集團之投資銀行業務之營運。加盟本集 團前,周先生曾於多間國際性投資銀行工作。周 先生持有美國栢克萊加利福尼亞大學應用數學及 經濟系文學學士學位及於美國紐約康乃爾大學經 濟系文學碩士學位。周先生為德泰中華投資有限 公司(股份代號:2324)直至二零一零年三月及 現為瀋陽公用發展股份有限公司(股份代號: 0747)之執行董事。

科技發展部

侯國源先生,38歲,本集團之技術總監,負責整 體策劃及管理本集團之互聯網交易平台及網絡基 建。侯先生持有香港浸會大學應用電腦(榮譽)學 士學位。侯先生在軟件開發、網頁伺服器管理、 資料庫管理、後勤運作及網絡管理方面擁有良好 經驗。加入本集團前,侯先生擁有12年以上的相 關經驗及曾參與多項與證券相關的系統開發。例 如:即時報價服務,網上證券買賣,經紀自設系 統開發項目。侯先生於二零零八年一月加入本集 團。



Report of the Directors 董事會報告

The Directors would like to present to shareholders their annual report and the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2009.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. The principal activities of the Group are the provision of financial services and oil and gas exploration and production. The financial services include stockbroking, futures and options broking, mutual funds and insurance-linked investment plans and products advising, securities margin financing and corporate finance advisory services. The oil and gas exploration and production are developed through the wholly owned subsidiary, KT Energy. Particulars of the principal subsidiaries of the Company are set out in note 35 to the consolidated financial statements.

RESULTS

The results of the Group for the year ended 31 December 2009 are set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 38 of the Annual Report.

FINANCIAL SUMMARY

A summary of the results and the assets and liabilities of the Group for the past five financial years ended 31 December 2005, 2006, 2007, 2008 and 2009 is set out on page 116 of the Annual Report.

FIXED ASSETS

Movements in the fixed assets of the Group during the year are set out in note 17 to the consolidated financial statements.

SHARE CAPITAL

Details of the share capital of the Company are set out in note 29 to the consolidated financial statements.

DISTRIBUTABLE RESERVES

At 31 December 2009 and 2008, the Company had no reserves available for distribution to the shareholders.

董事欣然向各股東提呈截至二零零九年十二月三 十一日止年度之年報及經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司為投資控股公司。本集團之主要業務為提 供金融服務及石油及天然氣開採及生產。金融業 務包括證券買賣、期貨與期權買賣、互惠基金、 保險掛鈎投資計劃及產品諮詢、證券保證金融資 及企業融資顧問服務。石油及天然氣開採及生產 業務乃透過一間全資附屬公司高信能源發展。本 公司主要附屬公司之詳情詳列於綜合財務報表附 註第35項內。

業績

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度之 業績,詳列於本年報第38頁之綜合全面損益計數 表。

財務概要

本集團截至二零零五年,二零零六年,二零零七 年,二零零八年及二零零九年十二月三十一日止 過去五個財務年度之業績與資產及負債概要詳列 於本年報第116頁。

固定資產

本集團於本年度內固定資產之變動,詳列於綜合 財務報表附註第17項內。

股本

本公司股本之詳情詳列於綜合財務報表附註第29 項內。

可供分派儲備

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日,本 公司並無可供分派予各股東之儲備。



DIRECTORS

The Directors of the Company during the year and up to the date of this annual report were as follows:

Executive Directors:

Mr. Lam Kwok Hing (Chairman) Mr. Nam Kwok Lun (Deputy Chairman and Managing Director)

Independent Non-Executive Directors:

Mr. Chen Wei-Ming Eric Mr. Kwan Wang Wai Alan Mr. Ng Chi Kin David

In accordance with Bye-Laws 99 and 102 of the Company's Bye-Laws, Mr. Chen Wei-Ming Eric retires from office and, being eligible, offers himself for re-election at the forthcoming annual general meeting.

The term of office for each Non-Executive Director is the period up to his retirement by rotation in accordance with the Company's Bye-Laws.

DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT BIOGRAPHIES

Biographical information of the Directors of the Company and the senior management of the Group are set out on pages 15 to 17 of the Annual Report.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACTS

Each of the Executive Directors has entered into a service contract with the Company for a three-year term commencing from 1 September 2000 which is not determinable within one year without payment of compensation. These service contracts shall continue thereafter unless and until terminated by either party with not less than three months' prior written notice.

Each of the Independent Non-Executive Directors has revised the appointment term so that the period of appointment shall be for a term of three years commencing from 28 September 2005 and subject to retirement by rotation at least once every three years period and subject to re-election and Bye-Laws of the Company whereby at each annual general meeting one-third of the Directors for the time being shall retire from office by rotation.

None of the Directors proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has entered into any service agreements with any member of the Group which is not determinable within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.

董事

於本年度內及截至本年報刊發日期,本公司之董 事如下:

執行董事: 藍國慶先生*(主席)* 藍國倫先生*(副主席兼董事總經理)*

獨立非執行董事: 陳偉明先生 關宏偉先生 伍志堅先生

根據本公司之公司細則細則99及102,陳偉明先 生須於即將召開之股東週年大會上退任,惟符合 資格於大會上膺選連任。

根據本公司細則,各非執行董事之任期為直至須 輪值告退為止。

董事及高級管理層簡歷

本公司董事及本集團高級管理層之簡歷詳列於本 年報第15至17頁。

董事之服務合約

各執行董事均與本公司訂立一份不得於一年內終 止而毋須作出補償之服務合約,合約期由二零零 零年九月一日起計,為期三年。該等服務合約將 於其後繼續生效,直至及除非任何一方發出不少 於三個月之書面通知予以終止。

各獨立非執行董事已調整其委任條款,其委任期 將自二零零五年九月二十八日起開始,為期三 年,並須於上述三年期間至少每三年輪值告退, 而根據本公司之公司細則,於每屆股東週年大會 上,當時之三分之一董事須予輪值告退。

將於應屆股東週年大會上膺選連任之董事,概無 與本集團任何成員公司訂立不可於一年內終止而 毋須作出補償(法定補償除外)之服務合約。



DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES

At 31 December 2009, the interests of the Directors and their associates in the shares of the Company and its associated corporations (with the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")), as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") in the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange (the "Listing Rules"), were as follows:

1. Long positions in the ordinary shares of HK\$0.10 each of the Company

董事於股份之權益

於二零零九年十二月三十一日,按本公司根據證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第352條存置 的登記冊所記錄,董事及彼等之聯繫人於本公司 及其聯營公司(定義見證券及期貨條列第XV部)之 股份之權益,或根據香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄10所 載上市公司董事進行證券交易之標準守則(「標準 守則」)須知會本公司及聯交所之權益如下:

1. 於本公司每股面值0.10港元普通股之長倉

之權益。

Name of Directors 董事姓名	Capacity 身份	Number of issued ordinary shares held 所持已發行普通股數目 已	Percentage of the issued share capital of the Company 佔本公司 已發行股本百分比
Mr. Lam Kwok Hing <i>(Note)</i> 藍國慶先生 <i>(附註)</i>	Interest of controlled corporation 受控制法團之權益	381,718,000	50.05%
Mr. Nam Kwok Lun <i>(Note)</i> 藍國倫先生 <i>(附註)</i>	Interest of controlled corporation 受控制法團之權益	381,718,000	50.05%
<i>Note:</i> The shares are registered in the name of and beneficially owned by J&A Investment Limited ("J&A"), a company incorporated in the British Virgin Islands. The entire issued share capital of J&A is beneficially owned as to 80% by Mr. Lam Kwok Hing and 20% by Mr. Nam Kwok Lun.		立之公司實益擁有 J&A之全部已發行阻	英屬處女群島註冊成



D

DIRECTORS' INTERESTS IN SHARES (Continued)

董事於股份之權益(續)

2. Long positions in the ordinary shares of HK\$0.01 each of ATNT

 於亞洲聯網每股面值0.01港元普通股之長 倉

				Percentage
		Number of issue	ed	of the issued
		ordinary shares h	neld	share capital
		所持已發行普通股	數目	of ATNT
	Personal	Corporate		佔亞洲聯網
Name of Director	interests	interests	Total	已發行股本
董事姓名	個人權益	公司權益	合共	百分比
		(Note)		
		(附註)		
Mr. Lam Kwok Hing 藍國慶先生	3,474,667	48,520,666	51,995,333	12.19%
Note: The shares are registered in the name of and t	peneficially owned by	附註:上刻	^此 股份由Medusa	Group Llmited

Medusa Group Limited ("Medusa"). The entire issued share capital of Medusa is wholly owned by Mr. Lam Kwok Hing. Also, Karfun Investment Limited, a wholly-owned subsidiary of the Company, in which Mr. Lam Kowk Hing owns interests through J&A, had interested in 201,995,834 shares of ATNT.

3. Ordinary shares in subsidiaries which are wholly-owned

One of the Directors has non-beneficial personal equity interests in certain subsidiaries held for the benefit of the Company.

Save as disclosed above, at 31 December 2009, none of the Directors of the Company, chief executive or their associates had any interests or short positions in any shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

SHARE OPTIONS

Particulars of the Company's share option scheme in the Company are set out in note 32 to the consolidated financial statements.

竹註:上述股份由Medusa Group LImited (「Medusa」)實益擁有,並以其名義登 記,而Medusa之全部已發行股本由藍國 慶先生全資擁有。除此以外,藍國慶先生 亦透過J&A擁有本公司之全資附屬公司佳 帆投資有限公司(「佳帆」)之權益。佳帆則 擁有201,995,834股亞洲聯網股份之權 益。

3. 全資附屬公司之普通股

其中一名董事為本公司利益而於若干附屬 公司中持有非實益個人股權。

除上文披露者外、於二零零九年十二月三 十一日,概無本公司董事,主要行政人員 或其聯繫人於本公司或其任何相聯法團(定 義見證券及期貨條例第XV部)之任何股份、 相關股份或債券中,擁有記入根據證券及 期貨條例第352條須存置之登記冊之任何權 益或淡倉,或根據標準守則須以其他方式 知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

認股權

本公司之認股權計劃載於綜合財務報表附註第32 項內。



ARRANGEMENTS TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

Other than the share option scheme disclosed above, at no time during the year was the Company, its ultimate holding company or any subsidiaries of its ultimate holding company a party to any arrangements to enable the Directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

CONNECTED TRANSACTIONS AND DIRECTORS' INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

- (1) During the year, the Group received commission income and other securities dealing income from securities dealing of approximately HK\$40,000 from the close family members of the Directors, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun.
- (2) During the year, the Group received interest income from securities dealing of approximately HK\$6,000 from the close family members of the Directors, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun.
- (3) During the year, the Group paid administrative expense of approximately HK\$397,000 to AC Consulting Limited in which Mr. Chow Ka Wo ("Mr. Chow") has a beneficial interest and Mr. Chow is the Director of KTFA, a subsidiary of the Company.
- (4) During the year, the Group received commission income and other securities dealing income of approximately HK\$1,000 from an associate company, ATNT in which Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun, have beneficial interests and Messrs. Lam Kwok Hing, Nam Kwok Lun, Ng Chi Kin David and Kwan Wang Wai Alan, Directors of the Company, are Directors of ATNT.
- (5) At 31 December 2009, the Director, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun, advanced approximately HK\$1,600,000 and HK\$6,076,000 respectively to the Group. The Group paid finance costs of HK\$252,000 and HK\$76,000 to the Directors, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun, for the year respectively.

Other than as disclosed above, there was no other transaction which need to be disclosed as a connected transaction in accordance with the requirements of the Listing Rules and no contract of significance to which the Company, its ultimate holding company or any subsidiaries of its ultimate holding company was a party and in which a Director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

購買股份或債券安排

除以上披露之認股權外,本年度內任何時候,本 公司及其最終控股公司或其最終控股公司之任何 附屬公司,概無任何收購本公司或任何其他法人 團體的股份或債券的安排而致使本公司董事獲得 利益。

關連交易及董事之重要合約權益

- (1) 於本年度內,本集團就證券買賣而向董事 藍國慶先生及藍國倫先生彼等之家庭成員 收取佣金收入及其他證券買賣收入約 40,000港元。
- (2) 於本年度內,本集團就證券買賣而向董事 藍國慶先生及藍國倫先生彼等之家庭成員 收取利息收入約6,000港元。
- (3) 於本年度內,本集團向AC Consulting Limited支付行政費約397,000港元(周家和 先生(「周先生」)實益擁有其權益及周先生 為本公司之一間附屬公司高信融資之董 事)。
- (4) 於本年度內,本集團向聯營公司亞洲聯網 (藍國慶先生及藍國倫先生實益擁有其權 益,而藍國慶先生、藍國倫先生、伍志堅 先生及關宏偉先生為本公司董事,亦為亞 洲聯網董事)收取佣金收入及其他證券買賣 收入約1,000港元。
- (5) 於二零零九年十二月三十一日,董事藍國慶 先生及藍國倫先生分別借貸約1,600,000港 元及6,076,000港元予本集團。本集團於本 年度分別支付財務費用252,000港元及 76,000港元予董事藍國慶先生及籃國倫先 生。

除上文披露者外,於本年度結束時或年度內任何 時間,並無其他交易需要根據上市規則之規定, 如關連交易般予以披露,且本公司、其最終控股 公司或其最終控股公司之任何附屬公司,並無與 本公司直接或間接擁有其重大權益之董事訂立任 何重大合約。



SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

Company

As at 31 December 2009, the register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO shows that the following shareholder had notified the Company of relevant interests in the issued share capital of the Company:

Long positions in the ordianry shares of HK\$0.10 each of the

主要股東

根據本公司按證券及期貨條例第336條而存置之 主要股東登記冊所記錄,於二零零九年十二月三 十一日,下列股東已通知本公司有關擁有本公司 已發行股份之相關權益:

於本公司每股面值0.10港元普通股之長倉

		Number of issued	Percentage of the share
Name of shareholder	Capacity	ordinary shares held	capital of the Company
股東名稱	身份	所持已發行普通股數目	佔本公司股本百分比
J&A (Note 附註)	Beneficial owner 實益擁有人	381,718,000	50.05%

Note: The entire issued share capital of J&A is beneficially owned as to 80% by Mr. Lam Kwok Hing and 20% by Mr. Nam Kwok Lun.

Save as disclosed above, no person (other than the Directors of the Company whose interests are set out under the heading "Directors' Interests in Shares" above) had an interest or a short position in the shares and underlying shares of the Company that was required to be recorded under Section 336 of the SFO.

APPOINTMENT OF INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received, from each of the Independent Non-Executive Directors, an annual confirmation of his independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company considers all of the Independent Non-Executive Directors are independent.

EMOLUMENT POLICY

The emolument policy of the employees of the Group is set up by the Remuneration Committee on the basis of their merit, qualifications and competence.

The emoluments of the Directors of the Company are decided by the Remuneration Committee, having regard to the Company's operating results, individual performance and comparable market statistics.

The Company has adopted a share option scheme as an incentive to Directors and eligible employees, details of the scheme are set out in note 32 to the consolidated financial statements. 附註: J&A之全部已發行股份由藍國慶先生及藍國倫 先生分別實益擁有80%及20%之權益。

除上文披露者外,根據本公司按證券及期貨條例 第336條而存置之登記冊所記錄,除本公司董事 (彼等之權益已詳列於「董事於股份之權益」內) 外,概無其他人士於本公司擁有股份及相關股份 之權益或淡倉。

獨立非執行董事之委任

本公司已接獲各位獨立非執行董事根據上市規則 第3.13條規定之獨立性確認函,而本公司對彼等 之獨立性表示認同。

酬金政策

本集團僱員之酬金政策乃由薪酬委員會根據僱員 之貢獻、資歷及能力而釐定。

本公司董事之酬金乃由薪酬委員會經考慮本公司 之經營業績、各董事之表現及可供比較之市場數 據而釐定。

本公司已採納認股權計劃,藉以表揚董事及合資 格僱員,該計劃之詳情載於綜合財務報表附註第 32項內。



PRE-EMPTIVE RIGHTS

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Bye-Laws or the laws of Bermuda which would oblige the Company to offer new shares on a pro rata basis to existing shareholders.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

The Company has maintained a sufficient public float throughout the year ended 31 December 2009.

RETIREMENT BENEFITS SCHEME

Details of the Group's retirement benefits scheme are set out in note 33 to the consolidated financial statements.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the year ended 31 December 2009, less than 30% of the Group's sales were attributable to the Group's five largest customers.

For the oil and gas business, approximately 19% of the Group's purchases were attributable to the Group's five largest suppliers during the year ended 31 December 2009. The largest supplier accounted for approximately 13%.

For other business, the Group had no major suppliers due to the nature of principal activities of the Group.

PURCHASE, REDEMPTION OR SALE OF LISTED SECURITIES

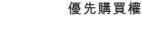
During the year ended 31 December 2009, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities.

AUDITOR

A resolution will be submitted to the forthcoming annual general meeting of the Company to re-appoint Messrs. Deloitte Touche Tohmatsu as auditor of the Company.

By Order of the Board LAM KWOK HING Chairman

Hong Kong, 26 April 2010



根據本公司之公司細則或百慕達法例,概無載列 任何有關本公司須按比例向現有股東提呈發售新 股份之優先購買權規定。

足夠之公眾持股量

本公司於截至二零零九年十二月三十一日止年度 內,均維持足夠之公眾持股量。

退休福利計劃

本集團之退休福利計劃詳情,載於綜合財務報表 附註第33項內。

主要客戶及供應商

截至二零零九年十二月三十一日止年度內,本集 團之五大客戶共佔本集團銷售額不足30%。

就石油及天然氣業務而言,截至二零零九年十二 月三十一日止年度內,本集團之五大供應商共佔 本集團採購額約19%。最大之供應商佔約13%。

就其他業務而言,基於本集團之主要業務性質, 本集團並無主要供應商。

購入、贖回或售出上市證券

截至二零零九年十二月三十一日止年度內,本公 司或其任何附屬公司概無購入、贖回或售出任何 本公司上市證券。

核數師

本公司將於應屆股東週年大會上提呈決議案,以 續聘德勤 • 關黃陳方會計師行為本公司核數師。

承董事會命 **藍國慶** *主席*

香港,二零一零年四月二十六日

24 Karl Thomson Holdings Limited Annual Report 2009



The Company are firmly committed to maintain good corporate governance standard and procedures and adhere to the principles of corporate governance emphasising integrity, transparency, independence and accountability to shareholders. This report describes the Company's corporate governance practices and structure that were in place during the financial year, with specific reference to the principles and guidelines of the Code on Corporate Governance Practices (the "Code on CGP") of the Listing Rules, except for certain deviations in respect of the rotation of Directors. The current practices will be reviewed and updated regularly to follow the latest practices in corporate governance. 本公司持續致力執行維持良好之企業管治標準及 程序,並時刻遵從注重資料披露之完整性、透明 度、獨立性及增加對股東的問責程度。本報告載 述本公司經特別參考上市規則的企業管治常規守 則之原則及指引後於本財政年度所實行之企業管 治常規及架構,惟當中有關董事輪任是偏離該守 則。本公司將定期審閱及更新現行的常規,以追 隨企業管治的最新發展。

DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted the Model Code as its code of conduct regarding Directors' securities transaction. All Directors of the Company have confirmed, following specific enquiry by the Company that they have complied with the required standard set out in the Model Code and the Code on CGP during the year.

BOARD OF DIRECTORS

The Company is headed by an effective board which assume responsibility for leadership and control of the Company and collectively responsible for promoting the success of the Company by directing and supervising the Company's affairs. Directors take decisions objectively in the interests of the Company.

The Board is responsible for formulating the strategic business development, reviewing and monitoring the business performance of the Group, as well as preparing and approving financial statements. The Directors, collectively and individually, are aware of their responsibilities to shareholders, for the manner in which the affairs of the Company are managed and operated. In the appropriate circumstances and as and when necessary, the Directors will consent to the seeking of independent professional advice at the Group's expense, ensuring that board procedures, and all applicable rules and regulations, are followed.

The Board gives clear directions as to the powers delegated to the management for the management and administration functions of the Group, in particular, with respect to the circumstances where management should report back and obtain prior approval from the Board before making decisions or entering into any commitments on behalf of the Group. The Board will review those arrangements on a periodic basis to ensure that they remain appropriate to the needs of the Group.

董事證券交易活動

本公司已採納標準守則,作為董事進行證券交易 之操守準則。於本公司特別作出查詢後,全體董 事均確認,彼等於年度內已遵從標準守則及企業 管治常規守則所規定之準則。

董事會

本公司以一個行之有效的董事會為首。董事會負 有領導及監控本公司的責任,並集體負責統管並 監督本公司事務以促使本公司成功。董事客觀行 事,所作決策須符合本公司利益。

董事會負責制訂業務發展策略、審閱及監察本集 團的業務表現以及編製及批核財務報表。董事明 白到,須就本公司的管理及營運事宜共同及個別 向股東承擔責任。在適當的情況下及於有需要 時,董事將同意徵求獨立專業意見,以確保依循 董事會程序及一切適用的規則及規定,有關費用 由本集團支付。

董事會對委派予管理層有關執行本集團管理及行 政職能的權力,給予清晰的指引,特別是涉及管 理層在何種情況下須作出匯報,及於代表本集團 作出決定或作出任何承諾前須事先取得董事會批 准等事宜方面。董事會將定期審閱該等安排,以 確保有關安排符合本集團的需要。



Corporate Governance Report 企業管治報告

The Board of Directors of the Company comprises:

Executive Directors:

LAM Kwok Hing (Chairman) NAM Kwok Lun (Deputy Chairman and Managing Director)

Independent Non-Executive Directors: CHEN Wei-Ming Eric KWAN Wang Wai Alan NG Chi Kin David

The three Independent Non-Executive Directors are persons of high calibre, with academic and professional qualifications in the fields of accounting and business management. With their experience gained from senior positions held in other companies, they provide strong support towards the effective discharge of the duties and responsibilities of the board. Each Independent Non-Executive Director gives an annual confirmation of his independence to the Company, and the Company considers these Directors to be independent under Rule 3.13 of the Listing Rules. To the best knowledge of the Company, there is no financial, business and family relationship among the three Independent Non-Executive Directors and between the Chairman and the Deputy Chairman. All of them are free to exercise their independent judgement.

Board meetings are held at least 4 times a year at approximately quarterly intervals. In addition, special Board meetings will be held when necessary. Such Board meetings involve the active participation, either in person or through other electronic means of communication, of a majority of Directors. The following was the attendance record of the Board meetings for the year ended 31 December 2009:

本公司董事會成員包括:

執行董事: 藍國慶先生(主席) 藍國倫先生(副主席兼董事總經理)

獨立非執行董事: 陳偉明先生 關宏偉先生 伍志堅先生

三位獨立非執行董事極具才幹,在會計及工商管 理各範疇均擁有學術及專業資歷。加上他們在其 他公司擔任高層職位所累積的經驗,對董事會有 效地履行其職責上提供強大的支持。各獨立非執 行董事已根據上市規則第3.13條的規定,就其獨 立性每年向本公司作出確認,本公司認為該等董 事確屬獨立人士。就本公司所深知,三位獨立非 執行董事及主席與副主席之間概無任何財務、業 務及親屬關係。彼等均可自由作出獨立判斷。

董事會會議每年召開至少四次,大約每季一次。 此外,在有需要時會召開董事會特別會議。此等 董事會會議均有大部分董事親身出席,或透過其 他電子通訊方法積極參與。以下為董事會於截至 二零零九年十二月三十一日止年度舉行的董事會 會議出席記錄:

Number of meetings	會議次數	:	5
Executive Directors:	執行董事:		
LAM Kwok Hing (Chairman)	藍國慶先生 <i>(主席)</i>	5/5	100%
NAM Kwok Lun	藍國倫先生		
(Deputy Chairman and Managing Director)	(副主席兼董事總經理)	5/5	100%
Independent Non-Executive Directors:	獨立非執行董事:		
CHEN Wei-Ming Eric	陳偉明先生	5/5	100%
KWAN Wang Wai Alan	關宏偉先生	4/5	80%
NG Chi Kin David	伍志堅先生	5/5	100%
Average attendance rate	平均出席率	96	5%



At least 14 days notice of all Board meetings is given to all Directors and they can include matters for discussion in the agenda if the need arises. Directors have access to the advice and services of the Company Secretary to ensure that Board procedures, and all applicable rules and regulations, are followed.

Minutes of the Board, the Audit Committee and the Remuneration Committee are kept by the Company Secretary. Minutes are open for inspection at any reasonable time on reasonable notice by any Director.

Minutes of the Board and Board Committees have recorded in sufficient detail the matters considered by the Board and the Committees, decisions reached, including any concerns raised by Directors or dissenting views expressed. Draft and final versions of minutes of the Board are sent to all Directors for their comments and records respectively, in the case of the Board meetings, the Audit Committee meetings and the Remuneration Committee meetings, normally within one week, after the meetings are held.

If a substantial shareholder or a Director has a conflict of interest in a matter to be considered by the Board which the Board has determined to be material, the matter shall not be dealt with by way of circulation or by a Committee (except an appropriate Board Committee set up for that purpose pursuant to a resolution passed in a Board meeting) but a Board meeting shall be held. Independent Non-Executive Directors who, and whose associates, have no material interest in the transaction shall be present at such Board meeting.

CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

The positions of the Chairman of the Board and the Chief Executive Officer (i.e. Deputy Chairman and Managing Director) are held separately by two individuals to ensure their respective independence, accountability and responsibility. The Chairman is responsible for overseeing the function of the Board and formulating overall strategies and policies of the Company. The Deputy Chairman and Managing Director is responsible for managing the Group's business and overall operations. The day-to-day running of the Company is delegated to the management with divisional heads responsible for different aspects of the business.

The Chairman shall ensure that all Directors are properly briefed on issues arising at Board meetings.

The Chairman is responsible for ensuring that Directors receive adequate information, which must be complete and reliable, in a timely manner.

所有董事會會議的通告將於會議舉行最少十四天 前發出予各董事。如有需要,董事可在議程中加 插欲討論的事項。所有董事都可獲得公司秘書的 意見和服務,確保董事會程序及所有適用規則及 規例均獲得遵守。

董事會、審核委員會及薪酬委員會的會議紀錄由 公司秘書備存。若董事發出合理通知,會公開有 關會議紀錄供其在任何合理時段查閱。

董事會及其轄下委員會的會議紀錄,已對會議上 各董事所考慮事項及達致的決定作足夠詳細的記 錄,其中包括董事提出的任何疑慮或表達的反對 意見。會議紀錄的初稿及最終定稿會發送全體董 事,初稿供董事表達意見,最後定稿則作其紀錄 之用。董事會會議、審核委員會會議及薪酬委員 會會議的紀錄通常在會議後的一星期內發出。

若有大股東或董事在董事會將予考慮的事項中存 有董事會認為重大的利益衝突,有關事項不會以 傳閲文件方式處理或交由轄下委員會處理(根據 董事會會議上通過的決議而特別就此事項成立的 委員會除外),而董事會會就該事項舉行董事 會。在交易中本身及其聯繫人均沒有重大利益的 獨立非執行董事會出席有關的董事會會議。

主席及行政總裁

董事會主席及行政總裁(即副主席兼董事總經理) 職位分別由兩位人士擔任,以確保此等職位各自 之獨立性、問責性及責任承擔。主席負責監管董 事會運作以及制訂本公司整體策略及政策。副主 席兼董事總經理負責管理本集團之業務及整體營 運。本公司之日常管理事務交由管理層人員處 理,並由各部門主管負責業務各個方面之營運。

主席確保董事會會議上所有董事均適當知悉當前 的事項。

主席負責確保董事及時收到充分的資訊,而有關 資訊均屬完備可靠。



Corporate Governance Report 企業管治報告

APPOINTMENTS, RE-ELECTION AND REMOVAL

The Company does not have a Nomination Committee. The Board as a whole is responsible for the procedure of agreeing to the appointment of its members and for nominating appropriate person for election by shareholders at the annual general meeting, either to fill a casual vacancy or as an addition to the existing Directors.

The annual general meeting circular contains detailed information on election of Directors including detailed biography of all Directors standing for election or re-election to ensure shareholders to make an informed decision on their election.

Under the code provisions A.4.2. of the Code of CPG, every Director, including those appointed for a specific term, should be subject to retirement by rotation at least once every three years. However, according to Bye-Laws of the Company, the Chairman or Managing Director are not subject to retirement by rotation or taken into account on determining the number of Directors to retire. This constitutes a deviation from code provision A.4.2. of the Code. As continuation is a key factor to the successful implementation of any long-term business plans, the Board believes that the roles of Chairman and Managing Director provide the Group with strong and consistent leadership and allow more effective planning and execution of long-term business strategies, that the present arrangement is most beneficial to the Company and the shareholders as a whole.

In accordance with the Company's Bye-Laws, Mr. Ng Chi Kin David shall retire by rotation and being eligible offer himself for re-election at the forthcoming annual general meeting.

委任、重選及罷免

本公司概無成立提名委員會,全體董事會負責核 准新成員之委任及在股東週年大會上提名合適的 人選應選,以填補董事空缺或增添董事名額。

股東週年大會通函載有選舉董事的詳細資料,包 括擬參與選舉或再應選連任董事的個人簡歷,以 便股東參考後作出決定投票。

根據守則第A.4.2條企業管治常規守則條文,每 名董事(包括有指定任期的董事)應輪流退任,至 少每三年一次。然而,根據本公司之公司細則, 本公司之主席或董事總經理均毋須輪值退任,於 釐定董事退任人數時亦毋須計算在內,構成與守 則條文A.4.2有所偏差。由於持續性是成功執行 任何長遠業務計劃的主要因素,董事會相信,主 席兼董事總經理之職,能令本集團之領導更具強 勢及貫徹,在策劃及落實長期商業策略方面更有 效率,現有的安排對於本公司以致股東的整體利 益最為有利。

根據本公司之公司細則,伍志堅先生將於屆時股 東週年大會上輪值退任,而且符合資格願膺選連 任。



BOARD COMMITTEES

The Board has also established the following committees with defined terms of reference: -

- Audit Committee
- Remuneration Committee

Each Board Committee makes decisions on matters within its term of reference and applicable limits of authority. The terms of reference as well as the structure and membership of each committee will be reviewed from time to time.

a) Audit Committee

On 16 August 2000, the Audit Committee had been established. It currently consists of three Independent Non-Executive Directors. The Chairman of the Audit Committee will be subject to rotate for every 2 years.

Composition of Audit Committee members NG Chi Kin David (Chairman of the Audit Committee) CHEN Wei-Ming Eric KWAN Wang Wai Alan

Role and function

The Audit Committee is mainly responsible for:

- 1. considering the appointment of external auditors, their audit fees and questions of resignation or dismissal;
- reviewing the draft Company's annual report and accounts and half yearly before submission to, and providing advice and comments thereon to the Board of Directors;
- reviewing external auditor's management letter and management's response;
- reviewing the internal audit programme, ensuring co-ordination between the internal and external auditors, and ensuring that the internal audit function is adequately managed and has appropriate standing within the Company;

董事會轄下委員會

董事會亦成立下列委員會,其界定的職權範圍如 下:-

- 審核委員會
- 薪酬委員會

各董事會轄下委員會對其所屬職權範圍及適用權 限內的事宜作出決定。本公司將不時檢討各委員 會的職權範圍、架構及成員。

a) 審核委員會

審核委員會於二零零零年八月十六日成 立。目前由三名獨立非執行董事組成。審 核委員會主席將於每兩年輪值。

審核委員會成員的組成 伍志堅先生(審核委員會主席) 陳偉明先生 關宏偉先生

角色及職能

審核委員會主要負責:

- 考慮委聘外聘核數師、核數費用及辭任或 解聘事宜;
- 於本公司年報及賬目以及中期報告提交前 對初稿進行審閱,並就此向董事會提供意 見及評論;
- 審閱外聘核數師致管理層之函件及管理層 之回應;
- 審閱內部審計計劃,確保內部及外聘核數 師間之協調,以及確保內部審計職能有足 夠資源配合並於本公司內擁有適當地位;



Corporate Governance Report 企業管治報告

- considering the major findings of internal investigations and management's response;
- reviewing compliance with regulatory and legal requirements by the Company; and
- discussing problems and reservations arising from the interim and annual audits and matters that the external auditors may wish to discuss (in the absence of the management, where necessary).

Meeting Record

The Audit Committee met twice during the year, particular in reviewing the interim and annual results of the Group. The following was the attendance record of the Audit Committee meetings for the year ended 31 December 2009:

- 5. 考慮內部調查結果及管理層之回應;
- 6. 審議本公司遵守法規之要求;及
- 討論中期及全年審核所引起的問題及保留 意見,以及外聘核數師希望討論之事項(如 有需要,可要求管理層避席)。

會議記錄

審核委員會於年度內舉行兩次會議,主要為審閲 本集團的中期及全年業績。以下為審核委員會於 截至二零零九年十二月三十一日止年度舉行的審 核委員會會議出席記錄:

Number of meetings	會議次數		2
Audit Committee members:	審核委員會成員:		
NG Chi Kin David	伍志堅先生		
(Chairman of Audit Committee)	(審核委員會主席)	2/2	100%
CHEN Wei-Ming Eric	陳偉明先生	2/2	100%
KWAN Wang Wai Alan	關宏偉先生	2/2	100%
Average attendance rate	平均出席率	10	0%

During the meetings, the Audit Committee would discuss the following matters: -

於會議期間,審核委員會會商討下列事宜:-

1) Financial Reporting

The Audit Committee met with the external auditors to discuss the interim and annual financial statements and system of control of the Group. The auditors, the company secretary and the financial controller of the Company were also in attendance to answer questions on the financial results.

Where there were questions on the financial statements and system of control of the Group reviewed by the Audit Committee, the management of the Company would provide breakdown, analysis and supporting documents to the Audit Committee members in order to ensure that the Audit Committee members were fully satisfied and make proper recommendation to the Board. 1) 財務申報

審核委員會曾與外聘核數師舉行會議,討 論中期及全年財務報表以及本集團之監控 制度。本公司之核數師、公司秘書以及財 務總監亦有出席會議,解答有關財務業績 的提問。

倘審核委員會於進行審核工作時對本集團 的財務報表及監控制度存有疑問,本公司 的管理層將向審核委會員成員提供明細 表、分析及支持文件,以確保審核委員會 成員完全信納並向董事會作出適當的建 議。



2) External Auditor

The appointment of the external auditor and the audit fee were considered by the Audit Committee and recommendations were made to the Board on the selection of external auditors of the Company.

b) Remuneration Committee

The Remuneration Committee was established on 28 July 2005. It currently consists of two Executive Directors and three Independent Non-Executive Directors. The Chairman of the Remuneration Committee will be subject to rotate for every 2 years.

Composition of Remuneration Committee members NG Chi Kin David (Chairman of the Remuneration Committee) NAM Kwok Lun LAM Kwok Hing CHEN Wei-Ming Eric KWAN Wang Wai Alan

Role and function

The Remuneration Committee is mainly responsible for:

- making recommendations to the Board on the Company's policy and structure for all remuneration of Directors and senior management and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing policy on such remuneration;
- reviewing and approving performance-based remuneration by reference to corporate goals and objectives resolved by the Board from time to time;
- determining the specific remuneration packages of all Executive Directors and senior management, including benefits in kind, pension rights and compensation payments, including any compensation payable for loss or termination of their office or appointment, and make recommendations to the Board of the remuneration of Non-Executive Directors;

2) 外聘核數師

審核委員會負責考慮外聘核數師的委任及 核數費用,並於選任本公司外聘核數師時 向董事會作出建議。

b) 薪酬委員會

薪酬委員會於二零零五年七月二十八日成 立。目前由兩名執行董事及三名獨立非執 行董事組成。薪酬委員會主席將於每兩年 輪值。

薪酬委員會的組成 伍志堅先生(*薪酬委員會主席)* 藍國倫先生 藍國慶先生 陳偉明先生 關宏偉先生

角色及職能

薪酬委員會主要負責:

- 就本公司全體董事及高級管理層的薪酬政 策及架構向董事會作出建議,並建立有關 薪酬政策的正式及具高透明度的程序;
- 經常參考董事會議決通過的企業目標及宗 旨,以審閱及批准按表現釐定的薪酬;
- 釐定所有執行董事及高級管理層的具體薪 酬待遇,包括實物利益、退休金保障及賠 償金額,當中包括任何有關喪失或終止職 務或委任而須支付之賠償費用,並就非執 行董事的薪酬向董事會作出建議;



Corporate Governance Report 企業管治報告

- 4. reviewing and approving the compensation payable to Executive Directors and senior management in connection with any loss or termination of their office or appointment to ensure that such compensation is determined in accordance with relevant contractual terms and that such compensation is otherwise fair and not excessive for the Company;
- reviewing and approving compensation arrangements relating to dismissal or removal of Directors for misconduct to ensure that such arrangements are determined in accordance with relevant contractual terms and that any compensation payment is otherwise reasonable and appropriate;
- 6. ensuring that no Director or any of his associates is involved in deciding his own remuneration; and
- advising the shareholders on how to vote in respect of any service contract of Director which shall be subject to the approval of shareholders in accordance with the provisions of Rule 13.68 of the Listing Rules.

Where circumstances are considered appropriate, some Remuneration Committee decisions are approved by way of written resolutions passed by all the committee members.

The Remuneration Committee has reviewed the remuneration policy and structure of the Company, and the remuneration packages of the Executive Directors and the senior management for the year under review.

For the year ended 31 December 2009, there was one meeting held. The following was an attendance record of the Remuneration Committee meeting for the year ended 31 December 2009:

- 審閱及批准就有關喪失或終止職務或委任 而須向執行董事及高級管理層作出的賠 償,以確保該賠償符合有關合約條款且賠 償款項對本公司而言屬合理及適當;
- 審閱及批准因董事行為失當而解僱或罷免 有關董事所涉及的賠償安排,以確保該安 排符合有關合約條款且賠償款項屬合理及 適當;
- 確保董事或其任何聯繫人士概無參與決定 本身薪酬;及
- 按上市規則第13.68條之條文規定,對任何 須經股東批准之董事服務合約,就股東如 何投票提供意見。

倘於認為適當的情況下,薪酬委員會的若干決定 可以全體委員會成員通過書面決議案之方式批 准。

薪酬委員會已檢討本公司之薪酬政策及架構,以 及執行董事及高級管理人員於回顧年度內之薪酬 組合。

截至二零零九年十二月三十一日止年度曾舉行一 次會議。以下為薪酬委員會於截至二零零九年十 二月三十一日止年度舉行的薪酬委員會會議出席 記錄:

Number of meeting	會議次數		1
Remuneration Committee members:	薪酬委員會成員:		
NAM Kwok Lun	藍國倫先生		
(Chairman of the Remuneration Committee)	(薪酬委員會主席)	1/1	100%
LAM Kwok Hing	藍國慶先生	1/1	100%
CHEN Wei-Ming Eric	陳偉明先生	1/1	100%
KWAN Wang Wai Alan	關宏偉先生	1/1	100%
NG Chi Kin David	伍志堅先生	1/1	100%
Average attendance rate	平均出席率	10	0%



NOMINATION COMMITTEE

The Company has not set up any nomination committee. The Board as a whole is responsible for the review and evaluation of the candidates in terms of their personalities, qualifications and the suitability of their experiences in relation to the Group's business, so as to nominate candidates for the approval of the shareholders on general meeting. The criteria for nomination of directors for re-election include the past performance of the respective directors and the suitability of the nominee as a director of a listed company. The Board as a whole is responsible for the recommendation, election and appointment of senior management of the Company.

ACCOUNTABILITY AND AUDIT

The management provides such explanation and information to the Board so as to enable the Board to make an informed assessment of the financial and other information put before the approval by the Board.

The Directors are responsible for overseeing the preparation of accounts of each financial period, which give a true and fair view of the state of affairs of the Group and of the results and cash flow for that period. In preparing the accounts for the year ended 31 December 2009, the Directors have selected suitable accounting policies and have applied them consistently, adopted appropriate Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") and Hong Kong Accounting Standards ("HKASs") which are pertinent to its operations and relevant to the financial statements, made judgments and estimates that are prudent and reasonable, and have prepared the accounts on the going concern basis.

The Company has announced its annual and interim results in a timely manner within the limits of 4 months and 3 months respectively after the end of the relevant period, as laid down in the Listing Rules.

The Board will present a balanced, clear and understandable assessment to annual and interim reports, other price-sensitive announcements and other financial disclosures required under the Listing Rules, and reports to regulators as well as to information required to be disclosed pursuant to statutory requirements. 有關本公司各董事於截至二零零九年十二月三十 一日止年度之薪酬詳情,載於第84頁綜合財務報 表附註第13項內。

Corporate Governance Report

企業管治報告

提名委員會

本公司沒有設立提名委員會,由董事會集體性負 責審議及評估董事候選人品格、資歷及是否適用 於本集團業務的經驗,提名董事候選人,董事候 選人須於股東大會上接受股東審議獲選。有關提 名董事重選的基準包括有關董事以往的表現以及 衡量該董事作為上市公司董事的適合性。由董事 會集體性負責公司高級管理人員的推薦、選舉及 委任。

問責及審核

管理層向董事會提供有關解釋及資料,令董事會 可對提呈董事會批淮之財務及其他資料作出知情 評估。

董事負責監督每個財政期間會計賬目的編製,以 真實和公平地反映該期間本集團財政狀況及業績 與現金流量。在編製截至二零零九年十二月三十 一日止年度的會計賬目時,董事已貫徹採用合適 的會計政策,採納與集團業務及本財務報表有關 及適用的香港財務報告準則及香港會計準則,作 出審慎及合理的判決及估計,並已按持續經營為 基礎編製賬目。

本公司已按照上市規則的規定,在有關期間完結 後的四個月及三個月限期內,分別適時地發表全 年業績公佈及中期業績公佈。

董事會會平衡、清晰及明白地評審年度報告及中 期報告、其他涉及股價敏感資料的通告及根據上 市規則規定須予披露的其他財務資料,以及向監 管者提交的報告書以至根據法例規定須予披露的 資料。



INTERNAL CONTROL

The Board and senior management are responsible for establishing, maintaining and operating an effective system of internal control. The internal control system of the Group comprises a well-established organisational structure and comprehensive policies and standards. The Board has clearly defined the authorities and key responsibilities of each business and department to ensure adequate checks and balances.

The internal control system has been designed to safeguard the Group's assets against loss and misappropriation; to maintain proper accounting records for producing reliable financial information; to provide reasonable, but not absolute, assurance against material fraud and errors. Policies and procedures are established to ensure compliance with applicable laws, regulations and industry standards and as the on-going process for identifying, evaluating and managing the significant risks faced by the Group and this process includes updating the system of internal controls when there are changes to business environment or regulatory guidelines.

Systems and procedures are also established to identify, measure, manage and control different risks arising from different businesses and functional activities. Risk management policies and major control limits are established and approved by the Board. Significant issues in the management letters from external auditors and reports from regulatory authorities will be brought to the attention of the Audit Committee to ensure that prompt remedial action is taken. All recommendations will be properly followed up to ensure they are implemented within a reasonable period of time.

The Board is of the view that the system of internal controls in place for the year under review and up to the date of issuance of the annual report and consolidated financial statements is sound and is sufficient to safeguard the interests of shareholders, customers and employees, and the Group's assets.

AUDITOR'S REMUNERATION

Deloitte Touche Tohmatsu has been reappointed as the Group's external auditors at the 2009 Annual General Meeting until the conclusion of the next Annual General Meeting. Apart from the provision of annual audit services, Deloitte Touche Tohmatsu also carried out review of the Group's results and others of the Group. During the year under review, the Group is required to pay an aggregate of approximately HK\$1,200,000 to Deloitte Touche Tohmatsu for their services including audit and non-audit services.

董事會及高層管理人員負責設立,維持及執行有 效的內部監控系統。本公司的內部監控系統包括 一個完善的組識架構和全面的政策及準則。董事 會已清楚界定各業務及營運部門的權責,以確保 有效之制衡。

本公司設有內部監控系統,以保障本公司資產免 受損失或被盜用;妥善保存會計紀錄以提供可靠 的財務資料;就欺詐及重大錯誤合理地作出防 範,惟不能確保其絕對不會發生。本公司已訂立 政策和程序,確保遵照有關法律、規例和行業標 準,以及確定、評估及管理本集團所面對的重大 風險,程序包括當營商環境或規例指引變更時, 更新內部監控系統。

本公司已制定系統及程序,用以識別、量度、管 理及控制各業務及營運部門的各種風險。風險管 理政策及藉以控制主要風險的規限由董事會擬定 及批准。外聘核數師致管理層函件及監管機構報 告內的重要事項均提呈審核委員會審閱,確保能 及時採取補救行動,並跟進所有建議,確保能在 合理時間內執行。

董事會認為回顧年度內及截至本年報及綜合財務 報表刊發日期,現存的內部監控系統穩健,及足 以保護股東、顧客和員工的利益及本集團的資 產。

核數師酬金

德勤•關黃陳方會計師在二零零九年股東週年大 會獲繼續委任為本公司外聘核數師,直至下屆股 東週年大會為止。除每年提供審核服務外,德 勤•關黃陳方會計師亦審閱本集團的業績及提供 其他服務。於回顧年度內,本集團需支付港元 1,200,000予德勤•關黃陳方會計師之服務,包 括核數及非核數之服務。



COMMUNICATION WITH SHAREHOLDERS

The Board recognises the importance of good communications with all shareholders, therefore, the Board establishes and maintains different communication channels with its shareholders through the publication of annual and interim reports and press releases. Such information is also available on the Group's website.

The Company's annual general meeting is a valuable forum for the Board to communicate directly with the shareholders. The Chairman of the Board together with the external auditors are present to answer shareholders' questions. An annual general meeting circular is distributed to all shareholders at least 21 days before the annual general meeting. It sets out the procedures for demanding and conducting a poll and other relevant information of the proposed resolutions. The Chairman explains the procedures for demanding and conducting a poll again at the beginning of the annual general meeting and (except where a poll is demanded) reveals how many proxies for and against have been filed in respect of each resolution. The results of the poll, if any, will be published in the newspapers and on the Company's website.

Separate resolutions are proposed at general meetings on each substantially separate issue, including the election of Directors.

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, the Company has maintained the prescribed amount of public float during the year 2009 and up to the date of this Annual Report as required by the Listing Rules.

與股東溝通

董事會認同與所有股東有良好的溝通至為重要, 因此,本公司設立不同渠道保持與股東溝通,包 括刊印年報,中期報告及新聞稿,該等資料亦上 載於本公司的網頁。

本公司的週年股東大會提供寶貴場合讓董事會直 接與股東溝通。董事會主席連同外聘核數師均會 出席股東週年大會,解答股東提問。有關股東週 年大會的通函於大會舉行前最少二十一天寄發予 所有股東,通函載列要求及舉行票選的程序及其 他建議的議案的有關資料。主席將會在股東週年 大會開始時再次解釋要求及舉行票選的程序及 (若已要求票選除外)透露每一個議案已存檔所代 表贊成及反對的票數。票選的結果(如有)將會在 報章及本公司網站刊登。

股東大會上亦會就每一獨立重大事項提呈決議 案,包括選舉董事。

根據本公司從公開途徑所取得的資訊及就各董事 所知,本公司於二零零九年度內及至本年報刊發 日期間,有維持上市規則所定的公眾持股量。





TO THE MEMBERS OF KARL THOMSON HOLDINGS LIMITED

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Karl Thomson Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 38 to 115, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2009, and the consolidated statement of comprehensive income, consolidated statement of changes in equity and consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of the consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Bermuda Companies Act, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

致 高信集團控股有限公司各股東

(於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師已將刊於第38至115頁會計準則而編製 之高信集團控股有限公司(「貴公司」)及其子公司 (「貴集團」)的綜合財務報表(包括於二零零九年 十二月三十一日之綜合財務狀況表,本年度之綜 合全面損益計數表,綜合權益變動表、綜合現金 流量表,及主要會計政策及其他闡釋附註概要) 審核完竣。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香 港財務報告準則及香港《公司條例》編製及真實而 公平地列報該等綜合財務報表。這責任包括設 計、實施及維護與編製及真實而公平地列報綜合 財務報表相關的內部控制,以使綜合財務報表不 存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述;選 擇和應用適當的會計政策;及按情況下作出合理 的會計估計。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報 表作出意見。我們的報告僅按照百慕達公司法第 90條,為股東(作為一個團體)而編製,並不為其 他任何目的。我們並不就本報表之內容對任何其 他人士承擔任何義務或接受任何責任。我們已根 據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審 核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及 執行審核,以合理確定綜合財務報表是否不存有 任何重大錯誤陳述。



An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors of the Company, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Group as at 31 December 2009 and of the Group's loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

Deloitte Touche Tohmatsu *Certified Public Accountants* Hong Kong

26 April 2010

審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載 金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決 於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導 致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評 估該等風險時,核數師考慮與該公司編製及真實 而公平地列報綜合財務報表相關的內部控制,以 設計適當的審核程序,但並非為對公司的內部控 制的效能發表意見。審核亦包括評價本公司董事 所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計 的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方 式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足和適當 地為我們的審核意見提供基礎。

核數師意見

本核數師認為綜合財務報表均真實與公正地顯示 貴集團於二零零九年十二月三十一日之財務 狀況及截至該日止年度 貴集團之虧損及現金流 量情況,並已根據香港財務報告準則及香港公司 條例之披露規定適當編製。

德勤●關黃陳方會計師行 *香港執業會計師* 香港

二零一零年四月二十六日



Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面損益計數表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		NOTES 附註	2009 二零零九年 HK\$'000 <i>千港元</i>	2008 二零零八年 HK\$'000 <i>千港元</i>
Revenue	收益	7	36,771	48,004
Net exchange gain (loss)	^{、血} 淨匯兑溢利(虧損)		3,933	(5,186)
Other income	其他收入		3,503	4,591
Write back of allowance	呆壞賬撥備		-,	.,
for (allowance for) bad and doubtful debts	回撥(撥備)		133	(1,339)
Amortisation of trading rights	交易權攤銷		(5)	(6)
Depreciation	折舊		(268)	(461)
Finance costs	財務費用	9	(399)	(1,125)
Expenses relating to repurchase	有關回購迷你		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
of minibonds	債券支出	10	(1,549)	_
Other expenses	其他費用		(30,538)	(37,416)
Staff costs, including	僱員成本			
Directors' remuneration	(包括董事酬金)		(13,032)	(13,646)
Impairment loss on exploration and	開採及估計資產		(, , , ,	
evaluation assets	減值虧損		_	(27,377)
Impairment loss on interest in an associate	聯營公司權益減值虧損		(23,000)	
Share of (loss) profit of an associate	應佔聯營公司(虧損)溢利		(26,671)	11,195
Loss before taxation	除税前虧損		(51,122)	(22,766)
Taxation charge	税項扣除	11	_	(1,264)
Loss for the year	年度虧損	12	(51,122)	(24,030)
Other comprehensive income (expense) Exchange differences arising on translation	其他全面收入(支出) 換算產生之匯兑差額		59,923	(49,008)
Share of other comprehensive income of an associate	應佔聯營公司其他全面 收入		486	4,596
Other comprehensive income (expense) for the year	年內其他全面收入 (支出)		60,409	(44,412)
Total comprehensive income (expense)	年內全面收入(支出)			
for the year	總額		9,287	(68,442)
Loss for the year attributable to:	應佔年度虧損:			
Owners of the Company	本公司擁有人		(49,840)	(15,261)
Minority interests	少數股東權益		(1,282)	(8,769)
				(0,100)
			(51,122)	(24,030)
Total comprehensive income (expense) attributable to:	應佔全面收入(支出)總額:			
Owners of the Company	本公司擁有人		(9,230)	(45,696)
Minority interests	少數股東權益		18,517	(22,746)
			9,287	(68,442)
Loss per share-Basic	每股虧損-基本	15	HK(8.31)cents 港仙	HK(2.57) cents 港仙



Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

At 31 December 2009

於二零零九年十二月三十一日

		NOTES	2009 二零零九年 <i>HK</i> \$'000	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i>
		NOTES 附註	千港元	千港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Fixed assets	固定資產	17	1,217	748
Trading rights	交易權	18	_	5
Exploration and evaluation assets	開採及估計資產	19	382,482	290,182
Interest in an associate	聯營公司權益	20	101,962	151,147
Statutory deposits	法定按金	23	4,103	4,075
Loans receivable	應收貸款	24	868	792
			490,632	446,949
CURRENT ASSETS	流動資產			
Accounts receivable	應收賬款	25	71,693	32,321
Loans receivable	應收貸款	24	992	545
Other receivables, prepayments	其他應收賬款、預付	25		
and deposits	款項及按金		6,823	9,982
Tax recoverable	税項回撥		82	1,159
Pledged fixed deposits	已抵押定期存款			
(general accounts)	(一般賬戶)	26	7,504	16,594
Bank balances	銀行結存			
(trust and segregated accounts)	(信託及獨立賬戶)	26	93,517	81,750
Bank balances	銀行結存			
(general accounts) and cash	(一般賬戶)及現金	26	20,600	38,016
			201,211	180,367
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Accounts payable	應付賬款	27	102,907	93,593
Other payables and accrued expenses	其他應付賬款及應計費用		12,054	8,646
Other loans	其他貸款	28	11,201	399
Amount due to a joint venturer	應付合資經營企業款項	28	4,649	4,960
Amounts due to directors	應付董事款項	28	7,676	11,430
			138,487	119,028
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		62,724	61,339
			553,356	508,288



Consolidated Statement of Financial Position 综合財務狀況表

At 31 December 2009 於二零零九年十二月三十一日

		NOTES 附註	2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
CAPITAL AND RESERVES	股本及儲備			
Share capital	股本	29	63,684	59,356
Reserves	儲備		412,760	390,537
Equity attributable to owners	本公司擁有人			
of the Company	應佔權益		476,444	449,893
Minority interests	少數股東權益		76,912	58,395
Total equity	權益總額		553,356	508,288

The consolidated financial statements on pages 38 to 115 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 26 April 2010 and are signed on its behalf by: 綜合財務報表第38至115頁已於二零一零年四月 二十六日獲董事會批准及授權刊發,並由以下代 表簽署:

LAM KWOK HING
藍國慶
Director
董事

NAM KWOK LUN					
藍國倫					
Director					
董事					



Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2009

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔權益								
		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 <i>HK\$</i> '000 千港元	平公司號1 reserve 特殊儲備 HK\$'000 千港元	Currency translation reserve 外幣 換算儲備 <i>HK</i> \$'000 千港元	Retained profits (accumulated losses) 保留溢利 (累計虧損) HK\$'000 干港元	Total 合共 HK\$'000 千港元	Minority interests 少數 股東權益 HK\$'000 千港元	Total 合共 <i>HK</i> \$'000 千港元
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	59,356	328,003	29,140	14,807	64,283	495,589	81,141	576,730
Loss for the year Exchange differences arising on	年度虧損 換算產生之	_		_	_	(15,261)	(15,261)	(8,769)	(24,030)
translation	匯兑差額	_	-	-	(35,031)	-	(35,031)	(13,977)	(49,008)
Share of other comprehensive income of an associate	應佔聯營公司 其他全面收入				4,596		4,596		4,596
Total comprehensive expense for the year	本年度總全面 支出				(30,435)	(15,261)	(45,696)	(22,746)	(68,442)
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	59,356	328,003	29,140	(15,628)	49,022	449,893	58,395	508,288
Loss for the year Exchange differences arising on	年度虧損 換算產生之	_	_	_	-	(49,840)	(49,840)	(1,282)	(51,122)
translation	延兑差額 應佔聯營公司	_	-	-	40,124	_	40,124	19,799	59,923
Share of other comprehensive income of an associate	應伯聯宮公司 其他全面收入				231	255	486		486
Total comprehensive income (expense) for the year	本年度總全面 收入(支出)				40,355	(49,585)	(9,230)	18,517	9,287
Shares issued	發行新股	4,328	31,596	_	-	_	35,924	_	35,924
Transaction costs attributable to issue of shares	發行新股之 交易費用		(143)				(143)		(143)
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	63,684	359,456	29,140	24,727	(563)	476,444	76,912	553,356

Attributeble to sumare of the Con

The special reserve of the Group represents the difference between the nominal value of shares of the acquired subsidiaries and the nominal value of the shares of the Company issued for the acquisition at the time of the reorganisation of the Group.

本集團之特殊儲備乃指所收購附屬公司之股份面 值,與本公司在本集團進行重組時就收購而發行 股份之面值之間之差額。



Consolidated Statement of Cash Flows 综合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
OPERATING ACTIVITIES	經營業務		
Loss before taxation	除税前虧損	(51,122)	(22,766)
Adjustments for:	就下列各項作出調整:		
(Write back of allowance for)	呆壞賬撥備(回撥)撥備		
allowance for bad and doubtful debts		(133)	1,339
Interest income on bank deposits	銀行存款利息收入	(17)	(665)
Amortisation of trading rights	交易權攤銷	5	6
Depreciation	折舊	268	461
Loss on disposal of fixed assets	固定資產出售虧損	_	33
Finance costs	財務費用	399	1,125
Impairment loss on exploration	開採及估計資產		
and evaluation assets	減值虧損	_	27,377
Impairment loss on interest in an associate	聯營公司權益減值虧損	23,000	—
Share of loss (profit) of an associate	應佔聯營公司虧損(溢利)	26,671	(11,195)
OPERATING CASH FLOWS	未計營運資金		
BEFORE MOVEMENTS IN	變動前之		
WORKING CAPITAL	經營現金流量	(929)	(4,285)
(Increase) decrease in statutory deposits	(增加)減少法定按金	(28)	75
(Increase) decrease in loans receivable	(增加)減少應收貸款	(523)	469
(Increase) decrease in accounts	(增加)減少應收賬款		
receivable		(39,239)	55,396
Decrease (increase) in other	減少(增加)其他		
receivables, prepayments and	應收賬款、預付		
deposits	款項及按金	3,334	(7,034)
(Increase) decrease in bank balances	(增加)減少銀行結存		
(trust and segregated accounts)	(信託及獨立賬戶)	(11,767)	19,244
Increase (decrease) in accounts payable	增加(減少)應付賬款	9,314	(42,866)
Increase (decrease) in other	增加(減少)其他應付		
payables and accrued expenses	賬款及應計費用	1,305	(9,153)
CASH (USED IN) GENERATED FROM OPERATIONS	(用於)來自業務之現金	(38,533)	11,846
Interest paid	已付利息	(399)	(1,125)
Hong Kong Profits Tax refund (paid)	退回(已付)香港利得税	1,077	(5,411)
NET CASH (USED IN) FROM	(用於)來自經營業務之	(0= 0==)	5.046
OPERATING ACTIVITIES	現金淨額	(37,855)	5,310



Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

		二零零九年	
			二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
VESTING ACTIVITIES	投資業務		
urchase of fixed assets	購買固定資產	(737)	(274)
ddition to exploration and	開採及估計		
evaluation assets	資產增添	(27,868)	(25,318)
ecrease in pledged fixed	減少已抵押		
deposits (general accounts)	定期存款(一般賬戶)	10,248	39,486
nterest received	已收利息	17	665
IET CASH (USED IN) FROM	(用於)來自投資業務之		
INVESTING ACTIVITIES	現金淨額	(18,340)	14,559
INANCING ACTIVITIES	融資業務		
lew bank borrowings raised	新增銀行貸款	232,910	54,958
epayment of bank borrowings	銀行貸款還款	(232,910)	(54,958)
roceeds on issue of shares	新股發行款項	35,924	_
hare issue expenses	新股發行支出	(143)	_
epayment to a joint venturer	應付合資經營企業款項還款	(1,787)	(13,213)
dvance from directors	董事貸款	6,076	_
Repayment to directors	董事款項還款	(13,186)	(6,553)
dvance from (repayment of) other loans	其他貸款貸款(還款)	10,684	(3,988)
ET CASH FROM (USED IN)	來自(用於)融資業務之		
FINANCING ACTIVITIES	現金	37,568	(23,754)
ET DECREASE IN	現金及等同現金項目之		
CASH AND CASH EQUIVALENTS	減少淨額	(18,627)	(3,885)
ASH AND CASH EQUIVALENTS	年初之現金及等同		
AT BEGINNING OF THE YEAR	現金項目	38,016	42,264
ffect of foreign exchange rate changes	外幣兑換率改變之影響	1,211	(363)
ASH AND CASH EQUIVALENTS	年終之現金及等同		
AT END OF THE YEAR	現金項目	20,600	38,016
NALYSIS OF BALANCES OF CASH	現金及等同現金項目		
AND CASH EQUIVALENTS	結餘分析		
Bank balances (general accounts)	銀行結存(一般賬戶)及		
and cash	現金	20,600	38,016



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

1. GENERAL

The Company is an exempted company incorporated under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended) and its shares are listed on the Main Board of the Stock Exchange. Its immediate and ultimate holding company is J&A, which is incorporated in the British Virgin Islands. The addresses of the registered office and principal place of business of the Company are disclosed on pages 2 to 3 of the Annual Report.

The Company is an investment holding company. The principal activities of the Group are the provision of financial services and oil and gas exploration and production. The financial services include stockbroking, futures and options broking, mutual funds and insurance-linked investment plans and products advising, securities margin financing and provision of corporate finance advisory services. The oil and gas exploration and production are developed through a wholly owned subsidiary, KT Energy. Particulars of the principal subsidiaries of the Company are set out in note 35.

The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the same as the functional currency of the Company and most of its subsidiaries.

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

In the current year, the Group has applied the following new and revised Standards, Amendments and Interpretations ("new and revised HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

1. 一般事項

本公司乃根據百慕達1981年公司法(修訂 本)註冊成立為受豁免公司及其股份於聯交 所主版上市。本公司之直接最終控股公司 為於英屬處女群島註冊成立之J&A。本公 司的註冊辦事處及主要營業地點已詳列本 年報之第2頁至第3頁。

本公司為投資控股公司。本集團之主要業 務為提供金融服務及石油及天然氣開採及 生產。金融服務包括證券買賣、期貨與期 權買賣、互惠基金、保險掛鈎投資計劃及 產品諮詢、證券保證金融資及提供企業融 資顧問服務。石油及天然氣開採及生產乃 透過一間全資附屬公司高信能源發展。本 公司主要附屬公司之詳情詳列於第35項 內。

本綜合財務報表以港元呈列,與本公司及 其大部份附屬公司的營運貨幣相同。

 新訂及修訂香港財務報告準則之採用 (「香港財務報告準則」)

> 於本年度,本集團應用以下由香港會計師 公會頒佈之新訂及經修訂準則,修訂本及 詮釋(「新訂及經修訂香港財務報告準 則」)。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

 新訂及修訂香港財務報告準則之採用 (「香港財務報告準則」)(續)

(Continued)

HKAS 1 (Revised 2007)	Presentation of financial statements	香港會計準則第1號 (二零零七年經修訂)	財務報表之呈列
HKAS 23 (Revised 2007)	Borrowing costs	香港會計準則第23號 (二零零七年經修訂)	借貸成本
HKAS 32 & 1 (Amendments)	Puttable financial instruments and obligations arising on liquidation	香港會計準則 第32及1號(修訂)	因清盤而產生之 可認沽金融工 具及責任
HKFRS 1 & HKAS 27	Cost of an investment in a	香港財務報告準則	投資於附屬
(Amendments)	subsidiary, jointly controlled entity or associate	第1號及香港會計 準則第27號(修訂)	公司、共同控 制實體或聯營 公司之成本
HKFRS 2 (Amendment)	Vesting conditions and cancellations	香港財務報告準則 第2號(修訂)	歸屬條件及註銷
HKFRS 7 (Amendment)	Improving disclosures about financial instruments	香港財務報告準則 第7號(修訂)	改進金融工具之 披露
HKFRS 8	Operating segments	香港財務報告準則 第8號	營運分類
HK (IFRIC) - INT 9 & HKAS 39 (Amendments)	Embedded derivatives	香港(國際財務報告 詮釋委員會)- 詮釋第9號及香港 會計準則第39號 (修訂)	嵌入式衍生工具
HK (IFRIC) - INT 13	Customer loyalty programmes	香港(國際財務報告 詮釋委員會)- 詮釋第13號	客戶忠誠計劃
HK (IFRIC) - INT 15	Agreements for the construction of real estate	香港(國際財務報告 詮釋委員會)- 詮釋第15號	房地產建造合同
HK (IFRIC) - INT 16	Hedges of a net investment in a foreign operation	香港(國際財務報告 詮釋委員會)- 詮釋第16號	海外業務投資 淨額對沖
HK (IFRIC) - INT 18	Transfers of assets from customers	香港(國際財務報告 詮釋委員會)- 詮釋第18號	轉讓客戶之資產

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG 2. FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

(Continued)

2. 新訂及修訂香港財務報告準則之採用 (「香港財務報告準則」) (續)

HKFRSs (Amendment)	Improvements to HKFRSs issued in	香港財務報告準則	於二零零八年頒佈對
	2008, except for the amendment	(修訂)	香港財務報告準則
	to HKFRS 5 that is effective for		之改進,惟對於二
	annual periods beginning on or		零零九年七月一日
	after 1 July 2009		或之後開始年度期
			間生效之香港財務
			報告準則第5號之
			修訂除外
HKFRSs (Amendments)	Improvements to HKFRSs issued in	香港財務報告準則	於二零零九年頒佈對
	2009 in relation to the amendment	(修訂)	香港財務報告準則
	to paragraph 80 of HKAS 39		之改進,有關修訂
			香港會計準則第39
			號第80段

Except as described below, the adoption of the new and revised HKFRSs has had no material effect on the consolidated financial statements of the Group for the current or prior accounting periods.

New and revised HKFRSs affecting presentation and disclosure only

HKAS 1 (Revised 2007) Presentation of Financial Statements

HKAS 1 (Revised 2007) has introduced terminology changes (including revised titles for the consolidated financial statements) and changes in the format and content of the consolidated financial statements.

HKFRS 8 Operating Segments

HKFRS 8 is a disclosure standard that has resulted in a redesignation of the Group's reportable segments (see note 8). However, there has been no changes in the basis of measurement of segment profit or loss, segment assets and segment liabilities.

除以下敘述外,應用新訂及經修訂香港財 務報告準則,對本集團於本會計期間或過 往會計期間之綜合財務報表並無重大影 響。

只影響呈列及披露之新訂及經修訂香港財 務報告準則

香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)財 務報表之呈列

香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)提 出多項專門用語之修改(包括修改綜合財務 報表之標題)及綜合財務報表之形式及內容 上之改變。

香港財務報告準則第8號營運分類

香港財務報告準則第8號是一項披露準則, 須重新釐定本集團可申報分類(見附註8)。 但對分類溢利或虧損、分類資產及分類負 債計算之基準並無改變。



2.

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

(Continued)

New and revised HKFRSs affecting the reported results and/ or financial position

HKAS 23 (Revised 2007) Borrowing costs

In previous years, the Group expensed all borrowing costs when they were incurred. HKAS 23 (Revised 2007) removes the option previously available to expense all borrowing costs when incurred. The adoption of HKAS 23 (Revised 2007) has resulted in the Group changing its accounting policy to capitalise all such borrowing costs as part of the cost of the qualifying asset. The revised accounting policy does not have a material effect on the reported results and financial position of the Group for the current or prior accounting periods.

The Group has not early applied the following new and revised

adopters⁵

Standards, Amendments or Interpretations that have been issued but are not yet effective.		效之新訂及經修訂準	『則、修訂及詮釋。
HKFRSs (Amendments)	Amendment to HKFRS 5 as part of improvements to HKFRSs 2008 ¹	香港財務報告準則 (修訂)	香港財務報告準則 第5號之修訂, 為於二零零八年 頒布香港財務 報告準則之改進 之一部分1
HKFRSs (Amendments)	Improvements to HKFRSs 2009 ²	香港財務報告準則 (修訂)	於二零零九年頒佈 香港財務報告準則 之改進 ²
HKAS 24 (Revised)	Related party disclosures ⁶	香港會計準則 第24號(經修訂)	關連人士披露6
HKAS 27 (Revised)	Consolidated and separate financial statements ¹	香港會計準則 第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表1
HKAS 32 (Amendment)	Classification of rights issues⁴	香港會計準則 第32號(修訂)	供股分類4
HKAS 39 (Amendment)	Eligible hedged items ¹	香港會計準則 第39號(修訂)	合資格對沖項目1
HKFRS 1 (Amendment)	Additional exemptions for first-time adopters ³	香港財務報告準則 第1號(修訂)	首次採納者之 額外豁免 ³
HKFRS 1 (Amendment)	Limited exemption from comparative HKFRS 7 disclosures for first-time	香港財務報告準則 第1號(修訂)	香港財務報告準則 第7號對首次採納

(「香港財務報告準則」) (續)

新訂及修訂香港財務報告準則之採用

影響呈報業績及/或財務狀況之新訂及經 修訂香港財務報告準則

香港會計準則第23號(二零零七年經修訂) 借貸成本

於過往年度,本集團之借貸成本當發生時 即作為支出。香港會計準則第23號(二零零 七年修訂)移取以往可把所有借貸成本於發 生時作為支出之選擇。採納香港會計準則 第23號(二零零七年修訂)導致本集團之會 計政策改變,該等借貸成本需資本化以作 為合資格資產成本一部份。此修訂會計政 策對本集團本會計期間或過往會計期間之 報告業績及財務狀況並無重大影響。

本集團並無提早採納以下已頒佈但仍未生 →新訂及經修訂進則、修訂及詮釋。

有限度豁免⁵

者披露比較數字之

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

(Continued)

HKFRS 2 (Amendment)	Group cash-settled share-based payment transactions ³
HKFRS 3 (Revised)	Business combinations ¹
HKFRS 9	Financial instruments ⁷
HK(IFRIC) – INT 14 (Amendment)	Prepayments of a minimum funding requirement ⁶
HK(IFRIC) – INT 17	Distributions of non-cash assets to owners ¹
HK(IFRIC) – INT 19	Extinguishing financial liabilities with equity instruments ⁵

- ¹ Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009.
- ² Amendments that are effective for annual periods beginning on or after 1 July 2009 and 1 January 2010, as appropriate.
- ³ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2010.
- ⁴ Effective for annual periods beginning on or after 1 February 2010.
- ⁵ Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010.
- ⁶ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011.
- ⁷ Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.

The application of HKFRS 3 (Revised) may affect the Group's accounting for business combination for which the acquisition date is on or after 1 January 2010. HKAS 27 (Revised) will affect the accounting treatment for changes in the Group's ownership interest in a subsidiary.

 新訂及修訂香港財務報告準則之採用 (「香港財務報告準則」)(續)

雪	港財務報告準則	集團以現金結算以
	第2號(修訂)	股份為基礎之付款
		交易3
昏	港財務報告準則	企業合併1
	第3號(經修訂)	
香	港財務報告準則	金融工具7
	第9號	
昏	港(國際財務報告	最低資金要求之預付
	詮釋委員會)-	款項 ⁶
	詮釋第14號(修訂)	
香	港(國際財務報告	向擁有人分派非現金
	詮釋委員會)-	資產1
	詮釋第17號	
雪	港(國際財務報告	以股本工具抵銷金融
	詮釋委員會)-	負債⁵
	詮釋筆19號	

- 於二零零九年七月一日或其後開始之年度 期間生效。
- 2 於二零零九年七月一日及二零一零年一月 一日(如適用)或其後開始之年度期間生效 之改進。
- 3 於二零一零年一月一日或其後開始之年度 期間生效。
- 4 於二零一零年二月一日或其後開始之年度 期間生效。
- 5 於二零一零年七月一日或其後開始之年度 期間生效。
- 6 於二零一一年一月一日或其後開始之年度 期間生效。
- 7 於二零一三年一月一日或其後開始之年度 期間生效。

採納香港財務報告準則第3號(修訂)可能影響本集團於收購日期為二零一零年一月一 日或以後之業務合併會計方式。香港會計 準則第27號(修訂)將影響本集團於附屬公 司擁有權益變動。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

2. APPLICATION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

(Continued)

The Directors of the Company anticipate that the application of the other new and revised Standards, Amendments or Interpretations will have no material impact on the consolidated financial statements.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The consolidated financial statements have been prepared under the historical cost basis as explained in the accounting policies set out below.

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the HKICPA. In addition, the consolidated financial statements include applicable disclosures required by the Listing Rules and by the Hong Kong Companies Ordinance. 新訂及修訂香港財務報告準則之採用 (「香港財務報告準則」)(續)

> 本公司董事估計採納其他新訂及修訂準 則、修訂及註釋對綜合財務報表將不會構 成重大影響。

3. 主要會計政策

本綜合財務報表是按如以下説明之會計政 策之歷史成本為基礎編製。

本綜合財務報表是根據香港會計師公會頒 佈之香港財務報告準則編製。此外,本綜 合財務報表也包括上市規則和香港公司法 的要求作出相關披露。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Basis of consolidation

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and entities controlled by the Company (its subsidiaries). Control is achieved where the Company has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities.

The results of subsidiaries acquired or disposed of during the year are included in the consolidated statement of comprehensive income from the effective date of acquisition or up to the effective date of disposal, as appropriate.

Where necessary, adjustments are made to the financial statements of subsidiaries to bring their accounting policies into line with those used by other members of the Group.

All intra-group transactions, balances, income and expenses are eliminated on consolidation.

Minority interests in the net assets of consolidated subsidiaries are presented separately from the Group's equity therein. Minority interests in the net assets consist of the amount of those interests at the date of the original business combination and the minority's share of changes in equity since the date of the combination. Losses applicable to the minority in excess of the minority's interest in the subsidiary's equity are allocated against the interests of the Group except to the extent that the minority has a binding obligation and is able to make an additional investment to cover the losses.

3. 主要會計政策 (續)

綜合基準

本綜合財務報表包括本公司及其控制實體 (其附屬公司)。當本公司得以控制一實體 之財務及經營政策以從其經營活動中獲利 時則被視為擁有控制權。

年度內所購入或售出之附屬公司之業績, 乃由購入生效日期起或截至售出生效日期 止(如適用)計入綜合全面損益計數表。

如附屬公司的會計政策不同於本集團內其 他成員公司所採用的,應將附屬公司的財 務報表調整至與本集團所採用的一樣。

所有在本集團內各公司之間的交易、結 餘、收入及費用於編製綜合財務報表賬目 時抵銷。

少數股東權益於綜合之附屬公司的淨資產 與本集團的權益分開呈列。於該資產淨額 內的少數股東權益包括由業務合併日應佔 數額及在合併期間少數股東應佔的權益變 動。倘少數股東權益所佔的虧損超越少數 股東權益於附屬公司應佔的股本權益,除 非該少數股東須受約束性責任及有能力支 付額外資金以彌補附屬公司的虧損,否則 該虧損餘額應由本集團承擔。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Investments in associates

An associate is an entity over which the investor has significant influence and that is neither a subsidiary nor an interest in a joint venture. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but is not control or joint control over those policies.

The results and assets and liabilities of associates are incorporated in these consolidated financial statements using the equity method of accounting. Under the equity method, investments in associates are carried in the consolidated statement of financial position at cost as adjusted for post-acquisition changes in the Group's share of the net assets of the associates, less any identified impairment loss. When the Group's share of losses of an associate equals or exceeds its interest in that associate (which includes any longterm interests that, in substance, form part of the Group's net investment in the associate), the Group discontinues recognising its share of further losses. An additional share of losses is provided for and a liability is recognised only to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of that associate.

Where a group entity transacts with an associate of the Group, profits and losses are eliminated to the extent of the Group's interest in the relevant associate.

Jointly controlled operations

When a group entity undertakes its activities under joint venture arrangements directly, constituted as jointly controlled operations, the assets and liabilities arising from those jointly controlled operations are recognised in the consolidated statement of financial position of the relevant company on an accrual basis and classified according to the nature of the item. The Group's share of the income from jointly controlled operations, together with the expenses that it incurs are included in the consolidated statement of comprehensive income when it is probable that the economic benefits associated with the transactions will flow to/from the Group.

3. 主要會計政策(續)

聯營公司投資

聯營公司為一家本集團可行使重大影響力 的實體,但並非附屬公司或於合資經營企 業的權益。重大影響指有權參與投資對象 之財務及經營政策決策,但並無控制或共 同控制該等政策。

聯營公司的業績、資產及負債按權益法計 入本綜合財務狀況表內。按照權益法,聯 營公司的投資是按成本及於收購後本集團 應佔聯營公司淨資產扣除任何經確認減值 虧損列於綜合財務狀況表內。倘本集團所 佔聯營公司的虧損等於或超越本集團於聯 營公司淨投資的任何長期權益),本集團應 停止確認應佔的虧損。確認額外的應佔虧 損及負債只限於本集團須受法律性或約束 性責任或代聯營公司支付額外款項。

當本集團與其聯營公司進行交易時,溢利 及虧損按照本集團所佔聯營公司之權益抵 銷。

共同控制業務

當集團實體根據合資經營安排直接經營其 活動(構成共同控制業務),該共同控制業 務所產生之資產及負債乃於相關公司之綜 合財務狀況表以應計基準確認及根據其性 質分類。本集團應佔共同控制業務所得之 收入,連同其所產生之任何開支,乃於涉 及該交易之經濟利益有可能會流入/流出 本集團時於綜合全面損益計數表內確認。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Revenue recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable and represents amounts receivable for services provided in the normal course of business.

Commission and brokerage income are recognised when the services are provided.

Interest income from a financial asset is accrued on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts through the expected life of the financial assets to that asset's net carrying amount on initial recognition.

Advisory fee income is recognised when the services are provided.

Fixed assets

Fixed assets are stated at cost less subsequent accumulated depreciation and accumulated impairment losses.

Depreciation is provided to write off the cost of fixed assets over their estimated useful lives and after taking into account their estimated residual value, using the straight-line method.

An item of fixed assets is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item) is included in profit or loss in the year in which the item is derecognised. 3. 主要會計政策(續)

收益確認

收益以已收或應收報酬之公平值計量。收 益代表由日常業務中提供之服務所產生之 應收賬。

佣金及經紀收入在提供服務時確認入賬。

金融資產之利息收入乃參考未償還本金及 適用實際利率按時間基準累計。實際利率 即將於財務資產開始確認時預計可用年期 估計所收取未來現金流量折算至該資產賬 面淨值的利率。

顧問費收入在提供服務時確認入賬。

固定資產

固定資產乃按成本值減其後累計折舊及累 計減值虧損入賬。

固定資產乃按其估計可使用年期及計入估 計剩餘價值,以直線法撇除成本計算折 舊。

固定資產項目於出售時或當繼續使用該資 產預期不會產生任何日後經濟利益時取消 確認。資產取消確認產生之任何收益或虧 損(按該項目之出售所得款項淨額及賬面值 之差額計算)於該項目取消確認之年度計入 損益中。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Intangible assets

Intangible assets acquired separately and with finite useful lives are carried at costs less accumulated amortisation and any accumulated impairment losses. Amortisation for trading rights is provided on a straight-line basis over their estimated useful lives.

Gain or loss arising from derecognition of an intangible asset is measured at the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in profit or loss in the period when the asset is derecognised.

Exploration and evaluation assets

Exploration and evaluation assets are recognised at cost on initial recognition. Subsequent to initial recognition, exploration and evaluation assets are stated at cost less any accumulated impairment losses. Costs of exploratory wells (pipelines, drilling cost and others) are capitalised pending a determination of whether sufficient quantities of potentially economic oil and gas reserves have been discovered.

Exploration and evaluation assets include the cost of exploration rights and the expenditures incurred in the search for natural resources as well as the determination of the technical feasibility and commercial viability of extracting those resources.

When the technical feasibility and commercial viability of extracting natural resources become demonstrable, previously recognised exploration and evaluation assets are reclassified as either intangible or tangible assets. These assets are assessed for impairment before reclassification.

3. 主要會計政策(續)

無形資產

有限可使用年期之獨立收購無形資產乃按 成本減累計攤銷及任何累計減值虧損入 賬。交易權之攤銷乃按直線基準於其估計 可使用年期撥備。

不再確認無形資產生之損益以資產處置所 得款項淨額與賬面值之間之差額計算,並 於不再確認資產之期間在損益中確認。

開採及估計資產

於初步確認時,開採及估計資產均以成本 確認。於初步確認後,開採及估計資產均 以成本減任何累計減值虧損列賬。開採井 之成本(輸油管、鑽探成本及其他)乃資本 化,以待釐定是否已發現足夠數量具潛在 經濟效益之石油及天然氣蘊藏量。

開採及估計資產包括開採權之成本以及尋 找天然資源以及釐訂開採該等資源之技術 可行性及商業可行性所招致的支出。

當可顯示開採天然資源之技術可行性及商 業可行性,則任何先前確認之開採及估計 資產乃重新分類為無形或有形資產。此等 資產在重新分類前就減值作出評估。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Exploration and evaluation assets (Continued)

Impairment of exploration and evaluation assets

The carrying amount of the exploration and evaluation assets is reviewed annually. When one of the following events or changes in circumstances, which is not exhaustive, indicate that the carrying amount may not be recoverable has occurred, impairment test is performed in accordance with HKAS 36 "Impairment of assets".

- the period for which the Group has the right to explore in the specific area has expired during the period or will expire in the near future, and is not expected to be renewed.
- substantive expenditure on further exploration for and evaluation of natural resources in the specific area is neither budgeted nor planned.
- exploration for and evaluation of natural resources in the specific area have not led to the discovery of commercially viable quantities of natural resources and the Group has decided to discontinue such activities in the specific area.
- sufficient data exist to indicate that, although a development in the specific area is likely to proceed, the carrying amount of the exploration and evaluation asset is unlikely to be recovered in full from successful development or by sale.

An impairment loss is recognised in profit or loss whenever the carrying amount of an asset exceeds its recoverable amount. The Group will study a specific area based on all available technical data. Several drilling locations will be proposed and discussed amongst project partners before final drilling location(s) is/are confirmed. The well costs will be expensed if it is determined that such economic viability is not attained within the specific area after performing further feasibility studies that is usually finished within one year of completion of drilling. If the Group determines not to further explore a specific area previously studied, any outstanding drilling cost and other exploration and evaluation assets in that specific area will be impaired immediately.

3. 主要會計政策 (續)

開採及估計資產(續)

開採及估計資產減值

開採及估計資產之賬面值每年均作檢討。 當有以下任何一件事件發生或事況變化顯 示賬面值或不能收回時,則就根據香港會 計報告準則第36號「資產減值」進行減值測 試。

- 該集團有權於特定範圍開採之期間已 屆滿或將於可見將來屆滿,並預期不 會續期。
- 於特定範圍進一步開採或估計天然資 源之大量支出並非在預算或計劃內。
- 於特定範圍開採或估計天然資源並未 導致發現具商業效益數量之天然資 源,而該集團已決定終止經營於特定 範圍之該等活動。
- 現存之足夠數據顯示(雖然有極大可 能於特定範圍進行開發)開採及估計 資產之賬面值不大可能透過順利開發 或出售而收回全部金額。

當資產賬面值超過其可收回金額時,將於 損益中確認減值虧損。本集團會根據現有 技術數據研究一個特定地區。項目合夥人 會於決定最後開採地點前就數個建議之開 採地點作出討論。倘確定於完成鑽探一年 內進行進一步可行性研究而仍然無法達開 支。如本集團決定放棄進一步開發曾經研 究之特定地區之鑽探工程,該特定地區餘 下之鑽探成本及其他開採及估計資產將會 立即作減值。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Impairment losses on tangible and intangible assets

At the end of the reporting period, the Group reviews the carrying amounts of its tangible and intangible assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss, if any. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.

Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from profit as reported in the consolidated statement of comprehensive income because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years, and it further excludes items that are never taxable and deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

3. 主要會計政策(續)

有形及無形資產之減值虧損

本集團於報告期終日審閲其有形資產及無 形資產之賬面值,以決定該等資產是否有 減值虧損之跡象。如有任何跡象存在,將 估計該資產之可收回金額以定其減值程 度。倘資產之可收回金額估計低於其賬面 值,則資產之賬面值乃扣減至其可收回數 額。減值虧損須即時確認為開支。

倘減值虧損於其後撥回,則資產之賬面值 會增加至其估計可收回金額,以致經增加 之賬面值不會超過以往年度並未就該資產 確認任何減值虧損而已釐定之賬面值。回 撥之減值虧損均即時確認為收入。

税項

所得税開支指現時應付税項及遞延税項之 總和。

現時應付税項乃按年度應課税溢利計算。 應課税溢利與綜合全面損益計數表中所報 溢利不同,乃由於前者不包括在其他年度 應課税或可扣税之收入或開支項目,並且 不包括未能課税及扣税之項目。本集團之 本期税項負債乃按報告期終日已實行或大 致上已實行之税率計算。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Taxation (Continued)

Deferred tax is recognised on differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and the corresponding tax base used in the computation of taxable profit. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences. Deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from goodwill or from the initial recognition (other than in a business combination) of other assets and liabilities in a transaction that affects neither the tax profit nor the accounting profit.

Deferred tax liabilities are recognised for taxable temporary differences associated with investments in subsidiaries and associates, except where the Group is able to control the reversal of the temporary difference and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future. Deferred tax assets arising from deductible temporary differences associated with such investments are only recognised to the extent that it is probable that there will be sufficient taxable profits against which to utilise the benefits of the temporary differences and they are expected to reverse in the foreseeable future.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at end of the reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profits will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the period in which the liability is settled or the asset is realised, based on tax rate (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period. The measurement of deferred tax liabilities and assets reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets and liabilities. Deferred tax is recognised in profit or loss, except when it relates to items that are recognised in other comprehensive income or directly in equity, in which case the deferred tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity respectively.

3. 主要會計政策(續)

税項(續)

遞延税項為就綜合財務報表資產及負債賬 面值與計算應課税溢利時所用之相應税基 兩者間之差額而須支付或收回之税項。。 延税項負債通常會就所有應課税臨時差額 確認。遞延税項資產乃按可能出現可利用 臨時時差扣税之應課税溢利時予以確認。 若於一項交易中,因商譽或因業務合併以 公開始確認其他資產及負債而引致之 臨時時差既不影響應課税溢利亦不影響會 計溢利,則不會確認該等資產及負債。

遞延税項負債乃按附屬公司及聯營公司投 資所產生應課税暫時差額確認,惟倘本集 團能控制暫時差額之回撥,且暫時差額可 能不會於可見將來回撥之情況則除外。由 相關投資之應課税臨時差額所產生之遞延 税項資產,僅於可能有足夠應課税溢利可 以使用應課税臨時差額之益處,且預計於 可見將來可以撥回時確認。

遞延税項資產之賬面值於各報告期終日作 檢討,並在沒可能會有足夠應課税溢利以 收回全部或部份資產時予以遞減。

遞延税項資產及負債按預期於清償負債或 變現資產之期間適用之税率計量,並根據 截至報告期終日前已頒佈或大致已頒佈之 税率(及税法)計算。遞延税項負債及資產 之計量反映本集團預期於報告期終日時收 回或結算其資產及負債賬面值之方式之税 務結果。遞延税項於損益確認,除非遞延 税項關係到於其他全面收入或直接於權益 確認之項目,在該情況下遞延税項亦分別 於其他全面收入或直接於權益確認。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Foreign currencies

In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the functional currency of that entity (foreign currencies) are recorded in the respective functional currency (i.e. the currency of the primary economic environment in which the entity operates) at the rates of exchanges prevailing on the dates of the transactions. At the end of the reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at the date. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation of monetary items, are recognised in profit or loss in the year in which they arise.

For the purposes of presenting the consolidated financial statements, the assets and liabilities of the Group's foreign operations are translated into the presentation currency of the Group (i.e. Hong Kong dollars) at the rate of exchange prevailing at the end of the reporting period, and their income and expenses are translated at the average exchange rates for the year, unless exchange rates fluctuate significantly during the year, in which case, the exchange rates prevailing at the dates of transactions are used. Exchange differences arising, if any, are recognised in other comprehensive income and accumulated in equity (the currency translation reserve). Such exchange differences are recognised in profit or loss in which the foreign operation is disposed.

Leasing

Leases are classified as finance leases whenever the terms of the lease transfer substantially all the risks and rewards of ownership to the lessee. All other leases are classified as operating leases.

Operating lease payments are recognised as an expense on a straight-line basis over the term of the relevant lease. Benefits received and receivable as an incentive to enter into an operating lease are recognised as a reduction of rental expense over the lease term on a straight-line basis.

3. 主要會計政策(續)

外幣

編製個別集團實體之財務報表時,以該實 體功能貨幣以外貨幣(外幣)進行之交易乃 按其營運貨幣(即實體主要經營之經濟環境 之貨幣)於交易日期當時之匯率記錄。於報 告期終日,以外幣列值之貨幣項目以當日 之匯率重新換算。以外幣歷史成本計算之 非貨幣項目不予重新換算。

結算貨幣項目及重新換算貨幣項目所產生 之匯兑差額於產生年度內計入損益。

就呈列綜合財務報表而言,本集團海外業 務之資產及負債均按報告期終日匯率換算 為本集團之呈列貨幣(即港元),而有關之 收入及開支項目乃按年度內平均匯率換 算,除非期間內匯率出現重大波幅,則於 此情況下,將採用交易日期之匯率。所產 生匯兑差額(如有)均確認為其他全面收入 及累計於權益中(匯兑儲備)。該等匯兑差 額於該海外業務出售之時於損益中確認。

租賃

融資租約指將擁有資產之風險及回報絕大 部份轉嫁予承租人之租約。而其他租約均 列為經營租約。

經營租賃付款以直線法於各租賃之租期內 確認為支出。作為訂立經營租賃優惠之已 收及應收利益在租期內按直線法確認為租 金開支減少。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Retirement benefits costs

Payments to the defined contribution retirement benefits scheme are charged as an expense when employees have rendered service entitling them to the contributions.

Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale. Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowings cost eligible for capitalisation.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss in the period in which they are incurred.

Financial instruments

Financial assets and financial liabilities are recognised in the consolidated statement of financial position when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities are added to or deducted from the fair value of the financial assets or financial liabilities, as appropriate, on initial recognition.

Financial assets

The Group's financial assets are mainly classified as loans and receivables.

3. 主要會計政策(續)

退休福利成本

定額供款退休福利計劃之款項,乃於僱員 提供服務後而享有供款時作為開支予以扣 除。

借貸成本

因取得、建設或生產合資格資產(即需要一 段長時間籌備作擬定用途或銷售之資產)而 直接產生之借貸成本乃加入該等資產之成 本,直至當資產已大致上可作擬定用途或 銷售。指定貸款尚未運用於合資格資產前 作短暫投資而產生之投資收入乃於可作資 本化借貸成本內扣除。

所有其他借貸成本均於其產生期間於損益 中確認。

金融工具

倘集團實體成為金融工具合約條文之訂約 方,則於綜合財務狀況表中確認金融資產 及金融負債。金融資產及金融負債首先按 公平值計量。因收購或發行金融資產及金 融負債而直接產生之交易成本於首次確認 時計入金融資產及金融負債(如適用)之公 平值或自金融資產及金融負債(如適用)之 公平值扣除。

金融資產

本集團之金融資產分類主要為貸款及應收 款項。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Financial instruments (Continued)

Financial assets (Continued)

Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset and of allocating interest income over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts (including all fees paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial asset, or, where appropriate, a shorter period to the net carrying amount on initial recognition.

Interest income is recognised on an effective interest basis for debt instruments.

Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. Subsequent to initial recognition, loans and receivables including bank balances and cash, pledged fixed deposits, accounts receivable, loans receivable, other receivables and deposits and statutory deposits are carried at amortised cost using the effective interest method, less any identified impairment losses. 3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

金融資產(續)

<u> 實際利息法</u>

實際利息法為計算金融資產之攤銷成本以 及於相關期間內分配利息收入之方法。實 際利率指於金融資產之預計可用年期內準 確折算估計未來現金收入(包括所有構成實 際利率,交易成本及其它獎金或折扣所支 付或收取的全部費用),或(如適用)較短期 間內實際折現至初步確認之賬面淨值的利 率。

負債工具之利息收入按實際利息基準確 認。

貸款及應收款項

貸款及應收款項為無活躍市場報價而附帶 固定或可釐定付款之非衍生性質金融資 產。於首次確認後,貸款及應收款項(包括 銀行結存及現金、已抵押定期存款、應收 賬款、應收貸款、其他應收款項及按金及 法定按金)採用實際利率法攤銷成本,減任 何已確認減值虧損列賬。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Financial instruments (Continued)

Impairment of loans and receivables

Loans and receivables are assessed for indicators of impairment at the end of the reporting period. Loans and receivables are impaired where there is objective evidence that, as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the financial asset, the estimated future cash flows of the financial assets have been affected. Objective evidence of impairment could include:

- significant financial difficulty of the issuer or counterparty; or
- default or delinquency in interest or principal payments; or
- it becoming probable that the borrower will enter bankruptcy or financial re-organisation.

For certain financial assets such as accounts receivable that are assessd not to be impaired individually are subsequently assessed for impairment on a collective basis. Objective evidence of impairment for a portfolio of receivables could include the Group's past experience of collecting payments and observable changes in national or local economic conditions that correlate with default on receivables. 3. 主要會計政策(續)

金融工具*(續)*

貸款及應收款項減值

貸款及應收款項於報告期終日評定是否有 減值跡象。倘有客觀證據顯示貸款及應收 款項之預期未來現金流量受首次確認該金 融資產後發生之一項或多項事件影響時, 則金融資產會減值。減值之客觀證據可包 括:

- 發行人或交易對手出現重大財政困 難;或
- 拖欠利息或本金;或
- 借款人可能破產或財務重組。

評定為不會單獨減值之應收賬款等若干金 融資產,會於其後共同評估有否減值。應 收款項組合出現減值之客觀證據包括本集 團過往收款紀錄及國家或地區經濟狀況明 顯轉變導致拖欠應收款項。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Financial instruments (Continued)

Impairment of loans and receivables (Continued)

For loans and receivables carried at amortised cost, an impairment loss is recognised in profit or loss when there is objective evidence that the asset is impaired, and is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the original effective interest rate. If, in a subsequent period, the amount of impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment loss was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed through profit or loss to the extent that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

The carrying amount of the loans and receivables is reduced by the impairment loss directly for all financial assets with the exception of accounts receivable, where the carrying amount is reduced through the use of an allowance account. Changes in the carrying amount of the allowance account are recognised in profit or loss. When a receivable is considered uncollectible, it is written off against the allowance account. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited to profit or loss.

Financial liabilities and equity

Financial liabilities and equity instruments issued by a group entity are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities.

3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

貸款及應收款項減值(續)

當有客觀證據證明按攤銷成本列賬之應收 貸款已減值時,減值虧損於損益中確認, 並按資產賬面值與按原實際利率貼現之估 計日後現金流量現值之差額計算。如在隨 後期間減值虧損金額減少,而有關減少在 客觀上與確認減值後發生之事件有關,則 過往已確認之減值虧損將透過損益回撥, 惟該資產於減值被回撥當日之賬面值不得 超過未確認減值時之攤銷成本。

與所有應收貸款有關之減值虧損會直接於 金融資產之賬面值中作出扣減,惟應收賬 款除外,其賬面值會透過使用撥備賬作出 扣減。撥備賬之賬面值變動會於損益中確 認。當應收款項被視為不可收回時,則於 撥備賬內撇銷。於其後收回之已撇銷款項 將計入損益內。

金融負債及股本權益

由集團實體發行之金融負債及股本權益工 具按所訂立之合約安排性質,以及金融負 債及股本權益工具之定義而分類。

股本權益工具為帶有本集團資產剩餘權益 (經扣除其所有負債)之任何合約。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Financial instruments (Continued)

Financial liabilities and equity (Continued)

Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial liability and of allocating interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments (including all fees paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial liability, or, where appropriate, a shorter period to the net carrying amount on initial recognition.

Interest expense is recognised on an effective interest basis for debt instruments.

Financial liabilities

Financial liabilities including accounts payable, other payables, other loans and amounts due to a joint venturer and directors are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

Equity instruments

Equity instruments issued by the Company are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

Derecognition

Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the assets expire or, the financial assets are transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership of the financial assets. On derecognition of a financial asset, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised in other comprehensive income is recognised in profit or loss.

Financial liabilities are derecognised when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid and payable is recognised in profit or loss. 3. 主要會計政策(續)

金融工具(續)

金融負債及股本權益(續)

<u> 實際利息法</u>

實際利息法為計算金融負債之攤銷成本以 及於相關期間內分配利息開支之方法。實 際利率指於金融負債之預計可用年期內準 確折算估計未來現金收入(包括所有構成實 際利率,交易成本及其它獎金或折扣所支 付或收取的全部費用),或(如適用)較短期 間內實際折現至初步確認之賬面淨值的利 率。

利息費用乃按債務工具之實際利息基準確 認。

金融負債

金融負債包括應付賬款,其他應付賬款、 其他貸款、應付合資經營企業及董事款 項,乃採用實際利率法按攤銷成本計算。

股本權益工具

本公司所發行之股本權益工員乃按已收取 之所得款項減直接發行成本記賬。

取消確認

金融資產於自資產收取現金流量權利屆滿 或金融資產已獲轉讓且本集團已轉讓金融 資產所有權絕大部分風險及回報時,取消 確認。取消確認金融資產時,資產賬面值 與已收及應收代價總額加已於其他全面收 入確認之累計收益或虧損的差額,於損益 中確認。

金融負債於有關合約所訂明責任解除,註 銷或屆滿時取消確認。所取消金融負債賬 面值與已付及應付代價間的差額,於損益 中確認。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

4. KEY SOURCE OF ESTIMATION UNCERTAINTY

In the process of applying the Group's accounting policies which are described in note 3, management has made the following estimate that has a significant effect on the amounts recognised in the consolidated financial statements. The key sources of estimation uncertainty at the end of reporting period, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, is discussed below.

Impairment of exploration and evaluation assets

Exploration and evaluation assets are assessed for impairment annually. The Group's determination of whether oil concession rights are impaired requires an estimation of the recoverable amount of the assets. The Group relied on experts to assess the geological prospects for the discovery of oil and gas in the oil field and estimated the value of oil and gas produced in the future at a suitable discount rate in order to calculate the present value. For drilling cost and other exploration and evaluation assets, the Group determined whether the related well costs are expensed if it is determined that such economic viability is not attained within the specific area after performing further feasibility studies that is usually completed within one year of completion of drilling. During the year ended 31 December 2008, an impairment loss of approximately HK\$27,377,000 was recognised on exploration and evaluation assets. There was no impairment recognised for the year ended 31 December 2009. The Group's carrying value of exploration and evaluation assets as at 31 December 2009 was approximately HK\$382,482,000 (2008: HK\$290,182,000).

5. CAPITAL RISK MANAGEMENT

The Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to shareholders through the optimisation of the equity balance. The capital structure of the Group consists of equity attributable to owners of the Company, comprising issued share capital, retained profits/accumulated losses and other reserves.

The Directors of the Company review the capital structure on a continuous basis. As part of this review, the Directors consider the cost of capital and the risks associated with capital. The Group will balance its overall capital structure through the payment of dividends, issuance of new shares as well as the issue of new debts or the redemption of existing debts. The Group's overall strategy remains unchanged from prior year.

4. 估計不確定性之主要來源

於採用上文附註3所述之本集團會計政策時,管理層曾作出以下對綜合財務報表中 確認之金額構成重大影響之估計。有關在 報告期終日因對不確定性作出判斷,而對 下個財政年度之資產及負債面值帶來重大 調整之主要來源,亦於下文討論。

開採及估計資產減值

開採及估計資產會每年進行減值評估。本 集團在決定石油特許經營權是否減值需要 估計資產之可收回金額。本集團倚賴專家 評估在油田發現石油及天然氣之地質前 景,並按適當之貼現率估計未來生產之石 油及天然氣價值以計算現值。至於鑽探成 本及其他開採及估計資產,本集團決定是 否就於特定地區之相關油井成本列作開支 為通常性完成鑽探一年內進行進一步可行 性研究而仍無法達到該項經濟效益,或相 關油井成本未能協助其他開採井之未來開 採。截止二零零八年十二月三十一日,就 開採及估計資產確認減值虧損約 27,377,000港元。截至二零零九年十二月 三十一日止年度並無確認減值虧損。於二 零零九年十二月三十一日,本集團開採及 估計資產之賬面值為382,482,000港元(二 零零八年:290,182,000港元)。

5. 資本風險管理

本集團會管理資本,維持最有利的權益結 餘,以確保本集團轄下公司能夠持續經 營,提高股東的回報。本集團的資本架構 為本公司擁有人應佔權益(包括註冊股本、 保留溢利/累計虧損及其他儲備)。

本公司董事會定期檢討資本架構。董事會 根據建議年度預算考慮資本成本及資本所 涉風險。本集團亦透過派發股息,發行新 股,發行新債或贖回現有債務以平衡整體 資本架構。本集團整體策略與去年相同。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS

6. 財務工具

Categories of financial instruments

財務工具類別

		2009 二零零九年	2008 二零零八年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Financial assets – loans and receivables	財務資產一貸款及應收款項	201,397	177,777
Financial liabilities – amortised cost	財務負債-攤銷成本	134,240	112,111

Financial risk management objectives and policies

The Group's major financial instruments include bank balances and cash, pledged fixed deposits, accounts receivable, loans receivable, other receivables and deposits, statutory deposits, accounts payable, other payables, other loans and amounts due to a joint venturer and directors. Details of the financial instruments are disclosed in respective notes. The risks associated with these financial instruments include market risk (currency risk and interest rate risk), credit risk and liquidity risk. The policies on how to mitigate these risks are set out below. The management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner. The Group's overall strategy substantially remains unchanged from prior year.

Market risk

Currency risk

Several subsidiaries of the Company have other receivables and deposits, pledged fixed deposits, bank balances, other payables, other loans, amounts due to a joint venturer and directors denominated in currency other than functional currency of respective group entities which exposed the Group to foreign currency risk. The Group does not have a foreign currency hedging policy currently. However, the management monitors foreign exchange exposure and will consider hedging significant foreign currency exposure should the need arise.

財務風險管理目標及政策

本集團之主要金融工具包括銀行結存及現 金、已抵押定期存款,應收賬款、應收貸 款、其他應收賬款及按金、法定按金、應 付賬款、其他應付賬款、其他貸款及應付 合資經營企業及董事款項。該等金融工具 有關之風險包括市場風險(貨幣風 險及利率風險),信貸風險及流動資金金風 險。減低此等風險之政策載於下文。管理 層管理及監察此等風險,以確保能及時及 有效地採取適當措施。本集團整體策略與 去年大致相同。

市場風險

貨幣風險

本公司之幾間附屬公司擁有其他應收賬款 及按金、已抵押定期存款、銀行結存、其 他應付賬款、其他貸款、應付合資經營企 業及董事款項以相關集團實體之營運貨幣 以外之貨幣列算以令本集團承受貨幣風 險。本集團尚未有避免利率風險政策。但 管理層會監察外幣對換風險及,如有需 要,考慮避免面對重大的外幣風險。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

) .	FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)	6.	財務工具 (續)
	Financial risk management objectives and policies (Continued)		財務風險管理目標及政策 <i>(續)</i>
	Market risk (Continued)		市場風險(續)
	Currency risk (Continued)		<u>貨幣風險(續)</u>

The carrying amounts of the Group's monetary assets and monetary liabilities denominated in United States dollars ("US\$") at the end of the reporting period are as follows:

6.

以下為本集團於報告期終日以美元列算貨 幣資產及貨幣負債的賬面值:

			Assets 資產		Liabilities 負債
		2009	2008	2009	2008
		二零零九年	二零零八年	二零零九年	二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Subsidiaries with functional currency of Australian dollars ("A\$") Subsidiaries with functional currency of HK\$	澳元為營運貨幣 之附屬公司 港元為營運貸幣 之附屬公司	7,565	23,584 5,507	11,876 	17,262
Sensitivity analysis			敏感度	<u>分析</u>	

As HK\$ is pegged to US\$, the Group does not expect any significant movements in the US\$/HK\$ exchange rates.

The following table details the Group's sensitivity to a 5% (2008: 5%) increase and decrease in US\$ against A\$. 5% (2008: 5%) is the sensitivity rate used which represents management's assessment of the reasonably possible change in foreign exchange rates. The sensitivity analysis includes only outstanding denominated monetary items and adjusts their translation at the year end for a 5% (2008: 5%) change in foreign currency rates. A positive/negative number below indicates an decrease/increase in loss where A\$ strengthen 5% (2008: 5%) against US\$. For a 5% weakening of A\$ against the US\$, there would be an equal and opposite impact on the loss and the balances below would be positive/negative.

由於港元與美元掛勾,因此本集團並不預 期美元/港元匯率會有任何重大變動。

下表詳述美元對澳元上升及下跌5%(二零 零八年:5%)對本集團敏感度之影響。5% (二零零八年:5%)之敏感度比率乃管理層 對外幣匯率對合理可能變動之評估。敏感 度分析只包括以外幣計值之貨幣項目,並 於年終時就外幣匯率之5%(二零零八年: 5%)變動調整其換算。以下之正數/負數 顯示當澳元對美元上升5%(二零零八年: 5%)時之虧損減少/增加。就澳元對美元 下降5%而言,對虧損將有相同但相反之影 響及以下結餘將為正數/負數。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued) 6.

財務工具(續) 6.

Financial risk management objectives a	財務風險管理目標及政策 (續)			
Market risk (Continued)		市場風險(續)		
Currency risk (Continued)		<u>貨幣風險(續)</u>		
Sensitivity analysis (Continued)		<u>敏感度分析</u> (續)		
		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	
Decrease (increase) in loss	虧損減少(増加)	216	(316)	

Interest rate risk

The Group is exposed to fair value interest rate risk in relation to fixed-rate pledged fixed deposits, loans receivable and other loans. The Group is also exposed to cash flow interest rate risk in relation to variable-rate financial assets of bank balances. loans to securities margin clients and variable-rate financial liabilities of other loans and amounts due to directors. The Group currently does not have interest rate hedging policy. However, the management monitors interest rate exposure and will consider hedging significant interest rate exposure should the need arise. The Group's cash flow interest rate risk is mainly concentrated on the fluctuation of Hong Kong Prime Rate arising from the Group's variable-rate loans to securities margin client, other loans and amounts due to directors.

Sensitivity analysis

The sensitivity analysis below has been determined based on the exposure to interest rates for variable-rate loans to securities margin clients, other loans and amounts due to directors mentioned above at the end of the reporting period. The analysis is prepared assuming the amount of assets and liabilities recorded at the end of the reporting period were outstanding for the whole year. A 50 basis point (2008: 50 basis point) increase or decrease represents management's assessment of the reasonably possible change in interest rates.

If interest rates had been 50 basis point (2008: 50 basis point) higher/lower and all other variables were held constant, the Group's profit for the year ended 31 December 2009 would decrease/ increase by approximately HK\$99,000 (2008: decrease/increase by approximately HK\$22,000).

利率風險

本集團的公平值利率風險與定息已抵押定 期存款,應收貸款及其他貸款有關。本集 團亦因不定息率財務資產包括銀行結存, 證券保證金融資客戶貸款,及不定息率財 務負債包括其他貸款及應付董事款項而面 對現金流量利率風險。本集團現時並無避 免利率風險政策。但管理層會監察利率風 險及,如有需要,考慮避免面對重大的利 率風險。本集團之現金流量利率風險主要 集中於本集團不定息率證券保證金融資客 戶,其他貸款及應付董事款項之香港最優 惠利率之改變。

敏感度分析

以下的敏感度分析乃按照報告期終日以上 所述之不定息證券保證金融資客戶,其他 貸款及應付董事款項之利率釐定。此分析 根據假設於報告期終日錄得之資產及負債 額於整年存在而編製。50基點(二零零八 年:50基點)之增減乃為管理層對利率面對 之合理及有可能變動之評估。

如所有其他可變數不變,而利率增加/減 少50基點(二零零八年:50基點),本集團 於二零零九年十二月三十一日之溢利將會 減少/增加約99,000港元(二零零八年:減 少/增加約22,000港元)。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial risk management objectives and policies (Continued)

Market risk (Continued)

Interest rate risk (Continued)

Sensitivity analysis (Continued)

The effect on bank balances has not been taken into account in preparing the sensitivity analysis because the effect involved is not significant.

Credit risk

As at 31 December 2009, the Group's maximum exposure to credit risk which will cause a financial loss to the Group due to failure to perform an obligation by the counterparties is arising from the carrying amount of the respective recognised financial assets as stated in the consolidated statement of financial position.

In order to minimise the credit risk, the management of the Group has delegated a team responsible for determination of credit limits, credit approvals and other monitoring procedures to ensure that follow-up action is taken to recover overdue debts. In addition, the Group reviews the recoverable amount of each individual debt at the end of reporting period to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. In this regard, the Directors of the Company consider that the Group's credit risk is significantly reduced.

The Group has concentration on bank balances as the Group had placed the bank balances in several authorised institutions with high credit ratings assigned by international credit-rating agencies. The Directors of the Company consider the credit risk of such authorised institutions is low.

The Group has no significant concentration of credit risk on accounts receivable and loans receivable, with exposure spread over a number of counterparties and customers.

6. 財務工具 (續)

財務風險管理目標及政策 (續)

市場風險(續)

利率風險(續)

<u>敏感度分析(續)</u>

於準備敏感度分析中,銀行存款之影響並 沒有計算在內。因該影響並不重大。

信貸風險

於二零零九年十二月三十一日,本公司所 面對會因交易對手未能履行責任而產生財 務虧損之最大信貸風險為於綜合財務狀況 表陳述之相關已確認金融資產之賬面值所 產生。

為將信貸風險減至最低,本集團管理層已 委派一組人員負責釐定信貸額、信貸之審 批及其他監管程序,以確保就回收逾期債 務作出跟進行動。此外,本集團會於各報 告期終日審閱各個別貿易賬款之可收回金 額,以確保為不可收回之款額作出適當之 減值撥備。因此,本公司董事認為,本集 團之信貸風險正大幅降低。

本集團集中於銀行存款因本集團之銀行存 款存放於幾間法定機構。而該等法定機構 為獲國際信貸評級機構評定為高信貸評 級。故本集團之董事認為該等法定機構之 信貸風險為低。

本集團並無重大集中信貸風險於應收賬款 及應收貸款,有關風險分散於數名客戶。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

Financial risk management objectives and policies (Continued)

Liquidity risk

In the management of the liquidity risk, the Group monitors and maintains a level of cash and cash equivalents deemed adequate by the management to finance the Group's operations and mitigate the effects of fluctuations in cash flows. The management monitors the utilisation of bank borrowings and ensures compliance with loan covenants.

The Group's liquidity position is monitored on a daily basis by the management and is reviewed monthly by the Directors of the Company. The following table details the Group's remaining contractual maturity for its financial liabilities based on the agreed repayment terms. The table has been drawn up based on the undiscounted cash flows of financial liabilities based on the earliest date on which the Group can be required to pay.

6. 財務工具(續)

財務風險管理目標及政策(續)

流動資金風險

於管理流動資金風險時,本集團監察及維 持管理層視為足以支付本集團營運及減低 現金流量波動影響之現金及等同現金項目 水平。管理層監察銀行借貸之動用情況及 確保遵守貸款契諾。

本集團之流動資金狀況由管理層每日監 察,並由本公司董事每月複審。下表詳述 本集團就其金融負債根據協議還款期而編 製之合約到期資料。該表乃根據金融負債 (乃根據本集團須支付有關負債之最早日期 編製)之未折現現金流量編製。

> Total carrying

						amount at
		Weighted			Total	31.12.2009
		average effective			undiscounted	於二零零九年
		interest rate	Less than	1-3	cash flows	十二月
		加權平均	1 month	months	未折現金	三十一日
		實際利率	少於一個月	一至三個月	流量之總值	賬面值之總值
		% per annum	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		% 每年	千港元	千港元	千港元	千港元
2009	二零零九年					
Accounts payable	應付賬款	_	107,806	_	107,806	107,806
Other payables	其他應付賬款	_	2,726	182	2,908	2,908
Other loans	其他貸款	6.3%	8,246	3,039	11,285	11,201
Amount due to	應付合資經營					
a joint venturer	企業款項	_	4,649	_	4,649	4,649
Amounts due to directors	應付董事款項	2.7%	7,693		7,693	7,676
			131.120	3.221	134.341	134.240



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

Total

6. FINANCIAL INSTRUMENTS (Continued)

6. 財務工具 (續)

Financial risk management objectives and policies (Continued)

Liquidity risk (Continued)

財務風險管理目標及政策(續)

流動資金風險(續)

						carrying
						amount at
		Weighted			Total	31.12.2008
		average effective			undiscounted	於二零零八年
		interest rate	Less than	1-3	cash flows	十二月
		加權平均	1 month	months	未折現金	三十一日
		實際利率	少於一個月	一至三個月	流量之總值	賬面值之總值
		% per annum	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		% 每年	千港元	千港元	千港元	千港元
2008	二零零八年					
Accounts payable	應付賬款	_	93,593	_	93,593	93,593
Other payables	其他應付賬款	_	1,707	22	1,729	1,729
Other loans	其他貸款	18.0%	405	_	405	399
Amount due to	應付合資經營					
a joint venturer	企業款項	_	4,960	_	4,960	4,960
Amounts due to directors	應付董事款項	2.5%	11,454	_	11,454	11,430
			112,119	22	112,141	112,111

Fair values

The fair values of financial assets and financial liabilities are determined in accordance with generally accepted pricing models based on discounted cash flow analysis. The Directors consider that the carrying amounts of financial assets and financial liabilities recorded at amortised cost in the consolidated financial statements approximate to their fair values. 公平值

金融資產及金融負債之公平值乃按可觀察 現行市場交易的價格或比率,以貼現現金 流量分析為基準。董事認為金融資產及金 融負債的公平值已按攤銷成本於本綜合財 務報表內列賬,與彼等的公平值相若。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

7. REVENUE

7. 收益

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> 千港元	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Commission and brokerage income	經紀佣金收入	31,581	42,303
Interest income from:	來自以下項目之利息收入:		
Clients	客戶	3,610	3,611
Authorised institutions	認可機構	86	752
Others	其他	34	83
Advisory fee income	顧問費收入	1,460	1,255
		36,771	48,004

8. SEGMENT INFORMATION

The Group has adopted HKFRS 8 "Operating Segments" with effect from 1 January 2009. HKFRS 8 is a disclosure standard that requires operating segments to be identified on the basis of internal reports about components of the Group that are regularly reviewed by the chief operating decision maker (i.e. the Board of Directors) for the purpose of allocating resources to segments and assessing their performance. In contrast, the predecessor Standard (HKAS 14 "Segment Reporting") required an entity to identify two sets of segments (business and geographical) using a risks and returns approach. In the past, the Group' primary reporting format was business segments that was organised into three operating divisions, namely, broking, securities margin financing and oil and gas segments. The application of HKFRS 8 has resulted in a redesignation of the Group's operating segments as compared with the primary segments determined in accordance with HKAS 14. The broking segment reported previously had been divided into (i) broking for securities, futures and options and (ii) advisory for financial management since the internal reports with separate financial information were reviewed by the Board of Directors.

8. 分類資料

本集團自二零零九年一月一日起採納香港 財務報告準則第8號「營運分類」。香港財務 報告準則第8號是一項披露準則,規定以本 集團主要營運決策者(即董事局)在決定分 類資源分配及評估其表現上所定期審閱本 集團各個組成部分之內部報告作為識別經 營分類之基礎。相反,其過往之準則(香港 會計準則第14號分類報告)則要求實體採用 風險及回報方法以分辨兩組分類(業務分類 及地區分類),僅作為分辨該等分類之起 點。本集團過往以業務分類作為主要呈報 模式,即分別為經紀業務,證券保證金融 資及石油及天然氣分類。相較根據香港會 計準則第14號確定的主要分類,應用香港 財務報告準則第8號導致本集團需重列報告 分類。因董事會以各分類之獨立財務資料 作內部報告之審閱,以往呈報之經紀業務 分類已被劃分為(1)證券、期貨及期權經紀 業務,及(II)財務管理諮詢業務。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. **SEGMENT INFORMATION** (Continued)

HKFRS 8.

分類資料(續) 8.

For management purposes, the Group is currently organised into 為了管理目的,本集團現由四個可呈報分 four reportable segments - (a) broking for securities, futures and 類組成一(a)證券,期貨及期權經紀業務, options, (b) advisory for financial management, (c) securities margin (b)財務管理諮詢業務,(c)證券保證金融資 及,(d)石油及天然氣。未被分別報告之營 financing and (d) oil and gas. The unreported operating segments 運分類包括投資銀行及借貸,乃於「其他」 including investment banking and money lending business are aggregated and presented as "others". Amounts reported for the 分類內合計及呈列,過往期間報告之總額 prior year have been represented to conform the requirements of 已遵照香港財務報告準則第8號之要求重新 呈列。

Broking for securities, futures and options	—	provision of stockbroking, futures and options broking.	證券、期貨及 期權經紀業務	_	提供證券買賣、 期貨與期權買賣。
Advisory for financial management	_	provision of mutual funds, insurance-linked investment plans and products advising.	財務管理諮詢 業務	_	提供互惠基金、 保險掛鈎投資計 劃及產品諮詢。
Securities margin financing		provision of securities margin financing.	證券保證金融資	_	提供證券保證金融 資。
Oil and gas	_	exploration and production of oil and gas.	石油及天然氣	_	石油及天然氣開採 及生產。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

Segment revenue and results

The following is an analysis of the Group's revenue and results by segment.

For the year ended 31 December 2009

8.	分類資料	(續)
----	------	-----

Reportable Segments

收益及業績分類

下列為本集團收益及業績之分類分析。

截至二零零九年十二月三十一日止年度

			Rep	fortable Segme	ents			
				可呈報分類				
		Broking for				ι	Inreportable	
		securities,	Advisory for	Securities			segment	
		futures	financial	margin			-others	
		and options	management	financing	Oil and gas		不可分別	
		證券、期貨及	財務管理	證券	石油及	Total	呈報分類(Consolidated
		期權經紀業務	諮詢業務	保證金融資	天然氣	合共	-其他	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
REVENUE	收益							
Segment revenue	分類收益	29,078	5,672	1,941		36,691	80	36,771
RESULTS	業績							
Segment (loss) profit	分類(虧損)							
	溢利	(178)) (2,377)	1,313	1,783	541	(84)	457
Corporate	公司							
administration costs	行政費用							(1,908)
Share of loss of	應佔聯營							
an associate	公司虧損							(26,671)
Impairment loss on interest	聯營公司							
in an associate	權益減值虧損							(23,000)
Loss before taxation	除税前溢利							(51,122)



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

Segment revenue and results (Continued)

For the year ended 31 December 2008

8. 分類資料(續)

Reportable Segments

收益及業績分類(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度

			Re	portable Segille	1115			
				可呈報分類				
		Broking for					Unreportable	
		securities,	Advisory for	Securities			segment	
		futures	financial	margin			-others	
		and options	management	financing	Oil and gas		不可分別	
		證券、期貨及	財務管理	證券	石油及	Total	呈報分類	Consolidated
		期權經紀業務	諮詢業務	保證金融資	天然氣	合共	一其他	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
REVENUE	收益							
Segment revenue	分類收益	25,304	20,485	2,065		47,854	150	48,004
RESULTS	業績							
Segment (loss) profit	分類(虧損)							
	溢利	(1,919)	669	1,480	(31,742)	(31,512)	126	(31,386)
Corporate	公司							
administration costs	行政費用							(2,575)
Share of profit of	應佔聯營							
an associate	公司溢利							11,195
Loss before taxation	除税前溢利							(22,766)

The accounting policies of the operating segments are the same as the Group's accounting policies described in note 3. Segment (loss) profit represents the financial results by each segment without allocation of corporate administration costs and share of loss/profit of an associate. This is the measure reported to the Board of Directors for the purposes of resource allocation and performance assessment. 營運分類之會計政策與附註3敘述本集團之 會計政策相同。分類(虧損)溢利代表並無 分配公司行政費用及應佔聯營公司之虧損 /溢利下,各分類之財務業績。這是向董 事會呈報資料,以助調配資源及評估表現 之目的。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

Segment assets and liabilities

The following is an analysis of the Group's assets and liabilities by segment:

At 31 December 2009

8.	分類資	資料	(續)
----	-----	----	-----

資產及負債分類

下列為本集團資產及負債之分類分析:

於二零零九年十二月三十一日

			Rep	oortable Segme	ents			
		Deckie of a		可呈報分類			I	
		Broking for		• •		l	Jnreportable	
		securities, futures	Advisory for financial	Securities			segment -	
				margin	Oil and rea		others 不可分別	
		and options 證券、期貨及	management 財務管理	financing 證券	Oil and gas 石油及	Total		Consolidated
		^{拉芬、} 州員及 期權經紀業務	^則 務官理 諮詢業務	^{武芬} 保證金融資	口 加 反 天 然 氣	iotai 合共	王報万預 −其他	Consolidated 綜合
		·别惟經紀耒弥 HK\$'000	諮詢耒務 HK\$ ³ 000	休寇亚陬貝 <i>HK</i> \$'000	大 杰 来 HK\$'000	音共 HK\$'000	一 _{共1} 他 HK\$'000	
		市に3000 千港元	ਜਨ੍ਹੇ 000 千港元	千港元	FK3 000 千港元	千港元	市に3 000 千港元	
		てだル	丁龙儿	丁虐儿	丁虐儿	丁准儿	丁准儿	丁准儿
ASSETS	資產							
Segment assets	分類資產	143,693	4,157	43,769	393,597	585,216	1,860	587,076
Interest in an associate	聯營公司權益							101,962
Unallocated assets	未劃撥資產							2,805
Consolidated	綜合資產總額							
total assets								691,843
	与 唐							
LIABILITIES		400.004	4 400		40.000	404 400		101 110
Segment liabilities	分類負債	102,631	1,492	3,897	13,386	121,406	36	121,442
Other loans	其他貸款							10,800
Amounts due	應付董事款項							.,
to directors								6,076
Unallocated liabilities	未劃撥負債							169
Consolidated	綜合負債總額							
total liabilities								138,487



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

Segment assets and liabilities (Continued)

At 31 December 2008

8. 分類資料(續)

資產及負債分類(續)

於二零零八年十二月三十一日

			Re	portable Segme 可呈報分類	nts			
		Broking for					Unreportable	
		securities,	Advisory for	Securities			segment	
		futures	financial	margin			-others	
		and options	management	financing	Oil and gas		不可分別	
		證券、期貨及	財務管理	證券	石油及	Total	呈報分類	Consolidated
		期權經紀業務	諮詢業務	保證金融資	天然氣	合共	一其他	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
ASSETS	資產							
Segment assets	分類資產	127,244	5,539	25,221	314,003	472,007	1,337	473,344
Interest in an associate	聯營公司權益							151,147
Unallocated assets	未劃撥資產							2,825
Consolidated total assets	綜合資產總額							627,316
LIABILITIES	負債							
Segment liabilities	分類負債	94,263	2,448	1,990	18,130	116,831		116,831
Unallocated liabilities	未劃撥負債							2,197
Consolidated total liabilities	綜合負債總額							119,028



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENT INFORMATION (Continued)

Segment assets and liabilities (Continued)

For the purposes of monitoring segment performances and allocating resources between segments:

- All assets are allocated to operating segments, other than interest in an associate, bank balances and cash for Group administrative purpose and other assets including other receivables, prepayments and deposits of head office.
- All liabilities are allocated to operating segments, other than the portion of other loans and amounts due to directors for general funding of the Group and other liabilities including other payables and accrued expenses in relation to corporate administration costs.

8. 分類資料(續)

資產及負債分類(續)

就監察分類表現及分配資源予各分類而 言:

- 除聯營公司權益、用於本集團行政用 途之銀行結存及現金以及其他資產 (包括其他應收賬款、預付款項及按 金)外,所有資產已分配予可呈報分 類。
- 除部份其他貸款及作為本集團一般資金之應付董事款項及其他負債(包括與行政費用有關的其他應付款項及應計費用)外,所有負債已分配予營運分類。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENTS INFORMATION (Continued)

Other segment information

For the year ended 31 December 2009

分類資料(續) 8.

Reportable Segments

其他分類資料

截至二零零九年十二月三十一日止年度

					•			
				可呈報分	頬			
		Broking for				U	nreportable	
		securities,	Advisory for	Securities			segment	
		futures and	financial	margin			-others	
		options	management	financing			不可分別	
		證券、期貨及	財務管理	證券	Oil and gas	Total	呈報分類(Consolidated
		期權經紀業務	諮詢業務	保證金融資	石油及天然氣	合共	其他	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Amount included in the assets:	measure of segm	ent (loss) pro	ofit or segme	nt	計量分類 額:	(虧損)溢利	或分類資產	肇中包括金
Additions to fixed assets	固定資產增添	737	_	_	_	737	_	737
Additions to exploration and	開採及估計							
evaluation assets	資產增添	_	_	-	27,868	27,868	_	27,868
Amortisation of	交易權攤銷							
trading rights		5	-	-	-	5	_	5
Depreciation	折舊	247	6	_	_	253	15	268
Write back for allowance for	呆壞賬回撥							
bad and doubtful debts		(85)	—	(48)	_	(133)	_	(133)
Expenses relating to	有關回購迷你							
repurchase of minibonds	債券支出	_	1,549	_	_	1,549	_	1,549
Finance costs	財務費用	65	_	_	257	322	77	399
Interest income	利息收入	_	_	_	(17)	(17)	_	(17)

Amounts regularly provided to the Board of Directors but not included in the measure of segment (loss) profit or segment assets:

董事局定期提供但不包括於計量分類(虧 損)溢利或分類資產之金額:

Interest in an associate	聯營公司權益	101,962
Share of loss of an associate	應佔聯營公司虧損	26,671
Impairment loss on interest	聯營公司權益減值虧損	
in an associate		23,000



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENTS INFORMATION (Continued)

Other segment information (Continued)

For the year ended 31 December 2008

8. 分類資料(續)

Reportable Segments

其他分類資料(續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度

				可呈報分	0			
		Broking for		り手知力	枳		Unreportable	
		securities,	Advisory for	Securities				
		futures and	financial				segment -others	
				margin				
		options 惑光 即化立	management	financing ₩₩	0'l	Tatal	不可分別	O l'da ta d
		證券、期貨及	財務管理	證券	Oil and gas	Total	呈報分類	Consolidated
		期權經紀業務	諮詢業務	保證金融資	石油及天然氣	合共	其他	綜合
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Amount included in the	measure of segn	nent (loss) pro	ofit or segme	ent		(虧損)溢利	或分類資	產中包括金
assets:					額:			
Additions to fixed assets	固定資產增添	274	-	-	-	274	-	274
Additions to exploration and	開採及估計							
evaluation assets	資產增添	_	_	_	25,318	25,318	_	25,318
Impairment loss on	開採及估計							
exploration and	資產減值虧損							
evaluation assets		_	_	_	27,377	27,377	_	27,377
Amortisation of	交易權攤銷							
trading rights		6	_	_	_	6	_	6
Depreciation	折舊	369	10	_	_	379	82	461
Allowance for	呆壞賬撥備							
bad and doubtful debts		618	155	566	_	1,339	_	1,339
Finance costs	財務費用	38	_	_	959	997	128	1,125
Interest income	利息收入		(33)	_	(632)	(665)		(665)
	J DOLINY X		(00)		(002)	(000)		(000)

Amounts regularly provided to the Board of Directors but not included in the measure of segment (loss) profit or segment assets:

董事局定期提供但不包括於計量分類(虧 損)溢利或分類資產之金額:

 Interest in an associate
 聯營公司權益

 Share of profit of an associate
 應佔聯營公司溢利

151,147 11,195



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

8. SEGMENTS INFORMATION (Continued)

Geographical information

All of the activities of the broking for securities, futures and options, advisory for financial management and advisory service and securities margin financing segments are based in Hong Kong and all of the Group's revenue is derived from Hong Kong based on the place of customers located. All of the activities of oil and gas segment are based in Egypt.

The following is an analysis of the non-current assets by geographical location :

8. 分類資料(續)

地區資料

本集團之證券、期貨及期權經紀業務,財 務管理諮詢業務及證券保證金融資業務均 在香港經營,而本集團之所有收益來自香 港根據客戶之地區。石油及天然氣業務基 於埃及。

以下為非流動資產地區分類之分析:

				rrent assets ถ動資產
			2009	2008
			二零零九年	二零零八年
			HK\$'000	HK\$'000
			千港元	千港元
Hong Kong	香港		103,179	151,900
Egypt	埃及		382,482	290,182
			485,661	442,082
		:		
Note: Non-current assets exc receivable.	uded statutory deposits and loans	附註: 非 款	流動資產不包括法 。	定按金及應收貸
Information about major cus	tomer	關於主要智	客戶資料	
-	ntributing over 10% of total revenue ed 31 December 2009 and 2008.		零九年及二零零八 無單一客戶提供多	



益之10%。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

9. FINANCE COSTS

9. 財務費用

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Interest on borrowings wholly	於五年內償清之		
repayable within five years:	貸款利息:		
Bank borrowings	銀行貸款	66	166
Amounts due to directors	應付董事款項	328	453
Other loans	其他貸款	5	506
		399	1,125



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

10. EXPENSES RELATING TO REPURCHASE OF MINIBONDS

In year 2008, a subsidiary of the Group (the "Subsidiary") sold and distributed certain minibond series relating to Lehman Brothers ("Minibonds") amounting to approximately HK\$2,570,000. During the year, the Subsidiary offered a repurchase scheme (the "Repurchase Scheme") for the Minibonds to its customers on terms similar to the agreements between the Securities and Futures Commission, the Hong Kong Monetary Authority and sixteen distributing banks in relation to the repurchase of the Minibonds. The Subsidiary, on a without prejudice and without admission of liability basis, repurchased the Minibonds amounting to HK\$1,549,000, representing expenses incurred by the Subsidiary to compensate its customers who may have suffered from the collapse of the Lehman Brothers Group.

11. TAXATION CHARGE

Amount of the taxation charge for the year ended 31 December 2008 represented the underprovision of Hong Kong Profits Tax in prior years.

10. 有關回購迷你債券支出

於二零零八年,本集團旗下一間附屬公司 (「該附屬公司」)銷售及發售部份有關雷曼 兄弟的迷你債券系列(「迷你債券」),涉及 金額約2,570,000港元。年內,該附屬公司 向其客戶提出迷你債券回購計劃(「回購計 劃」),有關條款與證券及期貨事務監察委 員會、香港金融管理局與十六家分銷銀行 就回購迷你債券達成協議者相若。該附屬 公司在不會損害本身權益及不承認任何責 任的基礎下回購迷你債券。為賠償客戶因 雷曼兄弟倒閉招致的損失,該附屬公司錄 得開支達1,549,000港元。

11. 税項扣除

截至二零零八年十二月三十一日止年度之 税項扣除金額代表過往年度香港利得税撥 備不足。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

11. TAXATION CHARGE (Continued)

On 26 June 2008, the Hong Kong Legislative Council passed the Revenue Bill 2008 which reduced corporate profits tax rate from 17.5% to 16.5% effective from the year of assessment 2008/2009.

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made for the years ended 31 December 2009 and 31 December 2008 as the Group has no assessable profits for both years.

No provision for profits tax is made in other jurisdictions as the subsidiaries operating in other jurisdictions have no assessable profits for both years.

The taxation charge for the year can be reconciled to the loss before taxation per the consolidated statement of comprehensive income as follows:

11. 税項扣除(續)

於二零零八年六月二十六日,香港立法會 通過二零零八年收入條例草案,由二零零 八年/二零零九年財政年度起生效,調低 公司利得税由17.5%至16.5%。

由於本集團沒有應課税溢利,故並無於截 至二零零九年十二月三十一日及二零零八 年十二月三十一日止年度綜合財務報表內 就香港利得税提取撥備。

由於兩個年度其他地區經營之附屬公司沒 有應課税溢利,故無就其他地區提取利得 税撥備。

年度之税項扣除,與綜合全面損益計數表 之除税前虧損之對賬如下:

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Loss before taxation	除税前虧損	(51,122)	(22,766)
Taxation charge at the Hong Kong	以香港利得税率16.5%		
Profits Tax rate of 16.5%	計算之税款	(8,435)	(3,756)
Tax effect of share of loss (profit)	應佔聯營公司虧損(溢利)		
of an associate	之税務影響	4,400	(1,847)
Tax effect of income not taxable for	毋須就税項而課税之	(=00)	
tax purpose	收入之税務影響	(720)	(155)
Tax effect of estimated tax losses	未確認估計税務虧損之	000	500
not recognised	税務影響	893	533
Underprovision in prior years	過往年度撥備不足	_	1,264
Tax effect of expenses not deductible	不能就税項作扣減開支之	0.000	074
for tax purpose	税務影響	3,886	874
Tax effect of deductible temporary	未確認扣減開支之暫時差額之		
differences not recognised	税務影響	—	4,517
Tax effect of utilisation of	未有就以往税務虧損作		(100)
tax loss previously not recognised	確認之税務影響	(24)	(166)
Taxation for the year	年度之税項		1,264



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

12. LOSS FOR THE YEAR

12. 年度虧損

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Loss for the year has been arrived at	年度虧損已扣除		
after charging (crediting):	(計入)下列各項:		
Auditor's remuneration	核數師酬金	1,195	1,300
Contributions to retirement	退休福利計劃供款		
benefits schemes	(包括僱員成本)		
(included in staff costs)		466	511
Loss from error trades	錯誤交易虧損	13	75
Loss on disposal of fixed assets	固定資產出售虧損	—	33
Share of (tax credit) tax of an associa	te 應佔聯營公司之(税項計入)		
(included in share of (loss)	税項(於應佔聯營		
profit of an associate)	公司(虧損)溢利內)	(12)	384
Interest income on bank deposits	銀行存款利息收入		
(included in other income)	(包括其他收入)	(17)	(665)



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

13. DIRECTORS' EMOLUMENTS

13. 董事酬金

		Lam Kwok Hing 藍國慶 HK\$'000 千港元	Nam Kwok Lun 藍國倫 HK\$'000 千港元	Ng Chi Kin David 伍志堅 HK\$'000 千港元	Chen Wei-Ming Eric 陳偉明 HK\$'000 千港元	Kwan Wang Wai Alan 關宏偉 HK\$ [?] 000 千港元	Total 合共 2009 二零零九年 <i>HK\$</i> [*] 000 千港元
Fees:	袍金:						
Independent Non-Executive	獨立非執行董事						
Directors		-	-	50	50	50	150
	執行董事之						
Executive Directors:	其他酬金:						
Salaries and other benefits	薪金及其他福利	1,066	1,066	_	-	-	2,132
Contributions to retirement benefits scheme	退休福利 計劃供款	40	12				24
benefits scheme	計 劃 供 赦	12	12				24
Total remuneration	總酬金	1,078	1,078	50	50	50	2,306
		Lam	Nam	Ng	Chen	Kwan	Total
		Kwok	Kwok	Chi Kin	Wei-Ming	Wang Wai	合共
		Hing	Lun	David	Eric	Alan	2008
		藍國慶	藍國倫	伍志堅	陳偉明	關宏偉	二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Fees:	袍金:						
Independent Non-Executive	獨立非執行董事						
Directors		_	_	50	50	50	150
Other emoluments to	執行董事之						
Executive Directors:	其他酬金:						
Salaries and other benefits	薪金及其他福利	984	984	-	-	-	1,968
Contributions to retirement	退休福利						
benefits scheme	計劃供款	12	12				24
Total remuneration	總酬金	996	996	50	50	50	2,142

During both years, no emoluments were paid by the Group to the Directors as an inducement to join or upon joining the Group or as compensation for loss of office. None of the Directors has waived any emoluments during the year (2008: nil). 於兩年度內,本集團概無向任何董事支付 任何酬金,以吸引其加入本集團或作為離 職賠償。於年度內,董事並無放棄任何酬 金(二零零八年:無)。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

14. EMPLOYEES' EMOLUMENTS

The five individuals with the highest emoluments in the Group included two (2008: two) Directors of the Company for the year, details of whose emoluments are included in note 13. The emoluments of the remaining three (2008: three) individuals were as follows:

14. 僱員酬金

於年度內,本集團之五名最高薪酬人士包 括兩名(二零零八年:兩名)本公司董事, 其薪酬詳情載於附註第13項。其餘三名(二 零零八年:三名)人士之酬金如下:

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Salaries and other benefits	薪金及其他福利	1,717	1,542
Contributions to retirement	退休福利計劃供款		
benefits scheme		36	36
		1,753	1,578

The aggregate emoluments of each of these remaining three (2008: three) highest paid individuals were less than HK\$1,000,000.

During the year, no emoluments were paid by the Group to the above-mentioned individuals as an inducement to join the Group or as compensation for loss of office. 其餘三名(二零零八年:三名)每名最高薪 酬人士之酬金總額均少於1,000,000港元。

於年度內,本集團概無向上述人士支付任 何酬金,以吸引其加入本集團或作為離職 賠償。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

15. LOSS PER SHARE

16.

15. 每股虧損

The calculation of the basic loss per share attributable to the owners of the Company is based on the following data:

本公司擁有人應佔每股基本虧損乃按下列 數據計算:

				2009 二零零九年	2008 二零零八年
				HK\$'000	HK\$'000
				千港元	千港元
				17870	17670
	Loss for the year attributable to	用以計算每股基本盈利之			
	owners of the Company for	本公司之擁有人			
		本公司之强有八 應佔虧損淨額			
	the purpose of basic	芯伯准) (打) / 扩 ((40.040)	(45.004)
	loss per share			(49,840)	(15,261)
				Numb	per of shares
				В	殳份數目
				'000	'000
				千股	千股
	Weighted average number of	計算每股基本虧損之			
	ordinary shares for the purpose	普通股加權平均數目			
	of basic loss per share			599,491	593,562
	No diluted loss per share was present	-		因本年度及上年度並無潛	
	were no potential ordinary shares durin	ng both years.		就兩年度之每股攤薄虧損量	 尾列。
				90 Å	
-	DIVIDEND		16.	股息	
	No dividend was paid or proposed of	Juring 2009 nor has any		於一零零九年並沒有支付;	戓 建議股息。於

No dividend was paid or proposed during 2009, nor has any dividend been proposed since the end of the reporting period (2008: nil).

於二零零九年並沒有支付或建議股息。於 報告期終日後亦無宣佈任何股息(二零零八 年:無)。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

17. FIXED ASSETS

17. 固定資產

				Furniture		
		Leasehold	Computer	and	Motor	
	im	provements	equipment	fixtures	vehicles	Total
	租	1 賃物業裝修	電腦設備	傢俬及裝置	汽車	合共
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
COST	成本值					
At 1 January 2008	於二零零八年					
,	一月一日	1,021	5,818	4,008	2,132	12,979
Additions	增添	49	112	113	_	274
Disposals	出售	(126)	(1,482)	(2,712)		(4,320)
		/				
At 31 December 2008	於二零零八年					
	十二月三十一日	944	4,448	1,409	2,132	8,933
Additions	增添	23	596	118		737
At 31 December 2009	於二零零九年					
	十二月三十一日	967	5,044	1,527	2,132	9,670
DEPRECIATION	折舊					
At 1 January 2008	が 於二零零八年					
At 1 January 2000	<i>№ — < < < < < < < < <</i>	717	5,228	3,943	2,123	12,011
Provided for the year	年度撥備	68	346	3,943	2,123	461
Eliminated on disposals	出售時撇銷	(108)	(1,477)	(2,702)		(4,287)
		(100)	(1,477)	(2,702)		(4,207)
At 31 December 2008	於二零零八年					
	十二月三十一日	677	4,097	1,279	2,132	8,185
Provided for the year	年度撥備	70	156	42	_	268
At 31 December 2009	於二零零九年					
	十二月三十一日	747	4,253	1,321	2,132	8,453
	晴 王 佐					
	賬面值					
At 31 December 2009	於二零零九年	220	704	200		4 047
	十二月三十一日	220	791	206		1,217
At 31 December 2008	於二零零八年					
	<i>№ _ © © / 1 +二月三十一日</i>	267	351	130	_	748
	1-/1-1 H					



Depreciation is provided using the straight-line method at the

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

17. FIXED ASSETS (Continued)

following rates per annum:

17. 固定資產(續)

固定資產乃以直線法按以下年率撇除成本 計算折舊:

Leasehold improvements	20%-33 ¹ / ₃ %	租賃物業裝修	20%-33 ¹ / ₃ %
Computer equipment	20%-50%	電腦設備	20%-50%
Furniture and fixtures	20%-40%	家俬及裝置	20%-40%
Motor vehicles	20%-30%	汽車	20%-30%

18. TRADING RIGHTS

18. 交易權

HK\$'000

千港元

COST	成本值	
At 1 January 2008,	於二零零八年一月一日,	
31 December 2008 and	二零零八年十二月三十一日及	
31 December 2009	二零零九年十二月三十一日	50
AMORTISATION	攤銷	
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	39
Provided for the year	年度撥備	6
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	45
Provided for the year	年度撥備	5
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	50
CARRYING VALUES	賬面值	
At 31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	_
At 31 December 2008	於二零零八年十二月三十一日	5

Trading rights represent two trading rights in the Stock Exchange and one trading right in Hong Kong Futures Exchange Limited. Trading rights are amortised over nine years. 交易權指於聯交所之兩個交易權及香港期 貨交易所有限公司之一個交易權。交易權 乃按九年攤銷。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

19. EXPLORATION AND EVALUATION ASSETS

19. 開採及估計資產

		Oil concession rights (Note a) 石油特許 經營權 (附註a) HK\$'000 千港元	Others (Note b) 其他 (附註b) HK\$'000 千港元	Total 合共 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
	** <i>t</i>	17070	17676	17670
COST AND	成本值及賬面值			
CARRYING VALUES				
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日	317,260	28,111	345,371
Additions	增添	_	25,318	25,318
Impairment loss (Note c)	減值虧損(附註c)	_	(27,377)	(27,377)
Exchange adjustment	外匯調整	(58,629)	5,499	(53,130)
At 31 December 2008	於二零零八年			
	十二月三十一日	258,631	31,551	290,182
Additions	增添	_	27,868	27,868
Exchange adjustment	外匯調整	63,425	1,007	64,432
At 31 December 2009	於二零零九年			
	十二月三十一日	322,056	60,426	382,482
		7(1.)		

Notes:

- (a) Oil concession rights represented the rights given by the Egypt government in relation to exploration and extraction in the oil fields of Block 2 and Block 3 in Egypt. The exploration period granted by the Egypt government for both Block 2 and Block 3 was eight years from September 2006. After the successful exploration of oil, the Egypt government will grant further twenty years for the extraction period for both Block 2 and Block 3. Both Block 2 and Block 3 are jointly operated with Groundstar and details of the financial information shared by the Group for these two blocks are disclosed in note 21. When oil is produced in the field, certain percentage of crude oil extracted will be set aside to recover exploration, operation and development cost paid by the joint venturers. The remaining crude oil extracted will be shared at a pre-agreed proportion between the joint venturers and the Egypt government.
- 附註:
- (a) 石油特許經營權代表埃及政府關於於埃及 之二區油田及三區油田之油田開採及抽取 而給予之權利。埃及政府就二區油田及三 區油田准許之開採期由二零零六年九月起 為期八年。於石油開採成功後,埃及政府 將會就二區油田及三區油田准許額外二十 年之開採期。二區油田及三區油田乃與 Groundstar共同經營。本集團於該二個油 田所佔之財務資料詳情於附註21披露。當 油田生產石油時,石油產生之一部份之提 煉原油將會撥出以合資經營企業可收回支 付開採,營運及發展成本。剩餘提煉原油 會按合資經營企業及埃及政府之間已同意 之比例分配。

For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

19. EXPLORATION AND EVALUATION ASSETS

(Continued)

- (b) Others represented the geological and geophysical studies costs, casing, drilling and trenching expenses and labour costs incurred in the oil exploration process.
- (c) During the year, the Group carried out the impairment review for the exploration and evaluation assets. No impairment loss was recognised by the Directors of the Company as Block 2 was encountered very encouraging oil and gas show on the wells drilled. Testing had been preformed by the Group that confirmed the hydrocarbon showed. Further testing still performs up to 31 December 2009 in order to plan the future drilling plan.

For the year ended 31 December 2008, an impairment loss of approximately HK\$27,377,000 had been recognised in profit or loss in relation to one well in Block 2. The Directors of the Company concluded that this well was not economically viable as the well is dry. Therefore, the relevant exploration and evaluation costs for drilling this well had been impaired in profit or loss.

20. INTEREST IN AN ASSOCIATE

19. 開採及估計資產(續)

- (b) 其他代表於開採過程中產生之地質及地球 物理研究成本、裝嵌、鑽探及挖掘費用及 工人成本。
- (c) 於本年度,本集團進行開採及估計資產之減值檢討。本公司董事並無確認減值虧損,因就二區油田鑽探之油井顯示令人鼓舞之石油及天然氣。本集團已進行測試並確定發現碳氫化合物。截至二零零九年十二月三十一日,進一步測驗仍在進行以計劃未來鑽探計劃。

截至二零零八年十二月三十一日止年度, 關於二區油田之一個油井,約27,377,000 港元之減值虧損於損益中確認。本公司之 董事結論為該油井為無經濟效益因該油井 乃乾涸。因此,相關鑽探油井的開採及估 計資產成本已於損益作減值。

20. 聯營公司權益

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Cost of investment in an associate listed in Hong Kong	香港上市聯營公司投資 成本值	53,399	53,399
Share of post-acquisition profits and reseves	收購後應佔溢利 及儲備	28,530	54,715
Discount on acquisition of associate	收購聯營公司折讓	43,033	43,033
Less: Impairment loss	減:減值虧損	124,962 (23,000)	151,147
		101,962	151,147
Fair value of listed shares	上市股份公平值	82,826	32,319



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

20. INTEREST IN AN ASSOCIATE (Continued)

The amount represents the Group's 47.37% equity interest in ATNT, a company incorporated in Bermuda with its shares being listed on the Stock Exchange. At 31 December 2009, the issued and fully paid share capital of ATNT was 426,463,400 ordinary shares of HK\$0.01 each. ATNT and its subsidiaries are mainly engaged in electroplating equipment business. The principal places of operation of ATNT and its subsidiaries are in the People's Republic of China, including Hong Kong.

In view of the substantial net loss situation, the Directors have assessed the impairment of investment in associate and recognised an impairment loss of HK\$23,000,000 (2008: nil), base on the share of the present value of the estimated future cash flows expected to be generated by ATNT and the discounted proceeds on ultimate disposal of the investment.

The following details have been extracted from the audited consolidated financial statements of ATNT:

20. 聯營公司權益(續)

該數額乃指本集團於亞洲聯網持有之47.37 % 股權。亞洲聯網為一間於百慕達註冊成 立之公司,其股份於聯交所上市。於二零 零九年十二月三十一日,亞洲聯網之已發 行及繳足股本為426,463,400股普通股,每 股面值0.01港元。亞洲聯網及其附屬公司 主要從事電鍍設備業務。亞洲聯網及其附 屬公司之主要營業地點為中華人民共和 國,包括香港。

考慮到重大淨虧損之情況,董事已評估聯 營公司權益之減值。根據應佔亞洲聯網預 期估計產生之未來現金流量現值及最終投 資出售所得之已折現收款,確認減值虧損 為23,000,000港元(二零零八年:無)。

以下之詳情乃節錄自亞洲聯網之經審核綜 合財務報表:

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Total assets	資產總額	383,742	525,646
Total liabilities	負債總額	(108,034)	(193,034)
Net assets	資產淨額	275,708	332,612
Group's share of net assets of the associate	本集團應佔聯營公司 淨資產	124,962	151,147
Revenue	收益	195,359	482,091
(Loss) profit for the year	年度(虧損)溢利	(56,303)	23,633
Group's share of (loss) profit of the associate for the year	本集團應佔年度 聯營公司(虧損)溢利	(26,671)	11,195



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

21. INTEREST IN JOINT VENTURES

Jointly controlled operations

(a) Jointly controlled operation in Block 3

A subsidiary of Volant Petroleum Limited ("Volant") (which is also a subsidiary of the Group), Pan Pacific Petroleum Egypt Pty Ltd. ("Pan Pacific"), entered into a joint operating agreement (the "First JOA") with Groundstar in November 2006 to develop and produce crude oil in the oil field of Block 3. Pan Pacific and Groundstar have the participating interest in Block 3 of 40% and 60% respectively.

Pursuant to First JOA, the Group has assigned the operatorship to Groundstar and thus, Groundstar is the operator of Block 3. Moreover, Groundstar will bear total costs for exploration of Block 3 for the initial US\$7,000,000 (equivalent to HK\$54,600,000). Once the total costs incurred exceed US\$7,000,000, Groundstar will bear 60% and Pan Pacific will bear 40% of the exceeded costs according to the participating interest in Block 3. The profit derived from Block 3 will first cover the operating and development costs and thereafter is shared at a pre-agreed proportion between the joint venturers and the Egypt Government. The proportion of 40% to Pan Pacific and 60% to Groundstar will be shared for the portion shared among the joint venturers.

21. 合資經營企業權益

共同控制業務

(a) 3區油田之共同控制業務

Volant Petroleum Limited ([Volant])之一間附屬公司,亦是本集 團之附屬公司,Pan Pacific Petroleum Egypt Pty Ltd.([Pan Pacific])與Groundstar於二零零六年 十一月訂立共同營運協議([第一項協 議]),於3區油田開發及生產原油。 Pan Pacific及Groundstar於3區油田 分別持有40%及60%之參與權益。

根據第一項協議,本集團指定 Groundstar負責經營及因此, Groundstar成為三區油田之經營者。 再者,Groundstar承擔首7,000,000 美元(相等於54,600,000港元)3區油 田開採之總成本。當總成本超越 7,000,000美元,額外開採成本將按 Groundstar及Pan Pacific參與三區油 田之權益比例,即Groundstar 60% 及Pan Pacific 40%,承擔。來自3區 油田開採之盈利將首先用作支付營運 及購發成本,其後則按合資經營企業 及埃及政府既定協議之比例分配。合 資經營企業以40%給予Pan Pacific及 60%給予Groundstar之比例分配。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

21. INTEREST IN JOINT VENTURES (Continued)

Jointly controlled operations (Continued)

(a) Jointly controlled operation in Block 3 (Continued)

On 25 January 2010, the Group entered into an agreement with Groundstar regarding the exchange of participating interest in Block 3 and Block 2 (the "Asset Exchange Agreement"). Pursuant to the Asset Exchange Agreement, 20% participating interest of Block 2 held by Groundstar will be passed to the Group in order to exchange 20% participating interest of Block 3 held by the Group. The Asset Exchange Agreement is subject to approval by the Egypt regulatory authorities and completion shall take place within five days after receipt of such approval. During the interim period before such approval is obtained, the Group shall assume all rights and obligations in respect of Groundstar's 20% participating interest in Block 2 while Groundstar shall assume all right and obligations in respect of the Group's 20% participating interest in Block 3. In the event that the approval cannot be obtained within 60 days from 20 September 2010 at the latest, the Asset Exchange Agreement will be terminated and the interests in Block 2 and Block 3 will be put back to the original position as if the Asset Exchange Agreement has not been signed.

A summary of assets included in the consolidated financial statements in relation to the Group's interest in First JOA is as follows:

21. 合資經營企業權益(續)

共同控制業務(續)

(a) 3區油田之共同控制業務(續)

於二零一零年一月二十五日,本集 團,本集團與Groundstar就有關交換 三區油田及二區油田參與權益訂下協 議(「資產交換協議」)。根據資產交換 協議,Groundstar持有之二區油田 20%參與權益將會交予本集團以換取 本集團持有之三區油田20%參與權 益。此資產交換協議需取得埃及監管 機構批准及須於得到批准後五天內實 行。於獲得批准前期間,本集團需假 定Groundstar於二區油田之參與權益 所有權利及責任為20%而Groundstar 需假定本集團於三區油田之參與權益 所有權利及責任為20%。如於二零一 零年九月二十日後六十日內未能獲得 批准,資產交換協議將會終止及二區 油田及三區油田之權益將會歸回原來 狀況,如資產交換協議未被簽署-樣。

於綜合財務報表有關本集團於第一項 協議之資產概要如下:

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Assets	資產	72,083	57,811

There were no results recognised in the consolidated financial statements for the First JOA for both years since Groundstar is still responsible for the exploration cost of Block 3.

Groundstar仍然負責三區油田之開採 費用,因此就第一項協議而言於兩年 之綜合財務報表並無確認業績。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

21. INTEREST IN JOINT VENTURES (Continued)

Jointly controlled operations (Continued)

(b) Jointly controlled operation in Block 2

A subsidiary of First Energy Pty Limited ("First Energy") (which is also a subsidiary of the Group), Aminex Petroleum Egypt Limied ("APEL"), entered into a joint operating agreement (the "Second JOA") with Groundstar in April 2007 to develop and produce crude oil in Block 2. APEL and Groundstar have the participating interest in Block 2 of 80% and 20% respectively.

Pursuant to the Second JOA, APEL and Groundstar will bear different proportion of costs for exploration of Block 2. When the total costs incurred for exploration do not exceed US\$9,000,000 (equivalent to HK\$70,200,000), APEL will bear 60% of costs and Groundstar will bear 40%. Once the total costs incurred exceed US\$9,000,000 (equivalent to HK\$70,200,000), APEL will bear 80% and Groundstar will bear 20% of the exceeded cost.The profit derived from Block 2 will first cover the operating and development costs and thereafter is shared at a pre-agreed proportion between the joint venturers and the Egypt Government. The proportion of 20% to Groundstar and 80% to APEL will be shared for the portion shared among the joint venturers.

21. 合資經營企業 (續)

共同控制業務(續)

(b) 於埃及2區油田之共同控制業務

First Energy Pty Limited(「First Energy」)(亦是本集團之一間附屬公 司)之一間附屬公司, Aminex Petroleum Egypt Limied(「APEL」) 與Groundstar於二零零七年四月訂立 一項共同營運協議(「第二項協議」), 於2區油田開發及生產原油。APEL及 Groundstar於2區油田分別持有80% 及20%之參與權益。

根據第二項協議,APEL及Groundstar 承擔不同比例之2區油田開採成本。當 產生之總開採成本不超過9,000,000美 元(相等於70,200,000港元),APEL 將承擔60%成本及Groundstar將承擔 40%成本。當產生之總成本超過 9,000,000美元(相等於70,200,000港 元),APEL將承擔80%及Groundstar 將承擔20%額外成本。來自2區油田 之溢利將首先用作支付營運及開發成 本,其後則按合資經營企業及埃及政 府既定協議之比例分配。合資經營企 業以20%給予Groundstar及80%給予 APEL之比例分配。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

21. INTEREST IN JOINT VENTURES (Continued)

Jointly controlled operations (Continued)

(b) Jointly controlled operation in Block 2 (Continued)

The aggregate amount of assets and liabilities, income and expenses recognised in the consolidated financial statements in relation to the Group's interest in the Second JOA is as follows: 21. 合資經營企業(續)

共同控制業務(續)

(b) 於埃及2區油田之共同控制業務(續)

於綜合財務報表確認有關本集團於第 二項協議之資產及負債、收入及支出 之總額概要如下:

		2009 二零零九年	2008 二零零八年
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Assets	資產	313,895	239,850
Liabilities	負債	5,564	478
Income	收入	1,348	4,041
Expenses	支出	664	551



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

22. DEFERRED TAXATION

At the end of the reporting period, the Group had estimated unused tax losses and deductible temporary differences of approximately HK\$30,947,000 (2008: HK\$25,680,000) and HK\$27,007,000 (2008: HK\$27,007,000) available for offset against future profits respectively. No deferred tax asset has been recognised in relation to such unused tax losses and deductible temporary differences as it is not probable that taxable profit will be available against which the unused tax losses and deductible temporary differences can be utilised. Tax losses may be carried forward indefinitely.

22. 遞延税項

於報告期終日,本集團有未動用估計税務 虧損及扣減開支之暫時差額分別約 30,947,000港元(二零零八年:25,680,000 港元)及27,007,000港元(二零零八年: 27,007,000港元)可供抵銷末來溢利。由於 將有應課税溢利予以利用未動用税務虧損 及扣減開支之暫時差額的機會不大,故未 有確認未動用税務虧損及扣減開支之暫時 差額的遞延税項資產。税務虧損或會無限 期結轉。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

23. STATUTORY DEPOSITS

23. 法定按金

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Deposits with:	存放於下列公司之款項:		
The Stock Exchange	聯交所	275	275
The Securities and Futures Commission	證券及期貨事務監察委員會	2,100	2,100
Hong Kong Securities Clearing	香港中央結算有限公司		
Company Limited ("HKSCC")	(「中央結算」)	200	200
Reserve Fund Contribution to	香港期貨交易結算		
Hong Kong Futures Exchange	有限公司		
Clearing Corporation Limited	(「期交結算」)		
("HKFECC")	之儲備金供款	1,528	1,500
		4,103	4,075

24. LOANS RECEIVABLE

24. 應收貸款

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Fixed-rate loans receivable	定息應收貸款		
denominated in functional currency	營運貨幣		
of Hong Kong dollars	為港元	1,860	1,337
Carrying amount analysed for reporting purposes: Current assets (receivable within 12 months from the end of reporting period Non-current assets	用作報告用途之 賬面值分析: 流動資產 (由報告期終日起 計算十二個月內 之應收款項) 非流動資產	992	545
(receivable after	(由報告期終日起		
12 months from the	計算十二個月後		
end of reporting period	之應收款項)	868	792
		1,860	1,337



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

24. LOANS RECEIVABLE (Continued)

24. 應收貸款(續)

The fixed-rate loans receivable have contractual maturity dates as follows:

定息應收貸款之定約到期日如下:

		2009	2008
		二零零九年	二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Matured within 1 year	一年內到期	992	545
Matured within 1 year and 2 years	一年至兩年內到期	227	73
Matured within 2 years and 3 years	兩年至三年內到期	84	78
Matured within 3 years and 4 years	三年至四年內到期	90	84
Matured within 4 years and 5 years	四年至五年內到期	96	90
Matured over 5 years	五年後到期	371	467
		1.860	1.337

Loans receivable with an aggregate carrying value of approximately HK\$793,000 (2008: HK\$860,000) are secured by a property located in Hong Kong. The Group is not permitted to sell or repledge the property in the absence of default by the customers.

The effective interest rates (which are equal to contractual interest rates) on the Group's loans receivable ranged from 7% to 8.25% (2008: 7% to 10.75%) per annum. Interest rate term is fixed at the time when entering into loan agreement. The periods of the loans ranged from 1 year to 9 years.

In determining recoverability of the loans receivable, the Group considers any change in credit quality of the borrowers from the date credit was initially granted up to the end of reporting period. Loans receivable with a carrying amount of approximately HK\$1,860,000 (2008: HK\$1,337,000) are neither past due nor impaired at the end of the reporting period for which the Group believes that the amounts are with good credit quality. Therefore, no provision is considered necessary.

總面值約793,000港元(二零零八年: 860,000港元)之應收貸款乃以香港住宅作 為擔保。本集團不被准許當客戶沒有拖欠 貸款時賣出或再抵押資產。

本集團應收貸款之實際利率(此等同合約利 率)由每年7%至8.25%不等(二零零八年: 7%至10.75%)。利率之條款於訂立貸款協 議時釐定。貸款期由一年至九年不等。

於釐定應收貸款之可收回機會時,本集團 會考慮由初次授出信貸日期起直至報告期 終日止之應收貸款信貸質素之任何變化。 於報告期終日,賬面值約1,860,000港元 (二零零八年:1,337,000港元)之應收貸款 並非過期未付亦無出現減值,而本集團相 信有關貸款之金額信貸質素良好。因此, 毋須考慮作出撥備。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

25. ACCOUNTS RECEIVABLE

25. 應收賬款

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i>
		千港元	千港元
Accounts receivable consist of: Accounts receivable arising from the business of dealing in securities:	應收賬款包括下列項目: 買賣證券業務所產生 之應收賬款:		
 Cash clients 	-現金客戶	26,466	9,577
Less: Allowance for doubtful debts	扣除:呆壞賬撥備	(705)	(795)
		25,761	8,782
Accounts receivable from HKFECC arising from the business of	買賣期貨合約業務 所產生之應收		
dealing in futures contracts	期交結算賬款	7,152	7,013
Loans to securities margin clients	證券保證金融資客戶貸款	38,760	16,337
Less: Allowance for doubtful debts	扣除:呆壞賬撥備	(513)	(561)
		38,247	15,776
Accounts receivable arising from	提供企業顧問服務業務		
the business of providing	所產生之應收賬款		
corporate advisory services		533	750
		71,693	32,321

The settlement terms of accounts receivable from cash clients and HKFECC are usually one to two days after the trade date. Except for the accounts receivable from cash clients as mentioned below, the accounts receivable from HKFECC aged within 30 days.

Loans to securities margin clients are repayable on demand and bear interest at Hong Kong Prime Rate quoted by Wing Hang Bank plus 3% equivalent to 8.25% (2008: 8.25% to 9.25%) per annum. In the opinion of the Directors, no aged analysis is disclosed as the aged analysis does not give additional value. The loans are secured by pledged marketable securities at fair value of approximately HK\$152,234,000 (2008: HK\$65,268,000). The Group is permitted to sell or repledge the marketable securities if the customer default the payment as requested by the Group.

應收現金客戶及期交結算賬款之結算期限 為交易日期後一至二日。除下文所示之現 金客戶應收賬款外,期交結算之應收賬款 的賬齡均為30天內。

證券保證金融資客戶貸款須按通知償還及 按永亨銀行引用的香港最優惠利率加3%, 等於每年8.25%(二零零八年:8.25%至 9.25%),計算利息。董事認為,由於賬齡 分析並無意義,因此並無就此作出任何披 露。貸款以抵押市場證券作擔保,其公平 值約152,234,000港元(二零零八年: 65,268,000港元)。本集團可被准許當本集 團要求還款而客戶拖欠貸款時賣出或再抵 押市場證券。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

25. ACCOUNTS RECEIVABLE (Continued)

The Group does not provide any credit term to its corporate advisory service clients and cash clients. The aged analysis of accounts receivable arising from these clients is as follows:

Accounts receivable from corporate advisory service clients

25. 應收賬款(續)

本集團並無為企業顧問服務客戶及現金客 戶提供信貸期。由此客戶產生之應收賬款 賬齡如下:

企業顧問服務客戶之應收賬款

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$</i> '000 <i>千港元</i>
0 to 90 days 91 to 180 days Over 180 days	零至九十日 九十一至一百八十日 多於一百八十日	229 175 129	200 200 350
		533	750

Accounts receivable from cash clients

現金客戶之應收賬款

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
0 to 90 days 91 to 180 days	零至九十日 九十一至一百八十日	24,856 905 25,761	8,119 663 8,782

The accounts receivable with a carrying amount of approximately HK\$25,596,000 (2008: HK\$6,664,000) are past due but not impaired at the end of the reporting period. The average age of the amount past due but not impaired is within 30 days (2008: within 30 days). In the opinion of the Directors, no significant accounts receivable from corporate advisory service clients and cash clients are impaired at 31 December 2009 and 2008.

於報告期終日之應收賬款內,賬面值約 25,596,000港元(二零零八年:6,664,000 港元)為過期未付但未有作出減值。平均過 期未付但未有作出減值之金額之賬齡為30 日內(二零零八年:30日內)。董事認為, 於二零零八年及二零零九年十二月三十一 日並無就重大之企業顧問服務客戶及現金 客戶之應收賬款作減值虧損。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

25. ACCOUNTS RECEIVABLE (Continued)

25. 應收賬款(續)

Movement in the allowance for doubtful debts of cash clients 現金客戶呆壞賬撥備之變動

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Balance at beginning of the year Impairment losses recognised	年初面值 應收款項減值	795	278
on receivables	虧損確認	5	673
Amounts written off as uncollectible	不能收回之撇賬額	(5)	(156)
Amounts recovered during the year	本年度回撥	(90)	
Balance at end of the year	年終面值	705	795

Movement in the allowance for doubtful debts of securities margin clients

證券保證金融資客戶呆壞賬撥備之變動

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Balance at beginning of the year Impairment losses recognised	年初面值 應收款項減值	561	_
on receivables	虧損確認	31	566
Amounts written off as uncollectible	不能收回之撇賬額	—	(5)
Amounts recovered during the year	本年度回撥	(79)	—
Balance at end of the year	年終面值	513	561

Movement in the allowance for doubtful debts of corporate advisory service clients

企業顧問服務客戶呆壞賬撥備之變動

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Balance at beginning of the year Impairment losses recognised	年初面值 應收款項減值	-	_
on receivables	虧損確認	_	100
Amounts written off as uncollectible	不能收回之撇賬額		(100)
Balance at end of the year	年終面值		



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

25. ACCOUNTS RECEIVABLE (Continued)

Included in the allowance for doubtful debts of cash clients and securities margin clients are individually impaired accounts receivable due from clients who have been in severe financial difficulties. The amount was arrived at after considering the proceeds from disposal of respective pledged marketable securities held by the Group.

In determining the recoverability of the accounts receivable, the Group considers any change in the credit quality of the accounts receivable from the date credit was initially granted, subsequent settlement and the fair value of pledged marketable securities up to the reporting date. In the opinion of the Directors, there is no further credit provision required in excess of the existing allowance for doubtful debtors.

Included in the other receivables, prepayments and deposits is HK\$736,000 (2008: nil), which is denominated in US\$, a currency other than the functional currency of the relevant group entity.

25. 應收賬款(續)

現金客戶及證券保證金融資客戶呆壞賬撥 備包括一直面對嚴重財政困難之個別減值 應收賬款。撥備額按出售本集團持有之有 關市場股票所得的款項釐定。

本集團於釐定應收賬款之可收回機會時, 會考慮由初次授出信貸日期起直至申報日 期止之應收賬款信貸質素,於結算日後之 償還情況及已抵押市場證券之公平值之任 何變化。就董事而言,相信現時毋須作出 呆壞賬撥備以外之進一步信貸撥備。

其他應收賬款,預付款項及按金內包括 736,000港元(二零零八年:無)為美元,即 有別於相關集團實體營運貨幣之貨幣。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

26. PLEDGED FIXED DEPOSITS, BANK BALANCES AND CASH

Pledged fixed deposits (general accounts)

The Group had pledged fixed deposits of approximately HK\$7,504,000 (2008: HK\$7,468,000) to banks to secure general banking facilities granted to the Group. The pledged fixed deposits carry interest rate ranging from 0.5% to 4% (2008: 0.7% to 4.4%) per annum and will be released upon the expiry of the relevant banking facilities.

As at 31 December 2008, the Group had also pledged fixed deposit of approximately HK\$9,126,000 as a bank guarantee which was requested by the Egypt Government in relation to the oil and gas exploration and production business. The deposit, denominated in US\$, carried prevailing interest rates ranging from 1.5% to 4.74% per annum. The pledged fixed deposit shall be released upon the completion of the commitment work. The commitment work was completed during the year ended 31 December 2009 and the relevant pledged fixed deposit was released.

Bank balances (trust and segregated accounts)

From the Group's ordinary business, it receives and holds money deposited by clients in the course of the conduct of the regulated activities. These clients' monies are maintained in one or more segregated bank accounts and bear prevailing market deposit rates ranging from 0.1% to 1% (2008: 0.5% to 1.2%) per annum. The Group has recognised the corresponding accounts payable to respective clients. However, the Group does not have a currently enforceable right to offset those payables with the deposits placed.

Bank balances (general accounts) and cash

The amounts comprise cash held by the Group and short-term bank deposits carrying prevailing market deposit rates ranging from 0.1% to 1.5% (2008: 0.1% to 1.9%) per annum with an original maturity of three months or less.

26. 已抵押定期存款、銀行結存及現金

已抵押定期存款(一般賬戶)

本集團就取得授予本集團之一般銀行融資 而向銀行作出之抵押定期存款約為 7,504,000港元(二零零八年:7,468,000港 元)。已抵押定期存款之利率介乎每年0.5 %至4%(二零零八年:0.7%至4.4%)並將 於有關銀行融資到期後解除。

於二零零八年十二月三十一日,本集團應 埃及政府要求就有關石油及天然氣開採及 生產向銀行保證作出之抵押定期存款約為 9,126,000港元。存款以美元列算及現行利 率介乎每年1.5%至4.74%。已抵押定期存 款將於已承擔工作完成解除。該承擔工作 已於截至二零零九年十二月三十一日止年 度完成及相關抵押定期存款已解除。

銀行結存(信託及獨立賬戶)

來自本集團之日常業務,本集團進行受監 管活動而收取並持有客戶之存款。該等客 戶之款項儲存在一個或多個獨立銀行賬戶 並承擔按現行市場存款年利率介乎每年0.1 %至1%(二零零八年:0.5%至1.2%)計算 之利息。本集團已確認相對之應付有關客 戶之賬款。但本集團現時並無行使權將存 款抵銷該等應付賬款。

銀行結存(一般賬戶)及現金

此金額包括本集團持有之現金及按現行市 場存款利率介乎每年0.1%至1.5%(二零零 八年:0.1%至1.9%)計算並少於三個月到 期之短期銀行存款。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

27. ACCOUNTS PAYABLE

27. 應付賬款

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Accounts payable arising	買賣證券業務		
from the business of dealing	所產生		
in securities:	應付賬款:		
– Cash clients	一現金客戶	77,068	73,870
– HKSCC	一中央結算	2,466	4,628
Accounts payable to clients arising	買賣期貨合約業務所產生		
from the business of dealing	應付客戶之賬款		
in futures contracts		19,477	13,105
Amounts due to	應付證券保證金融資客戶		
securities margin clients	之款項	3,896	1,990
		102,907	93,593

The settlement term of accounts payable to cash clients and HKSCC is two days after the trade date and aged within 30 days.

Accounts payable to clients arising from the business of dealing in futures contracts are margin deposits received from clients for their tradings of futures contracts on HKFECC. The excess of the outstanding amounts over the required margin deposits stipulated by HKFECC are repayable to clients on demand. In the opinion of the Directors, no aged analysis is disclosed as the aged analysis does not give additional value.

Amounts due to securities margin clients are repayable on demand. In the opinion of the Directors, no aged analysis is disclosed as the aged analysis does not give additional value.

The accounts payable amounting to approximately HK\$93,517,000 (2008: HK\$81,750,000) were payable to clients or other institutions in respect of the trust and segregated bank balances received and held for clients in the course of the conduct of regulated activities. However, the Group does not have a currently enforceable right to offset these payables with the deposits placed.

應付現金客戶及中央結算之結算期限為交易日期後兩日,其賬齡為30天內。

買賣期貨合約業務所產生應付客戶之賬 款,乃已收客戶買賣期交所期貨合約之保 證金。未償還款項較期交所規定之保證金 按金超出之數額,須按通知向客戶償還。 董事認為,由於賬齡分析並無意義,因此 並無就此作出任何披露。

應付證券保證金融資客戶之款項,須按通 知償還。董事認為,由於賬齡分析並無意 義,因此並無就此作出任何披露。

因進行受監管活動而收取或持有客戶及其 他機構款項,並儲存在信託及獨立銀行賬 戶的應付賬款約為93,517,000港元(二零零 八年:81,750,000港元)。但本集團現時並 無行使權將各存款抵銷該等應付賬款。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

28. OTHER LIABILITIES

Other loans represented loans borrowed from third parties. The amounts are unsecured and repayable on demand. Included in other loans are loans of HK\$7,800,000 (2008: nil) which bear interest at Hong Kong Prime Rate quoted by The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited plus 1% per annum and HK\$3,000,000 (2008: nil) which bear interest at Hong Kong Prime Rate quoted by Wing Hang Bank per annum. Remaining amount of HK\$401,000 (2008: HK\$399,000) bear interest at 18% (2008: 18%) per annum. Included in other loans, HK\$7,800,000 (2008: nil) is denominated in US\$, a currency other than the functional currency of relevant group entity.

Amount due to a joint venturer is unsecured, non-interest bearing and is repayable on demand. The amount is denominated in US\$, a currency other than the functional currency of the relevant group entity.

Amounts due to directors are unsecured, interest bearing at Hong Kong Prime Rate quoted by Hang Seng Bank minus 2.5% (2008: Hong Kong Prime Rate quoted by Hang Seng Bank minus 2.5%) per annum and are repayable on demand. The amount is denominated in US\$, a currency other than the functional currency of the relevant group entities.

28. 其他應付款項

其他貸款代表向第三者借入之貸款。該款 項無抵押及於要求時償還。其他貸款包括 7,800,000港元(二零零八年:無)貸款,該 貸款利率為每年按香港上海匯豐銀行引用 之香港最優惠利率加1%;及3,000,000港 元(二零零八年:無)貸款,該貸款利率為 每年按永享銀行引用的香港最優惠利率。 餘額401,000港元(二零零八年:399,000 港元)利率為每年18%(二零零八年: 18%)。其他貸款包括7,800,000港元(二零 零八年:無)以美元列算,美元為相關集團 實體之營運貨幣以外之貨幣。

應付合資經營企業款項為無抵押、免息及 沒有固定還款期。該款項以相關集團實體 之營運貨幣以外之貨幣美元列算。

應付董事款項無抵押,利率為每年按恒生 銀行引用的香港最優惠利率減2.5%(二零 零八年:恒生銀行引用的香港最優惠利率 減2.5%)及於要求時償還。款項以相關集 團實體之營運貨幣之外之幣值美元列算。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

29. SHARE CAPITAL

29. 股本

		Number of shares 股份數目	
		'000	HK\$'000
		千股	千港元
Ordinary shares of HK\$0.10 each	每股面值 0.10 港元之普通股		
Authorised:	法定股本:		
At 1 January 2008,	二零零八年一月一日,		
31 December 2008 and	二零零八年十二月三十一日及		
31 December 2009	二零零九年十二月三十一日	1,000,000	100,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足股本:		
At 1 January 2008	於二零零八年一月一日		
and 31 December 2008	及二零零八年十二月三十一日	593,562	59,356
Issues under subscription	認購及配售		
and placement (Note)	股份(附註)	43,282	4,328
31 December 2009	於二零零九年十二月三十一日	636,844	63,684

Note: On 28 October 2009, arrangements were made for a private placement to independent private investors of 16,400,000 new shares of HK\$0.1 each in the Company at a price of HK\$0.83 per share representing a discount of approximately 6.7% to the closing market price of the Company's shares on 28 October 2009.

Pursuant to a subscription agreement of the same date, certain investors subscribed for 26,882,000 new shares of HK\$0.1 each in the Company at a price of HK\$0.83 per share. The proceeds from the issue of new shares were used to provide additional working capital for the Company. These new shares were issued under the general mandate granted to the Directors at the annual general meeting of the Company held on 28 April 2009.

All the issued shares rank pari passu in all respects including all rights as to dividend, voting and return of capital.

附註:於二零零九年十月二十八日,本公司對 獨立私人投資者作出安排,私人配售 16,400,000股,每股面值0.1港元之新 股,作價為每股0.83港元,即代表於二 零零九年十月二十八日本公司收市股價 約6.7%折讓。

> 根據同日之認購協議,若干投資者認購 本公司26,882,000股,每股面值0.1港元 之新股,作價為每股0.83港元。發行新 股所得款項作為本公司之額外營運資 金。該等新股乃根據於二零零九年四月 二十八日舉行之股東週年大會中授予董 事之一般性授權而發行。

全部已發行股份在所有方面(包括股息、投票及退回資金的所有權利)均享有同等地 位。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

30. OPERATING LEASES

The Group as lessee

The Group made minimum lease payments under operating leases in respect of office premises of approximately HK\$6,890,000 (2008: HK\$7,332,000) during the year.

At the end of the reporting period, the Group had commitments for future minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of rented premises which fall due as follows:

30. 經營租約

本集團作為承租人

本集團本年度就辦公室物業經營租約支付 之最低租金為約6,890,000港元(二零零八 年:7,332,000港元)。

於報告期終日,本集團須根據租賃物業之 不可註銷經營租約,在下列期間支付未來 最低租金:

		2009 二零零九年	2008 二零零八年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Within one year In the second to	一年內 第二至第五年	4,354	6,154
fifth years inclusive	(包括首尾兩年)	500	5,454
		4,854	11,608

Operating lease payments represent rentals payable by the Group for its office premises. Leases are mainly negotiated for an average term of two years and rentals are fixed over the relevant lease term. 經營租約款項指本集團就辦公室物業應付 之租金。租約主要按平均兩年期磋商,而 於相關之租約期內之租金乃固定。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

31. CAPITAL COMMITMENTS

According to the concession agreement, Groundstar has committed to acquire further seismic data and spend at least US\$3,000,000 (equivalent to HK\$23,400,000) in the initial two years (i.e. on or before September 2008) and such amount was spent before 31 December 2008. After that, Groundstar should spend at least US\$4,000,000 (equivalent to HK\$31,200,000) to drill two wells in the subsequent three years (i.e. on or before September 2011). As at 31 December 2009, drilling of two wells have not been started, nevertheless, since the seismic data acquisition programme conducted by Groundstar was at a much larger scale, Groundstar spent the required US\$4,000,000(equivalent to HK\$31,200,000). Since Groundstar has fulfilled the required obligation under the First JOA, both Groundstar and the Group should together drill two wells before September 2011. Finally, both Groundstar and the Group should spend at least US\$5,000,000 (equivalent to HK\$39,000,000) to drill two wells in the last three years (i.e. on or before September 2014). As at 31 December 2009, a total of four wells are required to be drilled. The Group is waiting a detailed drilling proposal with estimated drilling cost from Groundstar. If the Asset Exchange Agreement as mentioned in note 21 (a) is approved by the Egyptian regulatory authorities, the Group's cash contribution in Block 3 will be changed from 40% to 20%.

According to the concession agreement signed by APEL on 17 September 2006 regarding the exploration of Block 2, APEL is committed to spend at least US\$7,000,000 (equivalent to HK\$54,600,000) to drill three wells in the initial three years (i.e. on or before September 2009). As at 31 December 2009, the committed amount in the initial three years was spent and three wells were drilled. After that, APEL should spend at least US\$5,000,000 (equivalent to HK\$39,000,000) to drill two wells in the subsequent three years (i.e. on or before September 2012). As at 31 December 2009, drilling of two wells have not been started. Finally, APEL should spend at least US\$4,000,000 (equivalent to HK\$31,200,000) to drill two wells in the last two years (i.e. on or before September 2014). If the Asset Exchange Agreement as mentioned in note 21 (a) is approved by the Egyptian regulatory authorities, the Group's cash contribution in Block 2 will be changed from 80% to 100% if production is not started. If production is started by then, the Group's cash contribution in Block 2 will be changed from 80% to 60%.

31. 資本承擔

根據特許經營協議,Groundstar承諾取進 一步震測數據及於頭二年(即二零零八年九 月或以前)花費最少3,000,000美元(相等於 23.400.000港元) 鑽探兩口油井及該金額已 於二零零八年十二月三十一日花費。於其 後三年(即二零一一年九月或以前), Groundstar應花費最少4,000,000美元(相 等於31,200,000港元)鑽探兩口油井。於二 零零九年十二月三十一日,二口油井並未 開始鑽探。但因由Groundstar進行獲取震 測數據之計劃規模很大, Groundstar已花 費該4,000,000美元(相等於31,200,000港 元)。因Groundstar達到第一項協議要求之 責任, Groundstar及本集團將於二零一一 年九月前共同鑽探兩口油井。於最後三年 (即二零一四年九月或以前), Groundstar 及本集團應花費不少於5,000,000美元(相 等於39,000,000港元)鑽探兩口油井。於二 零零九年十二月三十一日,總共四口油井 需要鑽探。本集團正等待一個附有 Groundstar估計鑽探成本之詳細鑽探之建 議。如資產交換協議,如附註21(a)所述, 得到埃及監管機構批准。本集團於三區油 田之現金參與將由40%改變為20%。

根據於二零零六年九月十七日APEL簽定關 於2區油田開採之特許經營協議, APEL承 諾於頭三年(即二零零九年九月或以前)花 費最少7,000,000美元(相等於54,600,000 港元)鑽探三口油井。於二零零九年十二月 三十一日,首三年承諾之金額已被用及已 鑽探三口油井。其後三年(即二零一二年九 月或以前), APEL應花費最少5,000,000美 元(相等於39,000,000港元)鑽探三口油 井。於二零零九年十二月三十一日,三口 油井並未開始鑽探。於最後兩年(即二零一 四年九月或以前)APEL應花費最少 4,000,000美元(相等於31,200,000港元)鑽 探兩口油井。如資產交換協議,如附註 21(a)所述,得到埃及監管機構批准,在未 開始生產之情況下,本集團於二區油田之 現金參與將由80%改變為100%。如生產己 開始,本集團於二區油田之現金參與將由 80%改變為60%。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

32. SHARE-BASED PAYMENT TRANSACTIONS

Pursuant to the Share Option Scheme (the "Scheme") adopted by the Company at the annual general meeting held on 7 September 2004, the Board of Directors of the Company may at its discretion, invite any employees (whether full-time or part-time), executives or officers of the Company and any of its subsidiaries (including Executive and Non- Executive Directors) and any business consultants, agents, financial or legal advisers for who the Board of Directors of the Company or any of its subsidiaries (the "Eligible Participants"), to take up share options to subscribe for shares in the Company. The purpose of the Scheme is to provide incentives to the Eligible Participants. The Scheme will expire on 6 September 2014.

The subscription price for shares under the Scheme will be a price determined by the Board of Directors of the Company but will not be less than the highest of: (i) the official closing price of the Company's shares as stated in the daily quotation sheet of the Stock Exchange on the date of the Company on which the share option is offered to an Eligible Participant ("Offer Date"); (ii) the average of the official closing prices of the Company's shares as stated in the daily quotations sheets of the Stock Exchange for the five business days immediately preceding the Offer Date; and (iii) the nominal value of a share of the Company.

There is no minimum year for which a share option must be held before it became exercisable. Share options granted are exercisable at any time during the exercisable years determined by the Board of Directors of the Company.

32. 股權支付交易

根據本公司於二零零四年九月七日之股東 周年大會中採納之認股權計劃(「認股權計 劃」),本公司董事會可酌情邀請本公司及 其任何附屬公司任何僱員(不論是全職或司 職)、行政人員或高級職員(包括執行及非 執行董事),以及本公司董事會認為將會或 已經對本公司或其任何附屬公司帶來貢獻 之任何業務顧問、代理、財務或法律顧問 (「合資格參與者」),接受認股權以認購本 公司股份。認股權計劃旨在獎勵合資格參 與者。認股權計劃將於二零一四年九月六 日屆滿。

認股權計劃下之股份認購價,將為本公司 董事會釐定之價格,但該價格將不少於以 下三者之最高者:(i)於本公司向合資格參與 者授出認股權當日(「授出日期」),聯交所 每日報價表所示本公司股份之正式收市 價;(ii)於緊接授出日期前五個營業日,聯 交所每日報價表所示本公司股份之平均正 式收市價;以及(iii)本公司股份之面值。

現時並無規定認股權於可獲行使前必須持 有的最短年期。已授出之認股權,於本公 司董事會釐定之可行使年度內可隨時予以 行使。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

32. SHARE-BASED PAYMENT TRANSACTIONS (Continued)

The maximum number of shares in respect of which share options may be granted under the Scheme is 46,000,000 shares of the Company, being 10% of the issued share capital of the Company on the date on which the Scheme was approved. The maximum number of shares in respect of which share options may be granted to any Eligible Participants, shall not, when aggregated with: (i) any share of the Company issued upon exercise of share options or share options under other schemes which have been granted to that Eligible Participant; (ii) any share of the Company which would be issued upon the exercise of outstanding share options or share options under other schemes granted to that Eligible Participant; and (iii) any cancelled shares of the Company which were the subject of share options or share options under other schemes which had been granted to and accepted by that Eligible Participant, in any twelve-month period up to the Offer Date, exceed 1% of the number of shares of the Company in issue on the Offer Date.

The acceptance of a share option, if accepted, must be made within 30 days after the Offer Date with a non-refundable payment of HK\$1 from the grantee to the Company.

No share option has been granted under the Scheme since its adoption on 7 September 2004.

33. RETIREMENT BENEFITS SCHEMES

Mandatory provident scheme (the "MPF Scheme")

The Group has operated a pension scheme under the rules and regulations of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance after the implementation of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance. The assets of the MPF Scheme are held separately in an independently managed fund. The Group has followed the minimum statutory contribution requirement of 5% of eligible employees' relevant aggregate income with a cap of HK\$1,000 per employee per month. The contributions are charged to profit or loss as incurred.

32. 股權支付交易(續)

根據認股權計劃而可能授出之認股權所涉 及之最高股份數目為46,000,000股本公司 股份,即本公司於批准認股權計劃當日之 已發行股本10%。直至授出日期止任何十 二個月期間,任何合資格參與者可能獲授 認股權所涉及之最高股份數目,當與以下 三者彙集起來時,將不超過本公司於授出 日期之已發行股份數目之1%:(i)因行使認 股權,或因行使該合資格參與者已獲授其 他計劃下之認股權而已發行之本公司任何 股份;(ii)因行使未行使認股權,或因行使 該合資格參與者已獲授其他計劃下之認股 權而將予發行之本公司任何股份;以及(iii) 認股權或該合資格參與者已獲授及接納之 其他計劃下之認股權所涉及之本公司任何 已註銷股份。

於授出日期後三十日內必須作出是否接納 認股權之決定。倘若接納認股權,則承授 人須向本公司支付不可退還之款項1港元。

自於二零零四年九月七日採納認股權計劃 以來,並未據此認股權計劃而授出任何認 股權。

33. 退休福利計劃

強制性公積金計劃(「強積金計劃」)

於強制性公積金計劃條例實行後,本集團 已根據強制性公積金計劃條例之規則及規 例設立退休金計劃。強積金計劃之資產, 乃分開於獨立管理基金內持有。本集團已 遵守最低法定供款規定,就合資格僱員之 有關總收入5%作出供款,上限為每月每位 員工1,000港元。供款於產生時於損益中扣 除。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

33. RETIREMENT BENEFITS SCHEMES (Continued)

Superannuation

The Australian subsidiaries operated a pension scheme, Superannuation, which has a compulsory element whereby employers are required by law to pay a proportion of employee's salaries and wages (currently 9%(2008: 9%)) into a superannuation fund, which can be used when the employee retires.

The employees of the subsidiaries in Australia are members of superannuation operated by the trustee. Employers must make superannuation contributions to the employees' designated superannuation fund at least every three months. The superannuation contributions are invested over the period of the employees' working life and the sum of compulsory and voluntary contributions, plus earnings, less taxes and fees is paid to the person when they choose to retire. The sum most people receive is predominantly made up of compulsory employer contributions. The trustee is responsible for person liability to the retired staff.

Superannuation applies to all working Australians, except those earning less than AUD450 (equivalent to HK\$3,000) per month, or aged under 18 or over 70. Individuals can choose to make extra voluntary contributions to their superannuation fund and receive tax benefits for doing so.

The total costs charged to the consolidated income statement represent contribution paid or payable to the MPF Scheme and superannuation by the Group.

34. RELATED PARTY TRANSACTIONS

Transactions with related parties

- (a) During the year, the Group received commission income and other securities dealing income from securities dealing of approximately HK\$40,000 (2008: HK\$37,000) from the close family members of two Directors, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun.
- (b) During the year, the Group received interest income from securities dealing of approximately HK\$6,000 (2008: HK\$8,000) from close family members of two Directors, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun.

33. 退休福利計劃(續)

公積金計劃

澳洲附屬公司管理之退休金計劃,公積金 計劃,其中包括之強制部份規定僱主須根 據法例向一個公積金計劃支付僱員之薪金 及工資之某一百分比(目前為9%(二零零八 年:9%)),並可於僱員退休時動用。

澳洲附屬公司之員工乃信託人管理之公積 金計劃之成員。僱主須至少每三個月一次 向僱員指定之公積金計劃支付公積金供 款。公積金供款於僱員任職期間進行投 資,而強制及自願供款(另加收益及扣除税 項及費用)之總數於有關人士選擇退休時向 其支付。大部份人收取之總數主要由僱主 之強制供款組成。退休員工之退休金負債 由信託人負責。

公積金計劃適用於澳洲所有在職人士,惟 不包括每月收入少於450澳元(相等於3,000 港元)或年紀不足18歲或超過70歲之人士。 個別人士可選擇向其公積金計劃作出額外 自願性供款,並可因此獲得税務利益。

強積金計劃及公積金計劃之供款或應付款 於產生時在綜合損益計數表扣除。

34. 關連人士交易

關連人士交易

- (a) 於本年度內,本集團就證券買賣向兩 位董事藍國慶先生及藍國倫先生彼等 之家庭成員收取佣金收入及其他證券 買賣收入約為40,000港元(二零零八 年:37,000港元)。
- (b) 於本年度內,本集團就證券買賣而向 兩位董事藍國慶先生及藍國倫先生彼 等之家庭成員收取利息收入約6,000 港元(二零零八年:8,000港元)。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

34. RELATED PARTY TRANSACTIONS (Continued)

Transactions with related parties (Continued)

- (c) During the year, the Group received commission income and other securities dealing income of approximately HK\$1,000 (2008: HK\$8,000) from an associate, ATNT, in which Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kowk Lun have beneficial interests. Messrs. Lam Kwok Hing, Nam Kwok Lun, Ng Chi Kin David and Kwan Wang Wai Alan, Directors of the Company, are also Directors of ATNT.
- (d) At 31 December 2009, two Directors, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun, advanced approximately HK\$1,600,000 (2008: HK\$11,430,000) and HK\$ 6,076,000 (2008:nil) respectively to the Group. The Group paid finance costs of HK\$ 252,000 (2008: HK\$453,000) and HK\$76,000 (2008: Nil) to the Directors, Messrs. Lam Kwok Hing and Nam Kwok Lun, for the year respectively.

Compensation of key management personnel

The remuneration of Directors during the year was as follows:

34. 關連人士交易(續)

關連人士交易(續)

- (c) 於本年度內,本集團向聯繫人亞洲聯 網(藍國慶先生及藍國倫先生實益擁 有其權益。而藍國慶先生、藍國倫先 生、伍志堅先生及關宏偉先生為本公 司董事,亦為亞洲聯網董事)收取佣 金收入及其他證券買賣收入約1,000 港元(二零零七年:8,000港元)。
- (d) 於二零零九年十二月三十日,兩位董 事藍國慶先生及藍國倫先生分別借貸約1,600,000港元(二零零八年: 11,430,000港元)及6,076,000港元 (二零零八年:無)予本集團。本集團 於本年度分別支付財務費用252,000港元(二零零八年:453,000港元)及 76,000港元(二零零八年:無)予董事 藍國慶先生及藍國倫先生。

主要管理人員之薪酬

於年度內董事之酬金如下:

		2009 二零零九年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>	2008 二零零八年 <i>HK\$'000</i> <i>千港元</i>
Short-term benefits Post-employment benefits	短期福利 退休福利	2,282 24	2,118
		2,306	2,142

The remuneration of Directors is determined by the remuneration committee having regard to the performance of individuals and market trends.

35. PRINCIPAL SUBSIDIARIES

The following table lists the subsidiaries of the Company which, in the opinion of the Directors, principally affected the results or assets of the Group. To give details of other subsidiaries would, in the opinion of the Directors, result in particulars of excessive length. 董事之酬金乃由酬金委員會按照個別人士 之表現及市場趨勢而釐定。

35. 主要附屬公司

下表載列董事認為對本集團業績或資產有 主要影響之本公司各附屬公司。董事認 為,提供其他附屬公司之詳情會令篇幅過 於冗長。



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

35. PRINCIPAL SUBSIDIARIES (Continued)

35. 主要附屬公司(續)

Name 名稱	Country/ place of incorporation 註冊成立 國家/地點	Principal place of business 主要業務地點	Issued and fully paid share capital 已發行及 繳足股本	value o share ca by the 本公司持	n of nominal of issued aptial held Company 時有已發行 面值比例 2008 零零八年 % 百分比	Principal activities 主要業務
Karl Thomson (B.V.I.) Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Hong Kong 香港	HK\$10 10港元	100	100	Investment holding 投資控股
Karl-Thomson Securities Company Limited 高信證券有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$5,000,000 5,000,000港元	100	100	Securities dealing and broking 證券交易及買賣
Karl-Thomson Commodities Company Limited 高信商品期貨有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$5,000,000 5,000,000港元	100	100	Futures and options broking 期貨及期權買賣
Karl Thomson Finance Limited 高信財務有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$20,000,000 20,000,000港元	100	100	Securities margin financing 證券保證金融資
Karl Thomson Credit Limited 高信理財有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$10,000 10,000 港元	100	100	Money lending 借貸
Karl Thomson Investment Consultants Limited 高信投資顧問有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$1,000,000 1,000,000港元	100	100	Advisory for mutual funds and insurance-linked investment plans and products 互惠基金、

保險掛鈎投資 計劃及產品諮詢



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

35. PRINCIPAL SUBSIDIARIES (Continued)

35. 主要附屬公司(續)

Name 名稱	Country/ place of incorporation 註冊成立 國家/地點	Principal place of business 主要業務地點	Issued and fully paid share capital 已發行及 繳足股本	Proportion of nominal value of issued share captial held by the Company 本公司持有已發行 股本面值比例 2009 2008		Principal activities 主要業務
				二零零九年 二 % 百分比	_零零八年 % 百分比	
Karl Thomson Financial Advisory Limited 高信融資服務有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$600,000 600,000 港元	51	51	Corporate finance advisory 企業融資顧問
Access Way Investments Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Hong Kong 香港	US\$1 1 美元	100	100	Holding of computer equipment 持有電腦設備
Karfun Investments Limited 佳帆投資有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$100,000 100,000港元	100	100	Investment holding 投資控股
Karl Thomson Energy Limited 高信能源有限公司	British Virgin Islands 英屬處女群島	Hong Kong 香港	US\$1 1美元	100	100	Investment holding 投資控股
Oriental Victor Limited 華興泰有限公司	Hong Kong 香港	Hong Kong 香港	HK\$10,000 10,000港元	100	100	Investment holding 投資控股
Sky Energy Investment Limited 天能投資有限公司	Hong Kong 香港	Kong Kong 香港	HK\$1 1港元	100	100	Investment holding 投資控股
Volant Petroleum Limited	Australia 澳洲	Australia 澳洲	AUD35,011,303 35,011,303澳元	100	100	Investment holding 投資控股



For the year ended 31 December 2009 截至二零零九年十二月三十一日止年度

35. PRINCIPAL SUBSIDIARIES (Continued)

35. 主要附屬公司(續)

Name 名稱	Country/ place of incorporation 註冊成立 國家/地點	Principal place of business 主要業務地點	Issued and fully paid share capital 已發行及 繳足股本	Proportion of nominal value of issued share captial held by the Company 本公司持有已發行 股本面值比例 2009 2008 二零零九年 二零零八年		Principal activities 主要業務
				% T o U	% T o U	
				百分比	百分比	
Pan Pacific Petroleum Egypt Pty Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Egypt 埃及	AUD2,000 2,000 澳元	100	100	Oil and gas exploration and production 石油及天然氣 開採及生產
First Energy Pty Limited	Australia 澳洲	Australia 澳洲	AUD550,382 550,382 澳元	100	100	Investment holding 投資控股
Aminex Petroleum Egypt Limited	British Virgin Islands 英屬處女群島	Egypt 埃及	AUD65,660 65,660 澳元	60	60	Oil and gas exploration and production 石油及天然氣 開採及生產

The Company directly holds the interest in Karl Thomson (B.V.I.) Limited. All other subsidiaries shown above are indirectly held by the Company.

None of the subsidiaries had any debt securities outstanding at end of the year or at any time during the year. 本公司直接持有Karl Thomson (B.V.I.) Limited之權益,而上述所有其他附屬公司 之權益則由本公司間接持有。

於本年度結束時或本年度內任何時間,附 屬公司概無任何尚未清償之債務證券。



Five Year Financial Summary 五年財務概要

		Year ended 31 December				
				載至十二月三十一日		
		2005	2006	2007	2008	2009
		二零零五年	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
RESULTS	業績					
Revenue	收益	35,169	51,082	90,500	48,004	36,771
Profit (loss) before taxation	除税前溢利(虧損)	14,040	11,373	32,509	(22,766)	(51,122)
Taxation (charges) credit	税項扣除(計入)	(35)	47	(3,527)	(1,264)	(,,
				(0,021)	(.,,_,	
Profit (loss) for the year	年度溢利(虧損)	14,005	11,420	28,982	(24,030)	(51,122)
Attributable to:	應佔:					
Owners of the Company	本公司擁有人	13,845	11,315	28,891	(15,261)	(49,840)
Minority interests	少數股東權益	160	105	91	(8,769)	(1,282)
		14,005	11,420	28,982	(24,030)	(51,122)
Earnings (loss) per share	每股盈利(虧損)					
Basic	基本	3.01 cents 港仙	2.41 cents港仙	5.75 cents港仙	(2.57) cents 港仙	(8 31) conts 进仙
Diluted	坐平 攤薄	N/A 不適用	2.41 cents港仙 2.40 cents港仙	5.45 cents 港仙	(2.37) Cents 泡面 N/A 不適用	(0.31) cents 港面 N/A 不適用
Diluted	Xr /4		2.40 cent3/E 曲	0.40 Cento /E 国		
				As at 31 Decen	nber	
				於十二月三十·	一日	
		2005	2006	2007	2008	2009
		二零零五年	二零零六年	二零零七年	二零零八年	二零零九年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債					
Total assets	資產總額	227,302	306,602	786,435	627,316	691,843
Total liabilities	負債總額	(49,485)	(85,871)	(209,705)	(119,028)	(138,487)
			(
		177,817	220,731	576,730	508,288	553.356
Equity attributable to owners	本公司擁有人					
of the Company	應佔權益	177,540	220,349	495,589	449,893	476,444
Minority interests	少數股東權益	277	382	81,141	58,395	76,912
·						
Total equity	權益總額	177,817	220,731	576,730	508,288	553,356

